



مؤسسة القديس أنطونيوس
المركز الأرثوذكسي
للدراسات الآبائية بالقاهرة
نصوص آباءية - ٩٥

الرسائل عن الروح القدس إلى الأسقف سراييون للقدّيس أثناسيوس الرسولي

ترجمها عن اليونانية
وأعد المقدمة والملاحظات
دكتور: مورييس تاووضروس - دكتور: نصحي عبد الشهيد
خبعة ثانية منقحة - نوفمبر ٢٠٠٥



اسم الكتاب : الرسائل عن الروح القدس إلى الأسقف سرابيون
اسم المؤلف : القديس أنثاسيوس الرسولي
المترجمان : الدكتور: موريس تاوضروس . الدكتور: نصحي عبد

الشهيد

الطبعة الأولى : مايو ١٩٩٤
الطبعة الثانية : نوفمبر ٢٠٠٥
الناشر : مؤسسة القديس أنطونيوس: المركز الأرثوذكسي للدراسات
الآبائية: ٨ شارع إسماعيل الفلكي محطة المحكمة - مصر
الجديدة ت: ٢٤١٤٠٢٣

E-mail: santonio@link.net

المطبعة : دار يوسف كمال للطباعة:
٢ شارع المدارس - المليحة - حدائق القبة ت: ٤٨٢٧٠٧٤ -
٤٨٢٦٥٧٨

رقم الإيداع :

الترقيم الدولي :



مقدمة

أولاً: تاريخ كتابة الرسائل عن الروح القدس

يرجع تاريخ هذه الرسائل إلى فترة النفي الثالث للقديس أنثاسيوس بين فبراير سنة ٣٥٦م - ونوفمبر سنة ٣٦١م. ونعرف من كتاب، أبيفانيوس أسقف قبرص عن الهرطقات (Haer. Lxxiii-25) أن بتوليمائيس "Ptolemaeus" حضر مجمع سلوكية سنة ٣٥٩م، كأسقف لـ "Thmuis" تمويس^١، فلو أننا استنتجنا من هذا أن القديس سراجيون كان قد انتقل إلى السماء في ذلك الوقت، لكنت مشكلة تحديد تاريخ كتابة هذه الرسائل، أسهل جداً. ولكن هناك احتمال أنه كان في ذلك الوقت منفياً أو مبعداً. كما أن هناك دليل ما يوضح أنه كان لا يزال حياً بعد هذا التاريخ، ففي كتاب "لاونتيوس Leontius" (Adv. Froudes, Apollinaristram). هناك فقرة من خطاب مرسل من أبوليناريوس إلى سراجيون، يمدح رسالة أرسلها أنثاسيوس إلى كورنثوس عن التجسد. هذه الفقرة لا يمكن إلا أن تكون إشارة إلى رسالة أنثاسيوس إلى أبكتيتوس "Ad. Epictatus".

وللأسف فإن تاريخ هذه الرسالة يصعب تحديده. غير أنه يمكن أن نأخذ في اعتبارنا بعض الحقائق التي توضحها الرسائل وذلك لتحديد زمن كتابة الرسائل وهي كالاتي:

^١ هي مدينة تسمى الآن "تمي الأمديد" بشمال الدلتا بمصر، التي كان القديس سراجيون الذي أرسل له القديس أنثاسيوس هذه الرسائل، أسقفاً لها.



١- أن القديس أنثاسيوس كان في البرية، وكان أعداؤه يبحثون عنه بتحفظ (رسالة ١: ١).

ومن الواضح أن أنثاسيوس لم يغادر الإسكندرية حتى وقت متأخر في سنة ٣٥٨م. فجدول تعيين الفصح (Festel Index)، يتحدث عنه على أنه مختفي في المدينة خلال عامي ٣٥٧م - ٣٥٨م وفي أواخر صيف سنة ٣٥٨م، كانت المشاعر تتصاعد بشدة ضد الآريوسيين، حتى أن البطريك المغتصب جوارجيوس، تم طرده واستعاد الأرثوذكس ملكية الكنائس لعدة أسابيع. وعندئذ شدد رجال السلطة قبضتهم، وفي ديسمبر من نفس العام دخل "سيبستيان Sebastian" الإسكندرية. وتحدث الرسالة الفصحية رقم ٣٢ (Fest. Ind. xxxii) عن أن "أرتيميوس Artemius" كان يبحث عن أنثاسيوس في سنتي ٣٥٩م، ٣٦٠م، ونعرف أن بحث أرتيميوس عنه أمتد حتى طيبة^٢. ويبدو مرجحاً جداً أن أنثاسيوس يشير في هذه الرسالة إلى نشاط أرتيميوس في البحث عنه.

٢- لم يكن أنثاسيوس محتاجاً أن يضيف شيئاً إلى ما سبق أن كتبه ضد الآريوسيين (انظر الرسالة الأولى إلى سرابيون ١: ٢). وهذا يعني بالضرورة أن المقالات الثلاثة ضد الآريوسيين كانت قد كتبت قبل ذلك وانتشرت.

أما زمن كتابة هذه الرسائل عن الروح القدس فقد اختلف الباحثون

^٢ انظر حياة باخوميوس ٨٨ - Vita Pachomius 88.



في تحديده فيما بين سنة ٣٣٨م وحتى سنة ٣٥٩م.

فيرجح تشابلاند "C. R. B. Shapland"^٣ أن تاريخ كتابة الرسائل هو حوالي ٣٥٨م وليس قبل ذلك، ويعطي الأسباب لترجيح هذا التاريخ:

أ — أن الرسائل كتبت ضد أشخاص كانوا قد انفصلوا عن الآريوسيين. ورغم أنه لم يحدد تاريخ انفصالهم عنهم إلا أنه من المقبول أن نفترض أنه لم يحدث قبل فترة طويلة من مكاتبة سراجيون إلى أثاناسيوس. مثل هذا الانفصال عن الآريوسية يتوافق تمامًا مع رد الفعل ضد سوء معاملة الأسقف الدخيل جوارجيوس الكبادوكي في سبتمبر — أكتوبر ٣٥٨م.

ب — ذكر الأونوميين في (رسالة ٤: ٥)، يشير إلى نفس الاتجاه، فأتناء زيارة أونوميوس للأسكندرية سنة ٣٥٦م — ٣٥٨م، يبدو أنه كان يشغل وضعا ثانويا كسكرتير لـ اتئوس "Aetius"، ولكن بعد رحيله إلى إنطاكية فيما بعد، صار في طليعة الأونوميين.

ج — وأخيرا يلزمنا أن نأخذ في اعتبارنا العلاقة بين هذه الرسائل، وبين كتابه عن المجامع "De Synodis" فالتأكيد على الكيان الشخصي "Personal Subsistence" لكل من الآب والابن والروح في (رسالة ١: ٢٨؛ ٢: ٣) والتفسير الذي يعطيه "ὁμοούσιος" "هوموأوسيوس" والتي تعني: من نفس الجوهر مع الآب أي التساوي

³ C.R.B. Shapland, The Letters of St. Athanasius concerning The Holy Spirit, London - New York, 1951.



في الجوهر، في نفس الموضع، إنما يؤكد بالأحرى على التساوي بين الأقاليم الثلاثة أكثر مما يركز على وحدتهم.

ثانياً: من هم الـ "تروبيكيون - Tropici"؟ (أ) إشارات القديس أنثاسيوس عنهم.

يذكر القديس أنثاسيوس في رسالته الأولى إلى سيرايبون، "الـ تروبيكيين"، "المحرفين" أربع مرات، فيقول:

١ — [لكن هؤلاء، الذين هم "المحرفون" قد اتفقوا مع الآريوسيين واقتسموا معهم التجديف على اللاهوت. فبينما قال الآريوسيون عن الابن أنه مخلوق، قال هؤلاء عن الروح القدس أنه مخلوق. لقد تجاسر "المحرفون" أن يجدوا لأنفسهم طرقاً وأن يسيئوا تفسير أقوال الرسول بولس عندما كتب إلى تيموثيئوس "أناشدك أمام الله والرب يسوع المسيح والملائكة المختارين..." هؤلاء يؤكدون أنه طالما أن الرسول قد سمى أولاً الله والمسيح ثم بعد ذلك سمى الملائكة، فيلزم أن يحسب الروح القدس مع الملائكة ويكون من طغمتهم، وهو ملاك أعظم من الملائكة الآخرين] (الرسالة الأولى: فصل ١٠).

٢ — [الآريوسيون إذ لم يستطيعوا أن يدركوا كيف أن الثالوث القدوس غير قابل للتقسيم جعلوا الابن واحداً من المخلوقات، أما المحرفون فيحسبون الروح القدس ضمن المخلوقات] (الرسالة الأولى: ١٧).

٣ — [وفيما يخص أقوال كل من النبي والرسول، التي خدعوا أنفسهم بتحريفهم إياها، فإن هذه العبارات تكفي لكي تبين أقوال هؤلاء



"المحرفين" الشريرة، التي أدى إليها جهلهم] (٢١:١).

٤ — [ولكن ابتداء "المحرفين" غير المعقول والخرافي يتناقض من ناحية مع الكتب المقدسة ومن ناحية أخرى يتفق مع عدم عقلانية الآريوسيين المجانين. أنه من الطبيعي بالنسبة لهم (أي المحرفين) أن يتظاهروا هكذا ليخدعوا البسطاء] (٣٢:١).

(ب) كان آريوس يعتقد أن الروح القدس من جوهر مختلف عن جوهر الآب، ورغم أن مسألة الروح القدس لم تثر في مجمع نيقية (٣٢٥م) إلا أن عدم اعتراف الآريوسيين بألوهية الابن وعدم اعتبارهم إياه أنه من جوهر الآب نفسه، كان يتضمن أيضًا عدم الاعتراف بألوهية الروح القدس دون أن يكون ذلك واضحًا في البداية. كل هذا مهد الطريق بعد أن هدأت الثورة الآريوسية قليلًا، إلى ظهور أفكار عند البعض لا تعترف أن الروح من نفس جوهر الآب والابن. فالآريوسيون المتأخرون مثل أتيوس "Aetius" وأونوميوس "Eunomius" يعتبرون الروح القدس أنه أسمى المخلوقات التي خلقها الابن بناء على أمر الآب، كما يعتبرونه مصدر الاستتارة والتقديس.

وفي سنة ٣٥٩م، ٣٦٠م أخبر القديس سراييون أسقف تمويس "Thumuis" القديس أثناسيوس في رسالة أرسلها إليه، أن هناك مجموعة من المسيحيين في مصر لا يؤمنون بألوهية الروح القدس رغم أنهم يعترفون بألوهية الابن، وقد رد القديس أثناسيوس على



رسالة الأسقف سرابيون بهذه الرسائل التي يسمي فيها هؤلاء الأشخاص بالـ "تروبيكي Tropici"، نظراً لأنهم يفسرون نصوص الكتاب التي تتعارض مع تعليمهم تفسيراً محرّفاً. فهم يقولون إن الروح القدس مخلوق من العدم^٤. وعلى وجه التحديد يقولون إن الروح القدس ملاك أعلى من بقية الملائكة في الرتبة، ولكنهم يحسبونه ضمن الأرواح الخادمة المذكورة في (عب ١: ١٤)^٥، ونتيجة لذلك فهو حسب رأيهم من جوهر آخر مختلف عن جوهر الآب والابن^٦.

ومن المحتمل جداً أن "التروبيكي" رغم أنهم كانوا سابقين لمن سماوا "بمحاربي الروح" المتأخرين عنهم، إلا أنهم كانوا بدعة محلّية في مصر، ولم يكن لهم علاقة مباشرة "بمحاربي الروح" المعاصرين لانعقاد مجمع القسطنطينية المسكوني الثاني سنة ٣٨١م.

وإذا قارنا بين تعليم "التروبيكيين" وبين تعليم "محاربي الروح" المتأخرين الذين اشتهروا باسم "المقدونيين"، نجد أن هناك جوانب تشابه هامة، كما أن هناك بعض نقاط اختلاف ذات أهمية: "المقدونيون" لا يدعون "الروح"، "رباً"، كما أنهم يرفضون أن يُمجّد مع الآب، فهو عندهم ليس "عاملاً مع الله" *συνεργός* لأنه لا يخلق ولا يعطي الحياة، وهو مثل الملائكة "خادم" *ὑπερέτης* لله، وأداة

^٤ انظر الرسالة الأولى: فقرة ١، ١٧، ٢٦.

^٥ انظر الرسالة الأولى فقرة ١

^٦ رسالة ١: ٢.



له. ومع ذلك فلا يعتبر ملاكاً، ولا أحد المخلوقات. وهو ليس غير مشابه للآب والابن، فهو "إلهي Θεῖος" ولكنه ليس "إلهًا Θεός"، وهو مبتدئ ولكنه ليس مخلوقاً، وهو فرد متميز، وله "طبيعة متوسطة". أما تعليم التروبيكيين فهو بالمقارنة مع "المقدونيين" يعتبر بعيداً عن الغموض، وذا وضوح قاطع وتفكير متناسق، فهم يقولون أن الروح مخلوق يختلف عن الملائكة في الدرجة فقط. فهو عندهم في واقع الأمر ملاك كما أنه مخلوق^٧، كما أنهم يعتقدون بأنه لا يشبه الابن. ويلاحظ أن كل من "التروبيكيين والمقدونيين"، ادّعوا أنهم يؤسسون تعليمهم على الكتاب المقدس. وبينما يذكر أثناسيوس أن "التروبيكيين" يستشهدون بثلاث آيات، فإن المقدونيين يستندون في تفسيراتهم عن الروح إلى العديد من الآيات، ويشرحونها بطريقتهم. فقد استخدموا مجموعة من المقاطع التي استخرجوا منها، أن الروح أقل من الآب والابن، أو أن تلك المقاطع في مدلولها تبدو كما لو كانت تعني أن الروح ليس له مكان في الحياة الإلهية ولا في فاعليتها، ولكن يلاحظ أن الآيات الثلاث التي أُسْتُدْتُ إليها "التروبيكيون" هي ضمن الآيات الكثيرة التي أستخدمها المقدونيون في نظرتهم للروح القدس.

ثالثاً: تعليم القديس أثناسيوس عن الروح القدس

بالنسبة للقديس أثناسيوس، فإن التعليم عن الروح القدس مرتبط

^٧ انظر الرسالة الأولى ١، ١٠.



بعلاقة وثيقة جدًا بالتعليم عن الابن. ويصر القديس أنثاسيوس على هذه العلاقة الوثيقة بين الابن والروح ويؤكد أن "التروبيكية" تتناقض مع تعليم الكنيسة الثابت، وهذا التقييم الذي وصل إليه القديس أنثاسيوس من جهة هذه البدعة، ليس مجرد خطة تكتيكية لدحض مقاوميه بل هو مبدأ سليم حسب أساسيات العقيدة. فإن قضية الروح القدس نشأت من داخل الحديث عن قضية الابن، فقد كانت قضية الروح محنة من داخل محنة أخرى. فالعقيدة المسيحية عن الله في شموليتها، كانت تعتمد على هذه القضية. فلو كان القديس أنثاسيوس قد أستسلم للتروبيكيين أو أذعن لهم في احتساب الروح مع المخلوقات، لاقضى منه هذا أن يتخلى عن كل ما جاهد لأجله. ويمكن أن نفهم إلى أي مدى كان القديس أنثاسيوس متحققاً بوضوح من هذه العلاقة، من إشارات إلى الروح في مقالاته الثلاث ضد الأريوسيين، (Contra Arianos I,II,III) وهي كالآتي:

١ — الروح القدس مرسل ومعطى بواسطة الابن كخاصته (ضد الأريوسيين ١: ٤٧، ٤٨).

٢ — المساواة بين الروح والابن في الجوهر (ضد الأريوسيين ١: ٥٠).

٣ — الروح هو بنوع خاص عطية الله، وإرساله من الابن يثبت ألوهية الابن (ضد الأريوسيين ٢: ١٨).

٤ — الروح في الثالوث هو كنشاط النور الذي في الشعاع الآتي من الشمس (ضد الأريوسيين ٣: ١٥). وقد أوضح القديس أنثاسيوس هذه العلاقة بين الروح والابن (في الرسالة الأولى إلى سربايون: ١٩) إذ



يقول "حيث إن الآب نور والابن هو شعاع..... فيمكننا أن نرى في الابن "الروح" الذي بواسطته نستنير".

٥ - الله حال فينا، بسكنى الروح القدس (ضد الآريوسيين ٣: ٢٤).
هذه الاعتبارات تكفي للرد على القول بأن الإيمان باللوهية الروح القدس، هو أمر التقطه أثناء سفره في روما والغرب. فتعليمه عن الروح ليس مجرد فضلة زائدة ملصقة بعقيدته في الابن، فالتعليم عن الابن والتعليم عن الروح ينبع كل منهما من الآخر بطريقة طبيعية وحتمية. فالتعليمان متكاملان تمامًا. ولكن لإصرار أثاناسيوس على أننا نستقي معرفتنا للروح من معرفتنا للابن، فإنه يكشف ليس فقط تقديرًا دقيقًا للاتجاه المعاصر له من جهة الفكر اللاهوتي، بل أيضًا فهمًا عميقًا وقويًا لموضوعه.

ونحن نجد هنا عند أثاناسيوس مرة أخرى، مفهوم العهد الجديد عن الروح القدس: أنه روح الابن، ليس فقط لأن الابن يعطيه ويرسله، بل لأن الروح هو الذي يحقق حياة المسيح فينا. فخدمة الروح القدس هي خدمة الابن، وكل ما يعمل به الابن إنما يتحقق في الروح القدس (رسالة ١: ١٩، ٢٠). ويمكننا أن نقول بحق عن أثاناسيوس ما قاله ليبرتون J. Lebreton عن بولس: "المسيح يقف وراء فهمه للروح"، إذ أن القديس أثاناسيوس يقول: لأنه لا يوجد شيء لم يخلق ولم يعمل بالكلمة في الروح (رسالة ١: ٣١). فهذه الصيغة "بالكلمة في الروح" المبنية على (١ كو ٨: ٦؛ ١ كو ١٢: ٣) وغيرها تتكرر مرة بعد الأخرى في هذه الرسائل (رسالة ١: ٩، ١٢، ٢٤، ٢٥، ٣٠؛ ورسالة



٣: ٥).

فالعَمَل الإلهي كما يفهمه القديس أنثاسيوس يبتدئ من الآب ويتحقق بواسطة الابن في الروح القدس. لهذا يقول:

١ - الروح هو الأنيرجيا ἐνέργεια أى energy والأنيرجيا تعني الفعل أو القوة أو الطاقة (انظر رسالة ١: ٢٠) إذ يقول: " القوة الحيوية والعطية التي بها يقُدس الكلمة الحي ويضئ، تنبثق من الآب، لأنها من الابن الذي يُعترف أنه من الآب، فالآب يرسل الابن والابن يرسل الروح". وانظر رسالة ١: ٣٠ حيث يقول في تعليقه على (١كو ١٢: ٤-٦) حينما يتكلم الرسول بولس عن المواهب والخدم وأنواع أعمال، (إنيرجيا energy)، يقول: "المواهب التي يقسمها الروح لكل واحد تُمنح من الآب بالكلمة. لأن كل ما هو من الآب هو من الابن أيضاً. وإذن فتلك الأشياء التي تُعطى من الابن في الروح هي مواهب الآب. وحينما يكون الروح فينا، فالكلمة الذي يعطى الروح يكون أيضاً فينا".

٢ - وفي رسالته الثالثة:٥ يقول إن: "الأشياء المخلوقة بالكلمة تنال قوة الوجود من الكلمة بالروح". وهذه العبارة تعني أن القديس أنثاسيوس ينظر إلى الروح على أنه هو الذي يُعطي تحقيقاً واقعيّاً لقوة الله وعمله. ويبلغ بالعمل إلى غايته المحددة... فالروح هو روح القوة والمعطى الحيوية ومكمل أعمال الله.

ويقول أنثاسيوس عن الروح أنه "النور" الذي به نستتير فيكتب هكذا: [حيث إن الآب نور والابن هو شعاعه... ويمكننا أن نرى في



الابن "الروح" الذي بواسطته نستتير... ولكن حينما نستتير بالروح فالمسيح هو الذي ينير في الروح لأنه يقول: "كان النور الحقيقي الذي ينير كل إنسان آتياً إلى العالم" (يو ١: ٩). فالشعاع يدل على ما تشعه الشمس، والنور يدل على ما تستقبله العين، وهو الذي يحقق ويكمل كل عملية الإنارة في المستقبل الذي يستتير.

هذا الخط الفكري يرتبط في يسر شديد بعمل الروح في تقديس المخلوقات. ومن هذه الناحية فإن أنثاسيوس يفكر في الخلق والتقديس كعمل واحد، ولذلك ففي عرضه لخدمة الروح في (الرسالة الأولى ٢٢-٢٤)، يتناول فاعليته في الخلق لا بصورة مستقلة بل كما لو كانت ضمن إطار فاعلية الروح التقديسية. وكان هذا ميسوراً جداً بالنسبة لأنثاسيوس بسبب تعليمه عن الخلق ذاته، كما جاء في الرسالة إلى الوثنيين حيث قال: [لهذا صنع (الله) كل الأشياء بكلمته الأزلي، وأعطى الخليقة جوهرها الخاص... ونظراً لصلاحه فإنه يرشد كل الخليقة ويركزها بكلمته الذي هو نفسه الله أيضاً، لكي يكون للخليقة نور تدبير ورعاية وتنظيم "الكلمة" (اللوغوس)، ولكي تتمكن من أن تستقر آمنة دواماً، لأنها تشترك مع الكلمة الذي يستمد الوجود الحقيقي من الأب، وتستمد منه المعونة للوجود لتلا يصيبها ما كان ممكناً أن يحل بها لولا بقاءها بواسطة اللوغوس، أي لتلا يصيبها الانحلال، لأنه هو "صورة الله غير المنظور، بكر كل خليقة، فإنه به وفيه كل الأشياء كائنة، ما يرى وما لا يرى، وهو رأس الكنيسة" (١كو ١: ١٥-١٨)، كما يُعلم خدام الحق في كتاباتهم المقدسة] (ضد



الوثنيين (فصل ٤١ : ٣). وجاء في كتابه "تجسد الكلمة" ما يلي:

[ولذلك خلق كل الأشياء من العدم بكلمته يسوع المسيح ربنا،
وبنوع خاص تحن على جنس البشر. ولأنه رأى عدم قدرة الإنسان
أن يبقى دائماً على الحالة التي خُلق فيها، أعطاه نعمة إضافية، فلم
يكتف بخلق البشر مثل باقي الكائنات غير العاقلة على الأرض، بل
خلقهم على صورته وأعطاهم شركة في قوة كلمته حتى يستطيعوا
بطريقة ما، ولهم بعض من ظل (الكلمة) وقد صاروا عقلاء، أن يبقوا
في سعادة ويحيوا الحياة الحقيقية، حياة القديسين في الفردوس]^٨.

والله إذ خلق فإنه قد منح خلأته شركة في طبيعته، واستمرار
مخلوقاته في الوجود يصير مضموناً بواسطة حضوره فيها. وإن كان
القديس أنثاسيوس في "الرسالة إلى الوثنيين" وفي "تجسد الكلمة" لا
ينسب هذا الحضور إلى الروح بل إلى الابن، إلا أنه حينما يكتب هذه
الرسائل عن الروح القدس، فإنه يعيد تفسير كلاً من فعلى الخلق
والتأليه، لكي يعطي لعمل الروح القدس حق قدرة. ففي (الرسالة
الأولى فصل ٢٩) يصير القديس أنثاسيوس في تفسيره (أفسس ٤ : ٦)
على أن "التروبيكين" بإنكارهم ألوهية الروح القدس ينكرون فاعلية
الله في المعمودية لأن الروح كما يقول القديس أنثاسيوس "هو الذي
يوحّدنا بالله" (١ : ٢٩).

^٨ تجسد الكلمة، فصل ٣:٣ ترجمة د. جوزيف موريس فلّس، المركز الأرثوذكسي
للدراستات الابائية، الطبعة الثالثة، القاهرة ٢٠٠٤.



وفي عرضه لعمل الروح القدس في التقديس، فإنه يعود بنا مرة أخرى إلى العهد الجديد، فهو يتحدث عن عمل الروح القدس في الأنبياء، ويركز هذا العمل في وحي الكتب المقدسة. فهو لا يتكلم كثيراً عن عمل الروح بل ينشغل بالأكثر، بتأكيد حقيقته أنه خاص بالله. وتقدير أثاناسيوس للروح هو متأثر أساساً بفهمه للتقديس كعمل إلهي فائق للطبيعة أكثر مما هو عمل أخلاقي ورغم أن لفظة Θεοποίησις "تأليه" ومشتقاتها ليست بارزة في هذه الرسائل بمثل بروزها في مقالاته ضد الأريوسيين إلا أن فكرة التأليه هذه تسود تفكيره. ويقصد القديس أثاناسيوس بالتأليه الارتفاع بالطبيعة البشرية إلى حالة عدم الفساد الخاصة بالله، حتى أنها توهب القدرة على الاشتراك في غبطة الله بقدر ما تسمح مخلوقيتها.

هذا المفهوم لم يكن أثاناسيوس هو أول من تكلم عنه. فقد تكلم اكليمنندس الأسكندري عن تحول الطبيعة البشرية إلى مستوى إلهي ولكنه يفسر هذا التحول على أنه نوع من الاستتارة، بينما يربط القديس أثاناسيوس هذا التحول مباشرة بحالة البشرية الساقطة وفقداننا للخلود الذي نتج عن السقوط. فعنده أن غرض التجسد ليس فقط نوال الاستتارة بل أيضاً أن يعيد خلق بشريتنا بإعادة توحيدنا مع الله. وبذلك يوقف عملية الموت. وبهذا الإصرار على "عدم الفساد" (Αφθαρσία) باعتباره الخاصية المتميزة في الحياة الإلهية، كما هي معطاة للبشر، فإنه بهذا الإصرار يتخذ موقف تعليم القديس إيرينيوس، وقبل إيرينيوس يمكن أن نتتبع هذا التعليم فنجد عند أغناطيوس،



ومن ثم نجد بدايته في الإنجيل للقديس يوحنا. وهذا ما تصلي به الكنيسة القبطية في صلاة الصلح للقداس الباسيلي قائلة: الله جبل الإنسان على "غير فساد" وأنه هزم الموت بظهور أبنه الوحيد ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح في الجسد لكي يعيدنا إلى "عدم الفساد".

إن معالجة القديس أنثاسيوس لهذا الموضوع، التأليه أو التقديس في هذه الرسائل كما في مقالته الأولى ضد الآريوسيين، هي في غاية الأهمية، لا بسبب أنه يوسع مفهوم التقديس الموجود في كتاب تجسد الكلمة، بل بسبب أنه يربط هذا التقديس بالروح القدس. ففي "مقالته الأولى ضد الآريوسيين" يقول في حديثه عن ألوهية الابن: [أما المخلص فحيث إنه هو الله فإنه يزاوِل دائماً حكم مملكة الآب. ولما كان هو نفسه مانح الروح القدس، إلا أنه يُقال الآن أنه يُمسح، لكنه كإنسان يُقال عنه أنه يُمسح بالروح، وذلك حتى يبيّن فينا نحن البشر سكنى الروح وألفته تماماً مثلما وهبنا الرفعة والقيامة... إذن فإن كان يُقدس ذاته من أجلنا وهو يفعل هذا لأنه قد صار إنساناً، فمن الواضح جداً أن نزول الروح عليه في الأردن إنما كان نزولاً علينا نحن، بسبب لبسه جسدنا، وهذا لم يصِر من أجل ترقية اللوغوس بل من أجل تقديسنا من جديد، ولكي نشترك في مسحته، ولكي يقال عنا "ألستم تعلمون أنكم هيكل الله وروح الله يسكن فيكم" (١كو ٣: ١٦).. وحينما اغتسل الرب في الأردن كإنسان كنا نحن الذين صرنا متقبلين للروح بواسطته... إذن فلا يكون اللوغوس باعتباره اللوغوس



والحكمة هو الذي يُمسح من الروح الذي يعطيه هو ذاته، بل الجسد الذي قد أخذهُ هو، الذي يمسح فيه ومنه، وذلك لكي يصير التقديس الصائر إلى الرب كإنسان، يصير (هذا التقديس) إلى جميع البشر به. لأنه يقول أن "الروح لا يتكلم من نفسه" (يو ١٦: ١٣)، بل اللوغوس هو الذي يعطي هذا الروح للمستحقين] (ضد الأريوسيين المقالة الأولى)^٩.

وفي الرسالة الأولى إلى سرابيون، يقول القديس أنثاسيوس: [وأيضاً الروح هو روح القداسة والتجديد وهو يدعى هكذا... والروح يدعى مسحة وهو الختم... والمخلوقات تختم وتمسح بواسطته وتتعلم منه كل شيء. ولكن إن كان الروح هو المسحة والختم الذي به يمسح الكلمة كل الأشياء ويختمها، فإن أي شبه أو انتماء للمسحة أو الختم مع الأشياء التي تُمسح وتُختم؟ وأولئك الذين يُمسحون يقولون حينما ينالون المسحة، نحن رائحة المسيح الذكية (٢كو ٢: ١٥). والختم له صورة المسيح الذي يختم، والذين يُختمون يشتركون في الختم ويتشكلون حسبهُ، كما يقول الرسول "يا أولادي الذين أتمخض بكم أيضاً إلى أن يتصور المسيح فيكم" (غلا ٤: ١٩). وهكذا إذ نُختم فمن الطبيعي أن نصير "شركاء الطبيعة الإلهية" كما يقول بطرس الرسول (١بط ٤: ١٠). وهكذا فكل الخليقة تشترك في الكلمة بالروح، وبالإضافة إلى ذلك فإنه يقال عنا إننا شركاء الله لأنه يقول: "أما

^٩ انظر المقالة الأولى ضد الأريوسيين ترجمة الأستاذ صموئيل كامل عبد السيد والدكتور نصحي عبد الشهيد، إصدار مركز دراسات الآباء القاهرة ١٩٨٤، فصول ٤٦، ٤٧.



تعلمون أنكم هيكل الله وروح الله يسكن فيكم" (١٦: ٣٠)...

... أما الآن فلكوننا ندعى شركاء المسيح وشركاء الله، فهذا يوضح أن المسح والختم الذي فينا ليس من طبيعة المخلوقات بل من طبيعة الابن الذي يوحدنا بالآب بواسطة الروح الذي فيه. وإن كنا بالاشتراك في الروح نصير شركاء الطبيعة الإلهية فإنه يكون من الجنون أن نقول إن الروح من طبيعة المخلوقات وليس من طبيعة الله. وعلى هذا الأساس فإن الذين هم فيه، يتألهون، وإن كان هو يؤله البشر، فلا ينبغي أن يشك أن طبيعته هي طبيعة إلهية] (رسالة ١: ٢٣، ٢٤).

في هذه الرسائل ينسب القديس أثناسيوس فعل التأليه للروح القدس. وهنا نجد أن فكر القديس أثناسيوس قريب جداً من فكر القديس إيرينيوس الذي أكد بشكل خاص في تعليمه عن التقديس على عمل الروح، أكثر من أي كاتب آخر من كتاب القرنين الثاني والثالث. والتشابه بينهما ليس محصوراً فقط في الفكرة العامة، فالرموز والمصطلحات التي يعبران بها، والنصوص التي يبينان عليها، غالباً مشتركة بينهما (انظر "ضد الهرطقات" لإيرينيوس ٣: ١٧، ١٨؛ ٥: ١؛ ٦: ١؛ ٧: ١). ويمكن أن يكون أثناسيوس متأثراً مباشرة بإيرينيوس في هذه النقاط. ولكن حتى إن كان قد استعار مادته منه، إلا أنه يوجهها حسب استعماله الخاص، ويجعلها تخدم مفهومه في أن الروح يخص الابن. فمثلاً كل من أوريجينوس وإيرينيوس يستخدم رمز "المسحة". فبالنسبة لأوريجينوس تعبر

"المسحة" عن اتحاد كلمة الله وحكمته بنفس المسيح الإنسانية (من مزمور ٤٤: ٨)، حتى أن رائحة المسحة تمتد إلى أولئك الذين يشتركون فيه، أما إيرينيوس فيأخذ الكلام عن "المسحة" من إشعياء ٦١: ١، ويربطها بنزول الروح على المسيح فيقول "إنه الآب هو الذي يمسح، ولكن الابن هو الذي يُمسح بواسطة الروح الذي هو المسحة" (انظر Haer. III, xviii, 3) وكما يأخذ المسيح الروح هكذا هو ينقله إلى أولئك الذين يشتركون في شخصه. وأثناسيوس كما هو واضح من مقالته الأولى ضد الآريوسيين (١: ٤٦، ٤٧) يبدأ أيضًا من إيش ٦١: ١، ومن معمودية المسيح. ولكن منذ البداية، الروح عنده هو روح الابن إذ يقول: "كوني أنا كلمة الآب فأنا نفسي أنا الصائر إنساناً أعطى ذاتي الروح". فكون المسحة هي من الآب يستبعدها أثناسيوس مؤقتاً، وهكذا نجد في الرسالة الأولى إلى سراجيون (١: ٢٣) تأكيداً على أن المسيح هو الذي يمسح، وأيضاً تأكيداً على أن الخاصية المميزة التي تُمنح بواسطة الروح هي خاصة بالمسيح.

ولكوننا نُمسح بالروح فإننا رائحة المسيح وهكذا بالمثل يعتبر إيرينيوس الروح كناقِل لصورة الآب والابن إلى الإنسان (Haer. III, 3, xvii)، أو بتعبير آخر "شبه الله". وحينما يتكلم أثناسيوس عن الروح كختم وصورة فهو يحصر الاستعارة في علاقة الروح بالابن. وبالمثل فالروح عند إيرينيوس هو على وجه العموم "روح الله"، وأحياناً قليلة يستعمل عبارة "روح الآب" (Hear. III, xvii, 1)، ولكن إيرينيوس لا يستعمل مطلقاً عبارة "روح الابن".



أما عند أنثاسيوس فإن عبارة "روح الابن" هي التسمية المعتادة عنده للروح.

وفي كل هذا، لا يوجد بالطبع أي قصد عند أنثاسيوس بأن يبعد الروح عن الآب. وربما بسبب أنه شعر أن ما يقوله في الرسالة الأولى (١: ٢٢ وما بعده) يكمن أن يساء فهمه بهذا الشكل (أي كما لو أنه يبعد الروح عن الآب)، لذلك فهو يُصر بوضوح في الرسالة الثالثة (٣: ١) على "أن الروح القدس الذي قيل أنه للابن فهو للآب". فالابن كما لو كان يصل بين الآب والروح، فلأن الروح خاص بالابن، لذلك نفهم انبثاقه من الآب إذ يقول في الرسالة الأولى (١: ٢٠) "هكذا فإن القوة الحوية والعطية التي بها يقدر وبضئ (الابن) ينبغي أن تكون واحدة كاملة وتامة وهي التي يُقال عنها أنها تنبثق من الآب لأنها من الكلمة، الذي يعترف أنه من الآب، وهي (أي الروح القدس) التي تشرق وترسل وتُعطي".

ومن الملاحظ أنه عندما يستعمل القديس أنثاسيوس الحرفين Para, ek ليشير بهما إلى العلاقة بين الروح والابن فهو هنا يتحدث عن إرسالية الروح القدس من الابن في الزمن وليس عن الانبثاق الأزلي لأقنوم الروح القدس.

وعندما يتحدث أنثاسيوس عن عمل الله في الخليقة وفي الكنيسة أي في التدبير فإنه يشرح هذا العمل باعتباره عملاً مشتركاً بين الأقانيم الثلاثة، فالآب يعمل كل شيء بالكلمة في الروح، ويؤكد أن الروح ليس خارج الكلمة بل إذ هو في الكلمة فهو في الله (رسالة ٣:



٥). وبالنسبة للقديس أنثاسيوس فإنه يهتم بالتأكيد فقط على أن الروح هو في الله، أما كيف ينبثق الروح القدس من الآب فهذا أمر يعجز المؤمن عن أن يتدخل فيه بعقله، فهو يعتبر أن التفكير العقلي في هذا الأمر هو تجاسر وجنون (انظر رسالة ١: ١٨، ١٩).

رابعاً: هذه الترجمة

ترجمنا هذه الرسائل من اللغة اليونانية من مجموعة ميني M.G. مجلد ٢٦، والمنشورة أيضاً باليونانية القديمة والحديثة في سلسلة "آباء الكنيسة اليونانية EΠΕ منشورات غريغوريوس بالاماس — تسالونيكي باليونان — أعمال القديس أنثاسيوس مجلد ٤ سنة ١٩٧٥.

وقارنا الترجمة عن اليونانية بالترجمة الإنجليزية لهذه الرسائل التي ترجمها "شابلاند، C. R. B. Shapland" سنة ١٩٥١، وكذلك قارناها بالترجمة العربية عن الإنجليزية للقس مرقس داود والتي نشرتها مدارس الأحد بالجيزة حوالي سنة ١٩٥٢، والتي أعادت طبعها مكتبة المحبة في السنوات القليلة الماضية، كل ذلك للوصول إلى أدق القراءات للرسائل.

ونضيف أن الترجمتين الإنجليزية والعربية المذكورتين أعلاه تتوقفان في الرسالة الرابعة عند نهاية فصل ٧. أما الأصل اليوناني فيمتد بعد ذلك حوالي ٢٠ صفحة. هذه التكملة للرسالة الرابعة في الأصل اليوناني كان قد ترجمها ونشرها بالعربية الدكتور جورج



حبيب بباوى سنة ١٩٧٦ تحت اسم "الرسالة الخامسة إلى سرابيون عن التجديف على الروح القدس". ضمن كتاب "الروح القدس في بعض كتابات الآباء". فقمنا بضم ترجمة الدكتور جورج المنشورة سنة ١٩٧٦ إلى الرسالة الرابعة في هذه الترجمة الجديدة لأن الأصل اليوناني يحتفظ بهما معاً في رسالة واحدة هي الرسالة الرابعة. ولإلهنا القدوس الآب والابن والروح كل مجد وسجود إلى الأبد. آمين.

المترجمان.



مقدمة الطبعة الثانية

نفدت الطبعة الأولى لهذا الكتاب التى صدرت فى سنة ١٩٩٤، خلال شهور قليلة، ومنذ ذلك الحين.. وكثيرون يطلبون إعادة طبعه ثانيةً.

ولذلك قمنا بمراجعة الطبعة الأولى ونقحناها من الأخطاء المطبعية، كما أننا نقلنا الملاحظات التى كانت فى نهاية الكتاب فى الطبعة الأولى إلى أسفل الصفحات. كما أضفنا أيضاً فى هذه الطبعة الجديدة فهرس للكلمات والموضوعات الواردة فى الرسائل، فى نهاية الكتاب.

ونرجو من الله أبينا فى اسم ابنه الوحيد يسوع المسيح بالروح القدس أن يبارك فى هذا الكتاب لبنيان كنيسته المقدسة بشفاعته السيدة العذراء والدة الإله، وصلوات القديس أنطاسيوس الرسول وجميع الآباء القديسين، وبصلوات قداسة البابا شنودة الثالث وجميع الآباء المطارنة والأساقفة.

ولإلهنا الثالوث القدوس الواحد كل مجد وسجود وتسبيح الآن وإلى الأبد، آمين.

المركز الأرثوذكسى

للدراسات الآبائية

بالقاهرة

٣١ أكتوبر ٢٠٠٥م

٢١ بابة ١٧٢٢ش

نياحة القديس الأنبا رويس



رسائل القديس أناسيوس إلى سرابيون أسقف تمويس الرسالة الأولى

(ضد الذين يجدفون ويقولون إن الروح القدس مخلوق)

(١)

لقد سلّمت إليّ رسائل تقواكم في البرية. وعلى الرغم من قسوة الاضطهاد الموجه ضدنا، وكذلك على الرغم من أن أولئك الذين كانوا يطلبون أن يقتلونا أطالوا البحث لكي يعثروا علينا، فإن أب الرأفة وإله كل تعزية (١كو٣: ٢) استخدم حتى هذه (الضيقات) لكي يعزينا.

وإذ تذكرت صلاحكم وكل الأصدقاء الأصليين تصوّرت أنكم جميعاً حاضرون معي في تلك اللحظة. وفي الحقيقة لقد أحسست كثيراً بالسرور إذ تلقيت رسائلكم، ولكن بمجرد أن قرأتها بدأ الحزن يتجدّد ثانية بسبب أولئك الذين فكروا أن يثيروا حرباً ضد الحق من جديد. وأنت كذلك أيها الحبيب والمتشوّق إليه بحق قد كتبت إليّ — وأنت متقل بالحزن — أن بعض الأشخاص وأن كانوا قد تركوا الأريوسيين بسبب تجديفهم على ابن الله إلا أنهم يجدفون ضد الروح القدس، ويقولون إنه ليس فقط أحد المخلوقات^{١٠}. بل إنه أيضاً أحد

^{١٠} يرى القديس أناسيوس أن انحراف "التروبيكيين" من جهة الروح القدس هو انحراف مزدوج. فأولاً: هم يدعون الروح القدس مخلوقاً من ناحية، ثانياً: يقولون إن الروح مختلف عن الملائكة في=



الأرواح الخادمة (عب ١: ١٤) ويختلف عن الملائكة حسب الرتبة فقط. وهم في هذا الأمر يتظاهرون بأنهم يحاربون الآريوسيين لكنهم في الحقيقة يتكلمون ضد الإيمان المقدس. لأنه كما أن أولئك بإنكارهم الابن ينكرون الآب أيضاً، هكذا هؤلاء أيضاً فأنهم إذ يجدفون على الروح القدس فإنهم يجدفون على الابن أيضاً، وهكذا فإن الفريقين قد اقتسما فيما بينهما مقاومتهما للحق، فإذا كان فريق منهما يفكر ضد الكلمة والفريق الآخر يفكر ضد الروح، فبذلك هما يحتفظان بنفس التجديف على الثالوث القدوس.

وإذا انشغل ذهني بهذه الأمور وفكرت فيها كثيراً أصبت بحزن شديد، لأن إبليس وجد فرصة أخرى ليلعب في هؤلاء المرائين لعبة جنونه.

وكنت قد قررت أن أصمت إبان هذا الوقت الحرج، ولكن بسبب حض قداستكم لنا وكذلك بسبب الآراء المخالفة والوقاحة الشيطانية التي أظهرها أولئك الناس، أكتب هذه الرسالة بإيجاز، وإن كنت بالكاد أستطيع أن أقوم بهذه المهمة، لكي تأخذ من هذه الحقائق حججاً تتفق مع تفكيرك، وتكمل أنت ما تجده ناقصاً، وبذلك يكون البرهان ضد هذه الهرطقة الدنسة، كاملاً.

(٢)

إن هذا التفكير ليس غريباً على الآريوسيين، لأنهم — إذ أنكروا



كلمة الله — فإنه من الطبيعي أن ينطقوا بنفس التجديف ضد روحه. لذلك فليست هناك حاجة أن نضيف شيئاً آخر ردّاً عليهم، إذ يكفي ما سبق وقد قيل ضدهم. لكن من العدل أننا بطريقة ما — كما يقولون هم أنفسهم — إذ قد بحثنا الموضوع، أن نقدم ما يجب لأولئك الذين انخدعوا فيما يختص بالروح. ومن الطبيعي للمرء أن يتعجب من جهالتهم، لأنهم إذا كانوا لا يريدون أن يقولوا إن ابن الله هو أحد المخلوقات، فكيف أمكنهم أن يحتملوا أن يسمعوا أن روح الابن هو أحد المخلوقات؟.

لأنه حقاً، إذا كانوا بسبب وحدة الكلمة مع الآب^{١١} يرفضون أن يقولوا إن الابن هو أحد المخلوقات بل يعتبرونه كما هو بحق، خالق المخلوقات، فلماذا يقولون عن الروح الذي له نفس الوحدة مع الابن — وهي نفس الوحدة التي للابن مع الآب — أنه أحد المخلوقات؟ أنهم

^{١١} هذا الجزء من الرسالة الأولى يعتبر مقدمة للفصول من ١٩-٣١ ونجد فيها ثلاث نقاط من تعليم القديس أناسيوس وهي:

١ — إن الروح له نفس الوحدة مع الابن مثل الوحدة التي للابن مع الآب. ورغم أن العلاقتين هما من نفس النوع ولكن كل منهما تمثل علاقة خاصة. فالروح ليس أبناً مثل الابن بالنسبة للآب (انظر فصول ١٥، ١٦ من الرسالة الأولى). والروح هو في الابن كما أن الابن هو في الآب (انظر فصل ١٩ من الرسالة الأولى).

٢ — وتبعاً لذلك فالهوية الروح القدس متعلقة بالهوية الابن، بالضرورة وكل كلام عن مخلوقية الروح يعني بالضرورة أن الابن مخلوق (فضل ٢١ من الرسالة الأولى).

٣ — حيث إن الكتاب المقدس والتقليد يعلنان أن الإلهية قائمة في ثالث، فالقول بأن الروح مخلوق لا يحفظ وحدة الله وكماله سليميتين ويجعل المعمودية بلا فاعلية. (انظر فصول ٢٨-٣١ من الرسالة الأولى).



لم يدركوا أنه كما لا يجوز أن نفصل الابن عن الآب محافظين على الإيمان الصحيح بإله واحد، هكذا أيضاً فإنهم إذ يفصلون الروح عن الكلمة، لا يحتفظون بعد بالإيمان بالوهمية واحدة في الثالوث. لأنهم يميزون الألوهية ويخلطون معها طبيعة غريبة من نوع مغاير، ويضعونها على نفس المستوى مع المخلوقات. وهذا يعني أن الثالوث ليس واحداً ولكنه مركب من طبيعتين مختلفتين بسبب أنهم يتوهمون أن الروح من طبيعة مختلفة. فإن، أي نوع هذا من الثيولوجيا^{١٢}، الذي يُظهر الله بأنه مُركب من خالق ومخلوق؟ لأنه أما أنه لا يكون ثالثاً بل اثنين مع الخليقة^{١٣}، أو أن كان ثالثاً — كما هو في الحقيقة بكل تأكيد — فكيف يحسبون الروح القدس ضمن المخلوقات التي أنت بعد الثالوث وهو نفسه روح الثالوث؟ لأن هذا معناه — مرة أخرى — تقسيم الثالوث وتحلله.

ولهذا فحينما يفكرون تفكيراً خاطئاً عن الروح القدس، فبالضرورة لن يكون تفكيرهم عن الابن صحيحاً. وإذا كانوا يفكرون تفكيراً صحيحاً عن الكلمة فإنهم سيفكرون تفكيراً سليماً عن الروح الذي "ينبثق من الآب"^{١٤}، والذي بسبب أنه روح الابن، أعطى بواسطته

^{١٢} هي الكلمة اليونانية التي تعني التعليم عن الله. Θεολογία من كلمة Θεός، وكلمة λόγος.

^{١٣} لأنهم — حسب توهمهم الخاص — يعتبرون الروح القدس هو أحد المخلوقات.

^{١٤} الكلمة اليونانية المترجمة ينبثق مكونة من مقطعين ἐκ-πορεύω والأداة ἐκ تعني يخرج من، وتشير إلى الأصل. وكلها تعني ينبثق من. وهنا يستعمل القديس أنثاسيوس الفعل اليوناني المستعمل في الإنجيل حسب (يوحنا ١٥ : ٢٦) "روح الحق الذي من عند الآب" ينبثق. ونفس الفعل استعمله قانون الإيمان النيقية القسطنطيني عن الروح القدس "الرب المحي المنبثق من الآب". والقديس =



للتلاميذ ولجميع الذين آمنوا به. وحيث إن هؤلاء (الهرطقة الجدد) أيضاً قد انخدعوا بنفس الطريقة فليس لهم أيضاً إيمان سليم بالآب، لأن الذين "يقاومون الروح" (أع ٧: ٥١)، كما قال الشهيد العظيم اسطفانوس، ينكرون الابن أيضاً، والذين ينكرون الابن لن يكن لهم الآب أيضاً (١يو ٢: ٢٣).

(٣)

إذن فمن أين لكم العذر لمثل هذه الجسارة الزائدة حتى أنكم لا تخافون من قول الرب: "أما من جدف على الروح القدس فلن يغفر له لا في هذا الدهر ولا في الآتي" (مت ١٢: ٣٢). ذلك لأن الآريوسيين إذ فهموا مجيء الكلمة في الجسد فهماً خاطئاً وكل ما قيل من جهة التجسد فإنهم اتخذوا منه حجة لهرطقتهم، وهكذا أدينوا كأعداء الله، واعتبروا بالحقيقة كأناس أرضيين يتكلمون باطلاً (١يو ٣: ٢١).
وأما أنتم فمن أين انخدعتم، وممن سمعتم هذه الضلالة، أو كيف ضللتم؟

يقولون: قرأنا في عاموس النبي قول الرب "أنا هو منشئ الرعد وخالق الروح"^٥، ومعلن للإنسان مسيحه، صانع الفجر والضباب،

= أناسيوس هنا عندما يتحدث عن علاقة الروح القدس بالآب يقول أنه ينبثق (أو يأخذ وجوده) منه، ولكنه عندما يتحدث عن علاقة الروح بالابن لم يقل أنه ينبثق منه بل قال عنه "الذي بسبب أنه روح الابن، أعطى بواسطته للتلاميذ، ولجميع الذين آمنوا به".

^٥ ترجمت في ترجمة دار الكتاب المقدس وفي الترجمة السبعينية بالإنجليزية وفي ترجمات أخرى بكلمة "الريح".



ويصعد على أعالي الأرض. الرب الإله الضابط الكل اسمه" (عاء: ٩س). ومن هذه الآية صدقنا الآريوسيين الذين يقولون إن الروح القدس هو أحد المخلوقات.

هذا ما قرأتموه في عاموس. ولكن هل قرأتم ما جاء في سفر الأمثال: "الرب خلّقي بدء طريقه لأجل أعماله" (أم ٨: ٢٢س). أم لم تقرأوه؟ وهذه الآية تفسرونها تفسيراً صحيحاً يتفق مع معناها الحقيقي. وذلك لكي لا تقولوا إن الكلمة هو أحد المخلوقات. أما ما يقوله النبي عاموس فلا تفسروّنه. ولكن بمجرد أن سمعتم كلمة "روح" اعتقدتم أنه يقول أن الروح القدس هو أحد المخلوقات. مع أنه واضح في سفر الأمثال أن الحكمة^{١٦}، هو الذي يقول "خلّقي". ومع ذلك فإنكم قد فسرتم الآية حسناً حتى لا تحسبوا الحكمة الخالق ضمن المخلوقات. أما الآية التي في عاموس فأنها لا تتكلم عن الروح القدس، بل قيلت ببساطة عن "روح". فإذا كان يوجد في الكتاب المقدس اختلاف كبير في معاني كلمة "روح"، وكان من الممكن أن تُفسّر هذه الآية حسب معناها الخاص الصحيح، فلماذا تعتقدون أن عاموس يتكلّم هنا عن الروح القدس؟، ذلك إمّا لأنكم تحبون الانتصار على الغير أو لأنكم تضررتم بلدغه الحيّة الآريوسية؟ وذلك لكي تؤكّدوا بقولكم هذا، اعتقادكم الخاص ولا تنسوا ما تؤمنون به عنه أنه أحد المخلوقات.

^{١٦} ويقصد بها في هذا الموضع، الابن.

(٤)

وإذن فلتقولوا لنا، أين وجدتم في الكتاب المقدس، أن الروح القدس، يُدعى فقط "روح"، ويُشار إليه دون إضافة اسم "الله" إليه أو "الآب" أو أنه "روحي" أي روح "المسيح نفسه" أو "الابن" أو "مني" التي تعني "من الله" أو يذكر مقترناً بأداة التعريف، فلا يُقال عنه "روح" بل "الروح" أو يسمى "الروح القدس" أو "المعزي" أو "روح الحق" الذي يعني "روح الابن" الذي يقول "أنا هو الحق" (يو: ١٤: ٦) حتى أنكم بمجرد أن تسمعوا كلمة "روح" تظنون أنها تعني "الروح القدس"؟.

والآن علينا أن نستنتج، هؤلاء الذين إذ أخذوا الروح القدس، فإنهم يسمونه أيضاً ببساطة "روح". وكذلك هؤلاء الذين إذ سبق وتعلّموا عن الروح القدس، فإنه فيما بعد، إذ ذكر فقط باسم "روح"، بقصد التكرار أو التذكّر، فإنهم لن يجهلوا عن أي روح يسمعون، وعلى الأخص عندما يذكر هكذا مقترناً بأداة التعريف.

وبالإجمال، فإنه بدون أداة التعريف، وبدون إحدى الإضافات التي تكلمنا عنها آنفاً، فإنه لا يمكن أن تدل كلمة "روح" على الروح القدس، كما يبدو في مثل هذا الذي كتبه بولس للغلاطيين "أريد أن أتعلّم منكم هذا فقط، بأعمال الناموس أخذتم الروح أم بخبر الإيمان" (غلا: ٣: ٢). فأَي روح آخر أخذه هؤلاء غير الروح القدس الذي يعطي للذين يؤمنون ويولدون ثانية بغسل الميلاد الثاني. ويكتب للتسالونيكين "لا تطفئوا الروح" (١ تس: ٥: ١٩). وهو يقول هذا، لهؤلاء



الذين قد عرفوا ذلك الذي أخذوه، حتى لا يطفئوا، عن إهمال، نعمة الروح المشتعل فيهم.

وفي الأنجيل، عندما تكلم البشيرين عن المخلص بتعبيرات بشرية، من أجل الجسد الذي اتخذه "أما يسوع فرجع من الأردن ممثلاً من الروح" (لو: ١) "ثم أٌصعد يسوع إلى البرية من الروح" (مت: ١)، فإن الكلمة لها نفس المعنى، لأن لوقا قد سبق وقال: "ولما اعتمد الشعب اعتمد يسوع أيضاً وإن كان يصلي، انفتحت السماء ونزل عليه الروح القدس بهيئة جسمية مثل حمامة" (لو: ٣: ٢١—٢٢). وواضح هنا، أنه عندما يقول "الروح" فإن المقصود هو "الروح القدس". وهكذا أيضاً حيث يكون الروح القدس مع البشر، حتى وإن ذكرت كلمة "الروح" بدون أية إضافة، فليس هناك من شك، أنها تعني "الروح القدس" وعلى الأخص، عندما تذكر الكلمة مقترنة بأداة التعريف.

(٥)

فهل يمكن لكم أن تجيبوا على سؤالي الذي وجهته إليكم، إذا كان من الممكن أن تجدوا في مكان ما في الكتاب المقدس، أن الروح القدس سُمي ببساطة "روح" دون الإضافات التي تكلمنا عنها سابقاً؟، ودون الملاحظات التي ذكرناها، أنكم لن تستطيعوا الإجابة، لأنكم لن تجدوا شيئاً مكتوباً مثل هذا.

بل قد كتب في سفر التكوين "روح الله يرف على وجه المياه"



(تك ١: ٢). وبعد قليل كتب "لا يبقى بعد روحي بين هؤلاء الناس لأنهم جسد" (تك ٦: ٣). وفي سفر العدد يقول موسى لابن نون "هل تغار أنت لي؟" ليت كل شعب الرب كانوا "أنبياء، عندما يجعل الرب روحه عليهم" (عد ١١: ٢٩). وفي سفر القضاة قيل عن عثنئيل "وكان عليه روح الرب وقضى لإسرائيل" (قض ٣: ١٠)، وأيضاً قيل "وكان روح الرب على يفتاح" (قض ١١: ٢٩)، وعن شمشون قيل "فكبر الصبي وباركه الرب، وابتدأ روح الرب يرافقه" (قض ١٣: ٢٤، ٢٥)، ويرنم داود "روحك القدوس لا تنزعه مني" (مز ٥٠: ١٣)، وأيضاً في المزمور المائة والثاني والأربعين "روحك الصالح يهديني في أرض مستوية من أجل اسمك يارب، هبني حياة" (مز ١٤٢: ١٠، ١١)، وكتب في إشعياء "روح الرب عليّ لأنه مسحني" (إش ٦١: ١).

وبالإضافة إلى هذا قيل "ويل لكم أيها البنون المتمرّدون، هكذا يقول الرب: أنتم تستشيرون استشارة وليس مني، وتقطعون عهداً وليس بروحي، لتزيدوا خطية على خطية" (إش ٣٠: ١). وأيضاً "اسمعوا هذا، لم أتكلّم من البدء في الخفاء، منذ وجوده أنا هناك، والآن السيد الرب أرسلني وروحه" (إش ٤٨: ١٦).

وبعد قليل، يقول هكذا "أما أنا فهذا عهدي معهم قال الرب، روحي الذي عليك" (إش ٥٩: ٢١)، ثم يضيف مباشرة فيقول "لا سفير ولا ملاك بل الرب نفسه خلصهم لأنه أحبهم وتراعى عليهم. هو نفسه فداهم وحملهم ورفعهم كل أيام الدهر ولكنهم تمرّدوا واحزنوا روحه القدوس فتحول لهم عدواً" (إش ٦٣: ٩ - ١٠). ويقول حزقيال:



"وحملني روح وأتى بي إلى أرض الكلدانيين إلى السبي في رؤية بروح الله" (حز ١١: ٢٤). وفي دانيال "وبعث الرب الروح القدس في شكل شاب اسمه دانيال وصاح بصوت عظيم أني برئ من دم هذه المرأة" (دانيال قصة سوسنة ٤٥، ٤٦). ويقول ميخا "إن بيت يعقوب أفاض روح الرب" (مي ٢: ٧). ويقول الرب على فم يوثيل "ويكون بعد ذلك أني أسكب من روحي على كل بشر" (يو ٢: ٢٨). وأيضا على فم زكريا، فإن صوت الله يقول "لكن اقبلوا كلامي وفرائضي التي أرسلتها بروحي إلى عبيدي الأنبياء" (زك ١: ٦). وبعد ذلك بقليل، عندما يلوم النبي الشعب، يقول "جعلوا قلوبهم عاصية لئلا يسمعو شريعتي والكلمات التي أرسلها رب الجنود بروحه عن يد الأنبياء الأولين" (زك ٧: ١٢). ومن هذا الذي استدللنا به من العهد القديم، أشرنا بالقليل.

(٦)

وابحثوا أنتم أيضا لتتقفوا على ما حوته الأنجيل عن هذه الأمور، وما كتبه الرسل، وسوف تعرفون، أن هناك أيضا، يوجد اختلاف كبير، بين الأرواح في معنى كلمة الروح، ومن الملاحظ أن الروح القدس لا يُدعى ببساطة "روح" بل يُذكر مع الإضافات التي أشرنا إليها سابقاً.

فبالنسبة للرب، كما سبق وأشرنا، عندما اعتمد كإنسان، بسبب الجسد الذي لبسه، قيل إن الروح القدس نزل عليه (يو ١: ٣٢). وإذ أعطاه للتلاميذ، قال "اقبلوا الروح القدس" (يو ٢٠: ٢٢)، وعلمهم قائلا:



"وأما المعزي الروح القدس الذي سيرسله الآب باسمي فهو يعلمكم كل شيء" (يو ١٤: ٢٦). وبعد قليل، قال عن نفس الأمر "ومتى جاء المعزي الذي أرسله أنا إليكم من الآب، روح الحق الذي من عند الآب ينبثق، فهو يشهد لي" (يو ١٥: ٢٦)، وأيضاً "لأن لستم أنتم المتكلمين بل روح أبيكم الذي يتكلم فيكم" (مت ١٠: ٢٢)، وبعد قليل قال: "ولكن إن كنت أنا بروح الله أخرج الشياطين فقد أقبل عليكم ملكوت الله" (لو ١١: ٢٠). ولكي يُكَمَّل فيه كل معرفتنا عن الله (أي كل التعليم عن الله) ويتمّ كمالنا الخاص، الذي به وَحدنا مع شخصه، ومن خلاله مع الآب، أوصى تلاميذه: "انهبوا وتلمنوا جميع الأمم وعمدوهم باسم الآب والابن والروح القدس" (مت ٢٨: ١٩)، وإذ وعدهم أنه سوف يرسله إليهم "أوصاهم أن لا يبرحوا أورشليم" (أع ١: ٤)، وبعد أيام قليلة "لما حضر يوم الخمسين، كان الجميع معاً بنفس واحدة، وصار بغتة من السماء صوت كما من هبوب ريح عاصفة، وملاً كل البيت حيث كانوا جالسين. وظهرت لهم السنة منقسمة كأنها من نار، واستقرت على كل واحد منهم وامتأً الجميع من الروح القدس، وابتدعوا يتكلمون بالسنة أخرى، كما أعطاهم الروح أن ينطقوا" (أع ١: ٤-١٠).

ومن ذلك الوقت فصاعداً، كان الروح القدس يُعطى للذين وُلدوا ثانية، بوضع أيدي الرسل. وشخص ما يدعى أغابوس، تنبأ به قائلًا "هكذا يقول الروح القدس" (أع ٢١: ١١). وبولس يقول: "التي أقامكم الروح القدس فيها أساقفة، لترعوا كنيسة الله التي أفتناها بدمه" (أع ٢٠: ٢٠).



(٢٨). وعندما اعتمد الخصي " خطف روح الرب فيلبس " (أع٨: ٣٩).
وأيضاً كتب بطرس: " نائلين غاية إيمانكم خلاص النفوس، الخلاص
الذي فتنش وبحث عنه أنبياء. الذين تنبأوا عن النعمة التي لأجلكم.
باحثين أي وقت أو ما الوقت الذي كان يدل عليه روح المسيح الذي
فيهم إذ سبق فشهد بالآلام التي للمسيح والأمجاد التي بعدها " (١بط١:
٩-١١). وكتب يوحنا في رسالته: " بهذا نعرف أننا نثبت فيه وهو
فينا، أنه قد أعطانا من روحه " (١يو٤: ١٣). وكتب بولس للرومانيين:
" وأما أنتم فليستم في الجسد بل في الروح، إن كان روح الله ساكناً
فيكم. ولكن إن كان أحد ليس له روح المسيح فذلك ليس له. وإن كان
المسيح فيكم فالجسد ميت بسبب الخطية وأما الروح فحية بسبب البر.
وإن كان روح الذي أقام يسوع من الأموات ساكناً فيكم، فالذي أقام
المسيح من الأموات سيحيي أجسادكم المائتة أيضاً بروحه الساكن
فيكم " (رو٨: ٩-١١). وللكورنثيين: " لأن الروح يفحص كل شيء حتى
أعماق الله. لأن من من إنسان يعرف أمور الإنسان إلا روح الإنسان
الذي فيه. هكذا أيضاً أمور الله لا يعرفها أحد إلا روح الله. ونحن لم
نأخذ روح العالم بل الروح الذي من الله لنعرف الأشياء الموهوبة لنا
من الله " (١كو٢: ١٠-١٢). وبعد قليل: " أما تعلمون أنكم هيكل الله،
وروح الله يسكن فيكم " (١كو٣: ١٦)، وأيضاً: " لكن اغتسلتم بل تقدستم
بل تبررتم باسم الرب يسوع وبروح إلهنا " (١كو٦: ١١). وأيضاً: " ولكن
هذه كلها يعملها الروح الواحد بعينه قاسماً لكل واحد بمفرده كما
يشاء " (١كو١٢: ١١)، وأيضاً: " وأما الرب فهو الروح، وحيث روح



الرب هناك حرية" (٢كو ٣: ١٧).

وانظر أيضًا كيف أرسل للغلاطيين، يقول: "لتصير بركة إبراهيم للأمم في المسيح يسوع لننال بالإيمان موعد الروح" (غلا ٣: ١٤).
وأيضًا: "ثم بما أنكم أبناء أرسل الله روح ابنه إلى قلوبكم صارخًا يا أبا الآب. إذن لست بعد عبدًا بل ابنًا. وإن كنت ابنًا، فوارث لله بالمسيح" (غلا ٤: ٦، ٧). وإلى الأفسسيين يقول هكذا: "لا تحزنوا روح الله القدوس الذي به ختمتم ليوم الفداء" (أف ٤: ٣٠)، وأيضا "مجتهدين أن تحفظوا وحدانية الروح برباط السلام" (أف ٤: ٣). ويكتب إلى الفيلبيين بكل جرأة وحرية: "فماذا، غير أنه على كل وجه سواء كان بعلّة أم بحق ينادي المسيح، وبهذا أنا أفرح، بل سأفرح أيضًا، لأنني أعلم أن هذا يؤول لي إلى خلاصي بطلبكم ومؤازرة روح يسوع المسيح، حسب انتظاري ورجائي أني لا أخزي في شيء" (في ١: ١٨-٢٠)، وأيضا: "لأننا نحن الختان الذين نعبد الله بالروح ونفتخر في المسيح يسوع" (في ٣: ٣)، وإلى التسالونيكين، يثبت شاهداً: "إذا من يرذل لا يرذل إنساناً بل الله الذي أعطانا أيضاً روحه القدوس" (١ تس ٤: ٨)، ويكتب للعبرانيين ما يلي: "معلنًا الروح القدس بهذا أن طريق الأقداس لم يظهر بعد، مادام المسكن الأول له إقامة" (عب ٩: ٨)، وأيضا: "فكم عقاباً أشدّ تظنون أنه يحسب مستحقاً من داس ابن الله وحسب دم العهد الذي قدس به دنساً وازدرى بروح النعمة" (عب ١٠: ٢٩)، وأيضا "لأنه إن كان دم ثيران وتيوس ورماد عجلة مرشوش على المنجسين يقدس إلى طهارة الجسد، فكم بالحرى يكون دم



المسيح الذي بروح أزلي قد نفسه لله بلا عيب يطهر ضمائرکم من أعمال ميتة" (عب: ٩: ١٣-١٤)، ويقول للتسالونيكين: "وحينئذ سيستعلن الأئيم الذي يبيده الرب يسوع بروح فمه، ويبيطله بظهور مجيئه" (٢تس ٢: ٨).

(٧)

على هذا النحو، قُدم الروح القدس في كل الكتاب المقدس، فلماذا فهتم الروح، في أقوال النبي عاموس على نحو معين؟ لأن كلمة "روح" لا يقرنها النبي بأداة التعريف، حتى يكون لكم عذر. ولكنكم ببساطة تجرأتم أن تدركوا كما يعلن لكم، وزعمتم أن الروح القدس، مع أنه كان يمكنكم، حتى عن طريق أناس تخصصوا في علم اللغة، أن تتقوا على الاختلاف القائم بين الأرواح، لأنه صار حديث حتى عن روح الإنسان، كما يرئم داود: "تشاروت مع قلبي ليلاً، وجزعت روحي" (مز ٧٦: ٧)، يقول باروخ مصلياً: "... النفس في ضيق والروح المكروبة تصرخ إليك" (باروخ ٣: ١)، وفي ترنيمة الفتية الثلاثة يُقال: "يا أرواح ونفوس الأبرار باركوا الرب" (د ٣: ٦٣). ويكتب الرسول قائلاً: "الروح نفسه يشهد لأرواحنا أننا أولاد الله، فإن كنا أولاداً فإننا ورثة أيضاً" (رو ٨: ١٦ و ١٧). وأيضاً: "لا أحد يعرف أمور الإنسان إلا روح الإنسان الذي فيه" (١كو ٢: ١١). وفي الرسالة إلى التسالونيكين يصلي قائلاً: "لتحفظ روحكم ونفسكم وجسدكم كاملة بلا لوم عند مجيء ربنا يسوع المسيح" (١تس ٥: ٢٣).



وفي سفر التكوين يتحدّث عن الرياح ويسمّيها "أرواحًا"، كما هو مكتوب: "وأجاز الله روحاً على الأرض فهدأت المياه" (تك ٨: ١). وفي سفر يونان: "فأرسل الرب روحاً شديدة إلى البحر فحدث نوء عظيم في البحر حتى كادت السفينة تنكسر" (يونا ١: ٤). وكتب في المزمور المائة والسادس: "أمر فأهاج روحاً عاصفة فرفعت أمواجه" (قابل مع مز ١٠٧: ٢٥ دار الكتاب المقدس). وفي المزمور المائة والثامن والأربعين: "سبحي الرب من الأرض يا أيتها التنانين وكل اللجج، النار والبرد والثلج والضباب، الروح العاصفة، الصانعة... كلها كلمته" (مز ١٤٨: ٧). وفي حزقيال في مرثاة صور: "ملاحوك قد أتوا بك في قلب البحر إلى مياه كثيرة. كسرتك روح الجنوب" (حز ٢٧: ٢٥، ٢٦).

(٨)

فإذا قرأتم أنتم أيضاً الكتب المقدسة، تجدون كلمة "روح" مستعملة بالمعنى الموجود في الأقوال الإلهية كما كتب بولس: "الذي جعلنا كفاء لأن نكون خدام عهد جديد، لا الحرف بل الروح. لأن الحرف يقتل ولكن الروح يحيي" (٢كو ٣: ٦)، لأن ما يُنطق به يُكتب بالحروف أما المعنى الذي يتضمنه فهو يدعى "روح"، وهكذا فإننا نعلم أن "الناموس روعي" (رو ٧: ١٤)، كما قال أيضاً: "حتى نعبد بجدة الروح لا بعثق الحرف" (رو ٧: ٦). وهو نفسه يقول عندما يشكر: "أشكر الله بيسوع المسيح ربنا إذ أنا نفسي أخدم ناموس الله ولكن بالجسد ناموس



الخطية. إذن لا شئ من الدينونة الآن على الذين هم في المسيح يسوع السالكين ليس حسب الجسد بل حسب الروح لأن ناموس روح الحياة في المسيح يسوع قد أعتقني من ناموس الخطية والموت" (رو ٧: ٢٥؛ ٨: ١). وإذ رغب فيلبس في تحويل الخصي من الحرف إلى الروح قال له: "أعلك تفهم ما أنت تقرأ". وكان لكالب مثل هذا الروح كما يشهد بذلك قول الرب في سفر العدد: "أما عبيدي كالب فمن أجل أنه كانت معه روح أخرى وقد اتبعني تمامًا، أدخله إلى الأرض التي ذهب إليها" (عد ١٤: ٢٤).

ولأنه تكلم بذهن مختلف عن ذهن الآخرين فقد صار مرضيًا عند الله. وقد حثَّ الله الشعب أن يكون لهم مثل هذا القلب، عندما قال على لسان حزقيال: "اعملوا لأنفسكم قلوبًا جديدة/ وروحًا جديدة" (حز ١٨: ٣١). وإذا كانت الأمور على هذا النحو، ومنها تبين أن هناك اختلافًا كبيرًا بين الأرواح، فقد كان من الأفضل لكم جدًا، عندما تسمعون عن الروح الذي خلق، أن تفكروا في أحد الأرواح التي سبقت الإشارة إليها. مثل ذلك الروح الذي كتب عنه إشعياء: "قد تحالف آرام مع أفرايم فرجف قلبه (بيت داود) وقلوب شعبه كرجفان شجر الوعر قدام الروح (الريح)" (إش ٧: ٢). وفي نفس المعنى قيل: "أرسل الرب روحًا شديدًا إلى البحر" (يون ١: ٤). بسبب يونان، لأن الرعد تتبعه أرواح الرياح، كما بالنسبة إلى المطر الذي حدث في أيام آخاب وكتب عنه: "بعد برهة وجيزة اسودت السماء من الغيم والروح (الريح)" (١مل ١٨: ٤٥).



(٩)

ولكن حيث إن النبوة (عأ: ١٣) "أنا هو مؤسس الرعد وخالق الروح ومعلن للإنسان مسيحه". فيما يقولون — تشير إلى المسيح، فإنه يتبع ذلك، أن الروح المُشار إليه يجب أن يفهم على أنه الروح القدس وليس روحًا آخر. أنتم إذن تظنون أن الروح الذي سُمي مع المسيح هو الروح القدس، ولكن أين وجدتم أن هذا الروح يتميز حسب الطبيعة وينفصل عن الابن حتى أنه — بينما تقولون إن المسيح ليس مخلوقاً — فإنكم تقولون إن الروح القدس مخلوق؟ إنه من غير اللائق أن تسموا معاً وأن تمجدوا معاً، أشياء تختلف في طبيعتها. لأنه أية شركة توجد وأي شبه يقوم بين المخلوق والخالق؟. لأنكم أنتم أيضاً تضيفون وتقرنون مع الابن المخلوقات التي خلقت به. وقد كان هذا إذن كافياً لكي تتركوا أن المقصود بما كتب هو الإشارة إلى روح الرياح، تماماً كما سبق وذكرت. ولكن حيث إنكم تتخذون من ذكر المسيح في النبوة حجة، فقد صار من الضروري أن نفحص بالدقة ما قيل، لعلنا نجد المعنى الذي يناسب أكثر، القول بأن الروح قد خلق.

فأي معنى آخر يستتبط من القول، بأنه "معلن للإنسان مسيحه" سوى أنه هو نفسه صار إنساناً، وسوى أن هذا القول يشبه قول إشعياء النبي: "هوذا العذراء تحبل وتلد ابناً ويدعون اسمه عمانوئيل" (إش: ٧: ١٤). ويشبه أيضاً الأقوال التي كتبت عن مجيئه؟ فعندما يعلن عن مجيء الكلمة متجسداً، فأى روح إذن يجب أن ندرك أنه مخلوق،



سوى روح الإنسان الذي خُلق للمرة الثانية ووُلد ثانيةً وتجدد؟ لأن هذا هو ما أعلنه على لسان حزقيال قائلاً: "وأعطىكم قلوباً جديدةً وأجعل روحاً جديدةً في داخلكم وأنزع قلب الحجر من لحمكم وأعطىكم قلب لحم. وأجعل روحي في داخلكم" (حز ٣٦: ٢٦ و ٢٧). فمتى كان هذا إلا عندما جاء الرب وجدّد كل الأشياء بنعمته؟ هوذا إننا أيضاً في هذا القول، يتبيّن لنا الاختلاف بين الأرواح. فروحنا هي التي تجددت، ولكن الله يقول إن ذلك الروح الذي به تجددت أرواحنا هو روحه، كما يقول المرنم في المزمور المئة والثالث: "تنزع روحها فتموت وإلى ترابها تعود. ترسل روحك فتخلق وتجدد وجه الأرض" (مز ١٠١: ٢٩ و ٣٠).

وإذا كنا نتجدد بروح الله، فإن الروح الذي يُقال عنه الآن إنه خُلق لا يشير إلى الروح القدس، بل إلى روحنا، وإذا كنتم بكل تأكيد تعتقدون اعتقاداً حسناً أن الابن ليس مخلوقاً لأن كل الأشياء صارت بالكلمة فكيف لا يعتبر تجديدًا أن تقولوا إن الروح القدس مخلوق، وهو الذي فيه بواسطة الكلمة يكمل الآب كل الأشياء ويجددها؟ وإذا كانوا، لمجرد أنه كتب، أن الروح قد خُلق، قد توهموا فيما بينهم أن هذا الروح هو الروح القدس، فيلزمهم الآن بالأكثر أن يقتنعوا أن الروح الذي خُلق ليس هو الروح القدس، بل أن روحنا هو الذي يتجدد به، والذي من أجله يصلي داود قائلاً: "قلوباً نقياً اخلق فيّ يا الله وروحاً مستقيماً جدد في داخلي" (مز ١٠: ١). وهنا قد قيل إن الله خلقه، وأما فيما سبق، كما يقول زكريا فإن الله صورّه كما يقول:



"بأسط السموات ومؤسس الأرض ومصور روح الإنسان في داخله" (زك ١٢: ١). أي ذاك الذي صورهُ أولاً، عاد وجدّده بعد السقوط، وذلك بأن جاء هو ذاته إلى الخليقة عندما صار الكلمة جسداً، كي كما قال الرسول: "يخلق الاثنين في نفسه إنساناً واحداً جديداً، المخلوق بحسب الله في البر وقداصة الحق" (أف ٢: ١٥؛ ٤: ٢٤). وهو لا يعني بهذا أنه خلق إنساناً آخر غير الإنسان الذي خُلِقَ من البدء على صورة الله، بل يتكلم عن العقل الذي خُلِقَ وتجدّد في المسيح وينصحهم أن يقبلوه، وهو الأمر الذي يتضح أيضاً من حزقيال عندما يقول هو نفسه: "اعملوا لأنفسكم قلوباً جديدةً وروحاً جديدةً. فلماذا تموتون يا بيت إسرائيل، لأنّي لا أُسرّ بموت مَنْ يموت يقول الله الرب" (حز ١٨: ٣١ و٣٢).

(١٠)

فطالما أن "الروح المخلوق" له هذا المعنى، فيجب علينا أيضاً أن ندرك إدراكاً سليماً معنى الرعد الذي تأسس من قبل الله أي الكلمة الصادقة وناموس الروح غير المتزعزع. ولأن الرب أراد ليوحنا ويعقوب أن يخدموا الكلمة، فقد دعاهما "بوانرجس" أي "ابني الرعد" (مر ٣: ١٧). وبالحقيقة، صرخ يوحنا بهذا من السماء قائلاً: "في البدء كان الكلمة والكلمة عند الله وكان الكلمة الله" (يو ١: ١). وأما في القديم فإن الناموس كان له "ظل الخيرات العتيدة" (عب ١٠: ١)، ولكن عندما أعلِنَ المسيح للبشر وجاء قائلاً: "أنا الذي أكلّمك هو" (يو ٤: ٢٦)، عند



ذلك صار — كما قال بولس: "صوته زعزع الأرض حينئذ وأما الآن فقد وعد قائلاً أنني مرة أيضاً أزلزل لا الأرض فقط بل السماء أيضاً. فقله مرة يدل على تغيير الأشياء المتزعزعة كمصنوعة لكي تبقى التي لا تتزعزع. لذلك ونحن قابلون ملكوتاً لا يتزعزع ليكون عندنا شكر به نخدم الله خدمة مرضية بخشوع وتقوى" (عب ١٢: ٢٦-٢٨). وهذا الذي يقول عنه ملكوتاً لا يتزعزع، يراه داود ثابتاً ويرنم: "الرب قد ملك. لبس الجلال. لبس الرب القدرة تمنطق بها. أيضاً ثبت المسكونة، لا تتزعزع" (مز ٩٣: ٢١). وعلى ذلك فالنص الذي أورده النبي يشير إلى مجيء المخلص، الذي به نتجدد، وبه يظل ناموس الروح ثابتاً.

لكن هؤلاء الذين هم "المحرفون" بالحقيقة، قد اتفقوا مع الأريوسيين واقتسموا معهم التجديف على الألوهية، فبينما قال الأريوسيين عن الابن أنه مخلوق قال هؤلاء عن الروح القدس أنه مخلوق. لقد تجاسر "المحرفون"، كما يؤكدون هم أنفسهم، أن يجدوا لأنفسهم طرقات، وأن يسيئوا تفسير أقوال الرسول بولس، وما كتبه بصواب إلى تيموثيوس قائلاً: "أناشدك أمام الله والرب يسوع المسيح والملائكة المختارين أن تحفظ هذا بدون غرض ولا تعمل شيئاً بمحابة" (١ تي ٥: ٢١). هؤلاء يؤكدون أنه طالما أن الرسول قد ذكر أولاً: الله والمسيح ثم بعد ذلك ذكر الملائكة، فيلزم أن يحسب الروح القدس مع الملائكة ويكون من طاعتهم وهو ملاك أعظم من الملائكة الآخرين.



وفي البداية كانت هذه البدعة من تعليم فالنتينوس^{١٧}، ولم يستطع هؤلاء أن يتبينوا واقع الأمر من أنهم كانوا يقولون بتعاليمه. كان فالنتينوس يؤكد أنه كما أرسل المعزي، أرسل معه ملائكة من نفس العمر. أما هؤلاء إذ أنزلوا الروح القدس إلى طغمة الملائكة، فإنهم قد أضافوا الملائكة إلى الثالث، لأنه إذا كان الملائكة يجيئون بعد الآب والابن — حسبما يؤكدون — فلقد أصبح واضحاً أن الملائكة ينتمون إلى الثالث، وهم ليسوا بعد "أرواحاً خادمة مرسله للخدمة" (عب: ١: ١٤). ولا ينالون التقديس، بل بالحرى هم أنفسهم يقَدِّسون الآخرين.

(١١)

فما أقطع ما يظهر في أقوالهم من غباء، وللمرة الثانية أتساءل: أين وجدوا في الكتب المقدسة أن الروح القدس يدعى ملاكاً؟ أن الضرورة تدفعني لأن أعيد نفس أقوالي السابقة. أن الروح القدس يدعى: المعزي، وروح التبني، وروح القداسة، وروح الله، وروح المسيح، ولكن لم يحدث في أي مكان أن دعى ملاكاً أو رئيس ملائكة أو روحاً خادماً كالملائكة بل بالأحرى فإن الروح القدس نفسه يُخَدَم مع الابن، كما يبدو من أقوال جبرائيل لمريم: "الروح القدس يحل عليك وقوة العلي تظلك" (لو ١: ٣٥). فإذا كانت الكتب لم تسم الروح

^{١٧} هو أستاذ مصري عَلم أولاً في الإسكندرية، ولكنه كغيره من الهرطقة، وسَّع مجال تعليمه فذهب إلى روما حيث أسس هناك مدرسة وذلك قبل عام ١٥٠م. ولما حرم من الكنيسة أنشأ جماعة خاصة مستقلة، وقد ألّف عدة كتب، وله عدة رسائل وأنشيد، ولكن القليل غير المهم هو الذي بقي، وهو أحد الهرطقة الغنوسيين المشهورين.



القدس ملاكاً، فأَي دفاع لهم إزاء هذه الجسارة التي تخالف بشدة، منطق العقل؟، لأن حتى فالنتينوس الذي بذر فيهم مثل هذه العته، قد دعاه المعزي، أما الأرواح الأخرى فدعاها بالملائكة، وإن كان في شدة جهله، في نفس الوقت، يضع الروح القدس مع الملائكة على قدم المساواة من جهة الزمن.

ولكنهم يقولون إن في نبوة زكريا قد كُتب: " هذه الأمور قالها الملاك الذي تكلم في داخلي" (زك ١: ٩). وواضح أنه يعني أن الملاك الذي تكلم في داخله هو الروح القدس.

على أنهم ما كان يمكن لهم أن يقولوا هذا القول لو أنهم قرأوا باحتراس، لأن زكريا نفسه عندما رأى الرؤيا التي تختص بالمنارة قال: "فأجاب الملاك الذي تكلم في داخلي وقال لي أما تعلم ما هذه فقلت لا يا سيدي. فأجاب وكلمني قائلاً هذه كلمة الرب إلى زربابل قائلاً لا بالقدرة ولا بالقوة بل بروحي قال الرب القادر على كل شيء" (زك ٤: ٦). فواضح إذن بدرجة كافية، أن هذا الذي تكلم للنبي كملاك لم يكن هو الروح القدس، ولكنه كان هو نفسه ملاكاً. أما ذاك "لذي تكلم به" فهو روح الله القدير. وهو يُخدَم من الملاك، وهو روح الكلمة الذي لا ينفصل عن اللاهوت.

ولكن حيث إنهم يتخذون من قول الرسول مبرراً لهم، نظراً لأنه أشار إلى الملائكة المختارين في وضع تال بعد المسيح، فليوضحوا لنا أي ملاك من هؤلاء الملائكة جميعهم هو الذي يحسب كواحد من الثالث. لأنه بكل وضوح لا يمكنهم جميعاً أن يكونوا واحداً من جهة



العدد، أو من هو الذي من بينهم، ذلك الذي نزل من الأردن في شكل حمامة؟ لأن الملائكة الذين يخدمون هم: "أُوف أوف وربوات ربوات" (دا ٧: ١٠). أو عندما انفتحت السموات، لماذا لم يقل إنه قد نزل من السماء ملاك من الملائكة المختارين بل قيل: "الروح القدس"؟ أو عندما تكلم الرب نفسه إلى تلاميذه عن نهاية العالم، لماذا ميّز بينه وبين الملائكة وقال: "يرسل ابن الإنسان ملائكته" (مت ٢٤: ٤١). وقبل هذا الكلام قيل: "واذا ملائكة قد جاءت فصارت تخدمه" (مت ٢٤: ١١)، وأيضاً يقول هو نفسه: "يخرج الملائكة" (مت ١٣: ٤٩). وأما عندما أعطى الروح القدس للتلاميذ فقد قال: "اقبلوا الروح القدس" (يو ٢٠: ٢٢). وعندما أرسلهم قال: "اذهبوا وتلمذوا جميع الأمم وعمدوهم باسم الآب والابن والروح القدس" (مت ٢٨: ١٩). إنه لم يضيف ملاكاً إلى اللاهوت. وكذلك فإنه لم يوحدنا معه ومع الآب بواسطة مخلوق بل بواسطة الروح القدس. وعندما وعد بالروح القدس فلم يقل أنه سيرسل ملاكاً بل "روح الحق الذي من عند الآب ينبثق" (يو ١٥: ٢٦)، والذي يأخذ من الابن ويعطي.

(١٢)

وإذا عرف موسى بيقين أن الملائكة مخلوقات، بينما أن الروح القدس متحد مع الابن والآب، فإنه لما قال الله له: "اذهب وأصعد من هنا أنت وشعبك الذي أصدتته من أرض مصر إلى الأرض التي حلفت لإبراهيم وأسحق ويعقوب قائلاً لنسلكم سوف أعطيها، وأنا



أرسل أمام وجهك ملاكي وأطرد الكنعانيين" (خر ٣٣: ١، ٢)، فاستغنى قائلاً: "إن لم تسر معنا أنت بنفسك، فلا تصعدني من ههنا" (خر ٣٣: ١٥)، لأنه لم يشأ أن يتقدم الشعب مخلوق، لئلا يتعلم أن يعبد المخلوق، وليس الله الذي خلق كل الأشياء. وبكل تأكيد فمادام (موسى) قد رفض قبول الملاك، فقد كان يرجو أن يقود الله الشعب بنفسه. أما الله فقد وعده وقال له: "هذا الأمر أيضًا الذي تكلمت عنه أفعله. لأنك وجدت نعمة في عيني وعرفت أنك أكثر من الجميع" (خر ٣٣: ١٧). وكُتِبَ في إشعياء: "أين الذي أصد من الأرض راعي الغنم؟ أين هو الله الذي جعل في وسطهم الروح القدس، الذي قاد موسى بيمينه" (إش ٦٣: ١١ و١٢)، وبعد ذلك بقليل يقول: "الروح نزل من عند الرب وقادهم" (إش ٦٣: ١٤). "هكذا قدت شعبك لتصنع لنفسك اسم مجد" (لا ١١: ٤٥).

فمن ذا الذي لا يدرك الحقيقة من خلال هذه الأمور؟ فعندما وعد الله بأنه سيقودهم، فإنه لم يعد بأن يرسل ملاكاً بل روحه الذي هو فوق الملائكة، وهو نفسه الذي كان يقود الشعب، وهكذا تبين أن الروح ليس واحداً من بين المخلوقات، وهو كذلك ليس ملاكاً، بل هو أعلى من الخليقة، وهو متحد بالوهية الآب. لأن الله نفسه، بالكلمة في الروح^{١٨}، كان يقود الشعب. ومن ثم، فإنه من خلال الكتاب المقدس كله يقول: "إني أصدتكم من أرض مصر، وأنتم شهود إن كان

^{١٨} واضح هنا أن القديس أناسيوس يرى في (إش ٦٣: ١٤) إشارة للأقانيم الثلاثة في الله، وإلى نزول الروح القدس من الابن بمشيئة الآب.



هناك إله غريب بينكم سوى" (١٩٧: ٣٦). والقديسون يخاطبون الله قائلين "هديت شعبك كالغنم" (مز ٧٧: ٢٠).
وأيضاً: "هداهم على الرجاء فلم يجزعوا" (مز ٢٧: ٥٣)، وله
يرنمون قائلين: "الذي قاد شعبه في البرية لأن إلى الأبد رحمته"
(مز ١٣٦: ١٦)، ويتكلم موسى العظيم باستمرار قائلاً: "الرّب الهكم
السائر أمامكم" (تث ١: ٣٠). إذن، فإن روح الله لا يمكن أن يكون ملاكاً
ولا مخلوقاً، ولكنه خاص بلاهوته. لأنه عندما يكون الروح القدس مع
الشعب، يكون الله معهم بالابن في الروح.

(١٣)

ويقول أيضاً نفس الأشخاص: إذا كانت الأمور تؤخذ على هذا
النحو، فلماذا إذن، بعد أن ذكر الرسول، اسم المسيح، لماذا لم يذكر
اسم الروح القدس، بل ذكر الملائكة المختارين؟
ويمكن أن يوجه إليهم نفس هذا التساؤل: لماذا لم يذكر بولس
أسماء لا رؤساء الملائكة ولا الشاروبيم ولا السيرافيم ولا السیادات
ولا العروش ولا أية طغمة أخرى، بل ذكر بولس فقط الملائكة
المختارين؟ فإذا لم يكن قد أشار إليهم فهل يعني هذا أن الملائكة هم
رؤساء ملائكة أم أنه يوجد ملائكة فقط لا سيرافيم ولا شاروبيم ولا
رؤساء ملائكة ولا سيادات ولا عروش ولا رئاسات ولا أية طغمة
أخرى؟

وهذا معناه أنه قد وضع على الرسول أن يجيب بالضرورة: لماذا



لم يكتب هكذا ولكن كتب باختلاف، ويعني أيضًا أنه يجهل الكتب المقدسة، ولذلك فقد ضل عن الحق، لأنه ها هوذا ما قد كتب في إشعياء: "تقدموا إليّ واسمعوا هذه. لم أتكلّم من البدء في الخفاء. منذ أن حدث هذا وأنا هناك. والآن السيد الرب أرسلني وروحه" (إش ٤٨: ١٦). وفي حجي: "والآن تشدد يا زربابل يقول الرب وتشدد يا يهوئشع بن يهو صادق الكاهن العظيم يقول الرب، وتشدد يا جميع شعب الأرض يقول الرب واعملوا فإني معكم يقول الرب ضابط الكل وروحي قائم في وسطكم" (حج ٢: ٤، ٥).

فالنبيان يذكران فقط الرب والروح. فماذا سوف يقولون عن هذا؟ لأنهم إذا كانوا قد وضعوا الرب ضمن الملائكة، لأن الرسول إذ ذكر المسيح، صمت عن ذكر الروح وذكر الملائكة المختارين، فلقد صار من المناسب لهم إذن، بناء على أقوال هذين النبيين أن يفكروا بأكثر جرأة عن هذا الذي صمت عنه النبيان. فإذا قبلوا أن الرب هو الابن فماذا سيقولون عن الآب؟ وإذا قبلوا أن الرب هو الآب، فماذا سيقولون عن الابن؟ أي أن النتائج المترتبة على تجديفهم لا يمكن للمرء حتى أن يحسبها. ويكون من الضروري على هؤلاء أن يقولوا إمّا أنه (أي الأقنوم الذي لم يذكر) غير موجود أو أنهم يحسبون هذا الذي صمت عن ذكره، من بين المخلوقات.

(١٤)

وماذا يمكنهم أن يقولوا عندما يسمعون الرب يقول أيضًا: "كان



في كورة ما قاضٍ لا يخاف الله ولا يهاب إنساناً" (لو ١٨: ٢). فهل لأنه ذكر الإنسان بعد الله يكون الابن هو ذلك الإنسان الذي لا يهاب القاضي الظالم؟ أم لأنه ذكر الإنسان بعد الله، يكون الابن هو الثالث بعد الإنسان، ويكون الروح القدس هو الرابع؟

وماذا يمكنهم أن يقولوا إذا سمعوا الرسول أيضاً يقول في نفس الرسالة: "أوصيك أمام الله الذي يحيي الكل وأما يسوع المسيح الذي شهد لدى بيلاطس بنطيوس بالاعتراف الحسن، أن تحفظ الوصية بلا دنس ولا لوم" (١ تي ٦: ١٤ و ١٣). فهل يشكّون في وجود الروح وكذلك في وجود الملائكة لأن الرسول صمت الآن عن ذكر الملائكة وعن ذكر الروح؟ بكل تأكيد هم يشكّون، حيث إنهم فكروا بمثل هذه الأفكار، وجدّفوا على الروح.

وماذا يقولون عندما يسمعون البطريرك يعقوب يبارك يوسف ويقول: "الله الذي رعاني منذ شبابي إلى هذا اليوم، الملاك الذي خلصني من كل شر يبارك هذين الغلامين" (تك ٤٨: ١٥ و ١٦)، فهل يقدّمون الملاك على الابن لأنه ذكر الملاك بعد الله، أو هل يحسبون الابن بين الملائكة؟ نعم، هكذا أيضاً سوف يفكرون بسبب فساد قلوبهم. ولكن الإيمان الرسولي ليس على هذا النحو، ولا يمكن لأي مسيحي أن يحتمل هذا أبداً. لأن الثالوث القدوس المبارك هو غير منقسم هو متحد في ذاته. وعندما يسمى الآب فهو يتضمن أيضاً كلمته والروح الذي في الابن. وعندما يسمى الابن يكون الآب في الابن ولا يكون الروح خارجاً عن الكلمة. لأن النعمة التي من الآب



هي واحدة، وهي تتم بالابن في الروح القدس. وهناك ألوهية واحدة وإله واحد الذي هو "على الكل وبالكل وفي الكل" (أف: ٤: ٦). وهكذا إذن عندما قال بولس: "أنأشذك أمام الله والرب يسوع المسيح" (١تي: ٥: ٢١). كان يعرف أن الروح لا ينفصل عن الابن وأنه هو نفسه في المسيح كما أن الابن في الآب. ولكنه بالطبع أضاف معهما الملائكة المختارين لأنه كان يعرف أن كل ما كان يقوله كان يقوله كأقوال صادرة من الله بالمسيح في الروح القدس، وأن الملائكة يخدموننا وهم يراقبون أعمال كل منا^{١٩}. وقد ناشد التلميذ لكي يحفظ وصايا المعلم باعتبار أن الملائكة الحارسين شهود على أقواله. أو لعله هو هنا يستدعي الملائكة كشهود، لأن هؤلاء ينظرون على الدوام وجه الآب الذي في السموات (مت: ١٨: ٤)، وذلك من أجل الصغار الذين في الكنيسة^{٢٠}، حتى لا يهمل التلميذ وصايا الرسول.

(١٥)

وإذن فإنه يبدو لي أن هذا هو معنى الأقوال الإلهية^{٢١}، وهو ينقض

^{١٩} يذكر القديس أنثاسيوس أن عمل الملائكة بالنسبة للمؤمنين لا يقتصر على حراستهم والعناية بهم، ولكنهم أيضاً يلاحظونهم ويراقبون أعمالهم.

^{٢٠} يشير أوريجينوس في كتابه المبادئ "أن كل مؤمن حتى أصغر واحد يتولى حراسته ملاك وهو ممن قيل عنهم إنهم ينظرون وجه الآب الذي في السموات" (المبادئ ٢: ١٠: ٧).

^{٢١} تدخل حجة أنثاسيوس ابتداء من هنا مرحلة جديدة: فيعد أن أنهى أنثاسيوس على البراهين التي يستند عليها "التروبيكيون" في فهمهم للآيات، يتحول أنثاسيوس لمواجهة معارضة مبنية على سوء فهم العلاقات داخل الألوهية الواحدة. ويكرس لهذا الغرض الفصول من ١٥ إلى ٢١ من هذه الرسالة والتي تشكل قلب هذا البحث بالترتيب التالي: =



التجديف غير المعقول الموجه ضد الروح القدس. وحيث إن هؤلاء يستمرون في معارضتهم للحق كما كتبت. فإنهم لا يستندون إلى الكتب المقدسة، لأنهم لا يجدون فيها سند، لكنهم من فيض قلوبهم الخاصة ينطقون ويقولون: " إذا لم يكن الروح القدس مخلوقاً وإذا لم يكن واحداً من الملائكة ولكنه منبثقاً من الآب، عندئذ يكون هو أخاً فكيف يدعى الكلمة الوليد الوحيد" ^{٢٢}؟ وكيف لا يكونان متساويين، حيث إن الواحد منهما يسمى بعد الآب بينما يسمى الآخر بعد الابن؟ وإذا كان من الآب فكيف لا يُقال عنه إنه قد وُلِدَ أو أنه ابن بل فقط الروح القدس؟ وإن كان الروح القدس هو روح الابن فيكون الآب هو جد للروح القدس.

هكذا يقول هؤلاء الفجار ساخرين، وهم في فضولهم يرغبون أن يفحصوا أعماق الله التي لا يعرفها إلا روح الله وحده الذي يجدفون عليه. ويجب علينا إذن أن لا نرد عليهم إطلاقاً حسب الوصية الرسولية (تي: ٣: ١٠)، بعد الإنذار الذي وجه إليهم مما قد قيل سابقاً،

= أ - ففي فصل ١٥ يقدم المعارضة.

ب - وفي فصل ١٦ ينقد المعارضة ويبين أنها تناقض نفسها من الداخل لأنها مبنية على فهم خاطئ عن الأبوة في الله.

ج - في فصلي ١٧، ١٨ ينقد المعارضة لأنها تصور جنوني.

د - وفي الفصول الثلاثة الأخيرة من ١٩-٢١ يقدم الخطوط التي ينبغي أن يبني عليها التعليم الصحيح عن الثالوث.

^{٢٢} "الوحيد" هي في الأصل اليوناني "μονογενής" وتعني الوحيد أو الفريد، وأيضاً تعني "الوليد الوحيد" وبهذا المعنى يرى "ديديموس الأسكندري" أنها وحدها تكفي لتمييز الابن عن الروح القدس (عن الثالوث الكتاب الثاني ٤٤٧ ج).



ولنعرض عنهم كهراطقة ولا نتباحث معهم بعد. ولنسألهم نحن على نحو ما يسألون، ثم نطلب منهم أن يجيبونا على نحو ما يطلبونه منا. فعليهم إذن أن يجيبونا أن كان الآب قد وُلِدَ من أب، وإذا كان هناك آخر قد وُلِدَ معه ويكون أخاً له من أب واحد وماذا تكون أسماؤهما، وَمَنْ هو أب هذا الآب وَمَنْ هو جده، وَمَنْ هم أجدادهم؟ على أنهم سوف يؤكدون أنه لا يوجد أجداد. فليقولوا لنا إذن كيف يكون الذي لم يُولد من أب، هو نفسه أباً، وكيف يمكن أن يكون له ابن إذا لم يكن هو نفسه قد وُلِدَ سابقاً كابن؟

إني أدرك أن هذا السؤال كفري. ولكن حيث إن هؤلاء يسخرون على هذا النحو، يكون من العدل أن يُهزأ بهم لكي يستطيعوا أن يشعروا بحماقتهم من هذا السؤال الكفري غير المعقول. حاشا أن تكون الأمور كذلك، ولا يجب لأحد أن يسأل أسئلة عن اللاهوت على هذا النحو لأن الله ليس مثل الإنسان حتى يجروا أحد أن يسأل عنه أسئلة بشرية.

(١٦)

فيجب علينا إذن أن نصمت من جهة هذه الأمور كما سبق وأشرنا، وألا نشغل أنفسنا مع هؤلاء. ولكن لئلا يخلق صمتنا، فيهم علة للأفكار الوقحة فليسمعوا هذا: كما إنه لا يمكننا أن نقول أنه يوجد أب للآب هذا لا يمكننا أن نقول أن هناك أخاً للابن. وكما كتبنا سابقاً، أنه لا يوجد إله آخر غير الآب، هكذا أيضاً لا يوجد ابن آخر غير



الابن لأنه وحيد الجنس. وكما أن الآب هو وحيد وواحد فهو أب لابن وحيد وواحد. أن اسم "الآب" واسم "الابن" وُجِدَا دائماً ويظلمان كما هما بصفة دائمة في اللاهوت فقط. لأنه بين البشر إذا دعى شخص ما أباً فهو قد كان سابقاً ابناً لآخر. وإذا دعى ابناً فهو مع ذلك أب لرجل آخر. هكذا بالنسبة للبشر فإن اسم "الآب" و "الابن" لا يظل محتفظاً دائماً بمعناه. فإبراهيم الذي كان ابناً لتارح صار أباً لأسحق، وأسحق الذي كان ابناً لإبراهيم صار أباً ليعقوب، فإن طبيعة البشر تسير على هذا المنوال، لأنهم أجزاء بعضهم من بعض، فكل من يولد يأخذ جزءاً من أبيه لكي يصير هو نفسه أيضاً أباً لآخر.

ولكن في اللاهوت فليس الأمر على هذا النحو. لأن الله ليس مثل الإنسان، وجوهره لا يتجزأ. ومن أجل ذلك فإنه لم يتجزأ لكي يلد الابن حتى يصير أباً لآخر، لأنه هو نفسه لم يكن من أب، وكذلك فالابن ليس جزءاً من الآب، ولذلك فهو لم يلد كما وُلِدَ هو نفسه، بل هو صورة كلية للكمال وهو إشعاعه^{٢٣}. وفي اللاهوت فقط، فإن الآب

^{٢٣} انظر المقالة الثانية ضد الأريوسيين حيث يقول القديس أنطاسيوس: "هو كإشعاع النور مولود كامل من كامل ولهذا فهو الله كما أنه صورة الله" (ضد الأريوسيين ٢: ٣٥ ترجمة الأستاذ صموئيل كامل، والدكتور نصحي عبد الشهيد نشر مركز دراسات الآباء يناير ١٩٨٤). والقديس أنطاسيوس هنا يصحح بواسطة "مفهوم الصورة"، سوء استخدام الأريوسيين لتطبيق التوالد في عالم البشر على بنوة المسيح الإلهية. وتكرار استعماله لألفاظ: "كلّي... وكامل" يشير إلى تكامل وكمال وعدم تجزؤ الطبيعة الإلهية في مقابل الانقسام والتجزؤ في طبيعة البشر. فيؤكد أن الابن ليس صورة منعكسة من الآب أو منبعثة بل هو الصورة الكاملة لكل ما هو الله في جوهره.

وكما أن استعمال لفظ "ὅλος" يستبعد معنى التجزؤ والنقص، هكذا فإن لفظ εἰκον تتضمن وحدة الابن مع الآب ووجوده في الآب. ويقول القديس أنطاسيوس في مقالته الأولى ضد=



هو أب بالمعنى الأصيل والابن هو ابن بالمعنى الأصيل. وبالنسبة لهما يكون صحيحاً أن الآب هو أب على الدوام، والابن هو ابن على الدوام. وكما أن الآب لن يكون ابناً أبداً كذلك أيضاً لن يصير الابن أباً مطلقاً. وكما أن الآب لم يكف أبداً عن أن يكون الآب الوحيد، هكذا فلن يكف الابن أبداً عن أن يكون الابن الوحيد.

وعلى ذلك يكون من اختلال العقل أن نتصور وجود أخ للابن، وأن نعطي للآب اسم الجد. لأنه لم يحدث مطلقاً أن دعى الروح القدس في الكتب المقدسة ابناً حتى لا يعتبر أنه أخ للابن وكذلك لم يدع ابناً للابن حتى لا يعتبر أن الآب جد. لكن الابن دعى ابناً للآب، والروح دعى روح الآب. وهكذا يكون لاهوت الثالوث القدوس واحداً والإيمان به واحداً.

(١٧)

وهكذا يكون من غير المعقول أن ندعو الروح مخلوقاً، لأنه لو كان مخلوقاً لما كان من الممكن أن يحسب مع الثالوث القدوس لأن كل الثالوث هو إله واحد. ويكفي لنا أن نعرف أن الروح ليس مخلوقاً ولا يحسب ضمن المخلوقات لأن الثالوث لا يختلط به أي شيء غريب، وهو غير قابل للتقسيم وهو متماثل مع ذاته. هذه الحقائق

=الآريوسيين "إن أعداء الله هؤلاء إنما يخترعون تشنيعات وافتراءات إذ أنهم لكي لا يعترفوا بأن الابن هو صورة الآب، فإنهم يتصورون صفات جسمية وأرضية فيما يخص الآب ذاته، ناسبين إليه التقسيمات والتوالد والحمل" (ضد الآريوسيين ١: ٢٠ ترجمة الأستاذ صموئيل كامل والدكتور نصحي عبد الشهيد يناير ١٩٨٤).



كافية للمؤمنين. وإلى هذا الحد تبلغ المعرفة البشرية. وعند هذا الحد تحجب الشاروبيم بأجنحتها. أما من يريد أن يبحث ما هو أبعد من ذلك فهو يخالف ذلك قال: "لا تكن حكيمًا بزيادة حتى لا تربك نفسك" (جا:٧:١٦).

لأن هذا الذي سلم إلينا بواسطة الإيمان لا يجوز لنا أن نقيّمه بمقاييس الحكمة البشرية بل بسمع الإيمان. لأن أي عقل يمكنه أن يفسر بإحكام، الأمور التي تعلو على الطبيعة المخلوقة؟. وأي سمع يمكنه أن يدرك الأشياء التي لا يسوغ للبشر أن يسمعوها أو أن ينطقوا بها؟. لأن ما سمعه بولس فقد تكلم به. أما عن الله نفسه فيقول: "ما أبعد طرقه عن الاستقصاء لأن من عرف فكر الرب أو من صار له مشيرًا" (رو ١١: ٢٣ و ٢٤). وإبراهيم لم يقم نفسه بفضول ولم يباحث من تكلم معه بل "آمن فحسب له برًا" (رو ٤: ٣). وعلى هذا النحو أيضًا دعى موسى "خادمًا أمينًا" (عب ٣: ٥).

أما إن كان الذين لهم نفس فكر أريوس لا يستطيعون أن يدركوا ولا أن يؤمنوا أن الثالوث القدوس غير قابل للتقسيم لأن الحكمة لا تدخل عقولهم غير المصقولة، فعليهم أن لا يسيئوا تفسير الحق لهذا السبب ولا أن يقولوا أن ما لا يستطيعون أن يدركوه هو غير موجود فالأريوسيون، إذ لم يستطيعوا أن يدركوا كيف أن الثالوث القدوس غير قابل للتقسيم جعلوا الابن واحدًا من المخلوقات، أما "المحرّقون" فيحسبون الروح القدس ضمن المخلوقات. ولكنهم كان يجب عليهم أن يصمتوا تمامًا بسبب عدم فهمهم، فلا يضع الأريوسيون الابن



ضمن المخلوقات، ولا يضع المحرّفون الروح القدس ضمن المخلوقات. أو أن يدركوا المكتوب ويوحّدوا الابن مع الأب ولا يفصلوا الروح القدس عن الابن حتى يمكنهم أن يحافظوا حقيقة على وحدة الطبيعة غير المنقسمة التي للثالوث القدوس. وحيث إن هؤلاء قد تعلموا هذه الأمور كان يجب عليهم أن لا يتجرأوا ويسألوا بشك، كيف يمكن أن تحدث هذه الأمور حتى لا يبتدعوا آراء خاطئة عندما يكون الشخص الذي يسألونه عاجزاً عن الإجابة. لأنه من غير الممكن بالنسبة لجميع المخلوقات وعلى الأخص بالنسبة لنا نحن البشر أن نتكلّم بجدارة عن الأمور المكتومة. والأكثر سوءاً، أننا عندما لا نستطيع أن نتكلّم عن هذه الأمور، فأنا نختار كلمات جديدة مخالفة لما في الكتب المقدسة. وفضلاً عن ذلك فإن مثل هذه المحاولة هي غير معقولة سواء بالنسبة للسائل أو بالنسبة لمن يحاول الإجابة بطريقة ما. لأن من يسأل أسئلة على هذا النحو عن المخلوقات فلا يعتبر تفكيره سليماً.

(١٨)

وليتجاسر هؤلاء الذين يجيبون بسهولة على كل شيء، أن يخبرونا كيف خلقت السموات، ومن آية مادة، وطبيعة تكوينها، أو كيف خلقت الشمس وكل واحد من الكواكب. وليس هناك أية غرابة إذا كشفنا جهلهم بالنسبة للأشياء التي فوقنا ونحن بكل تأكيد نجهل كيف خلقت وما هي طبيعة النباتات التي توجد هنا تحت، والمياه، والحيوانات، بل



أنهم سوف لا يستطيعون أن يجيبوا على هذه التساؤلات. لأنه حتى سليمان وهو الأكثر حكمة من الجميع، رأى أنه من غير الممكن للإنسان أن يكتشف هذه الأمور وكان يقول: "جعل الأبدية في قلوبهم، ومع ذلك لا يستطيع الإنسان أن يدرك العمل الذي عمله الله من البداية إلى النهاية" (جا ٣: ١١). وحيث إنهم لم يستطيعوا أن يدركوها فإنهم أيضاً لم يعترفوا بها. نعم أنهم لم يعترفوا بها لأن عقولهم قد انحرفت. وعلى ذلك يمكن للمرء أن يسألهم قائلاً: "يا عديمي العقل يا متجاسرين دائماً، لماذا لا تكفون بالحرى عن أسئلتكم الفضولية عن الثالوث القدوس؟، ولماذا لا تؤمنون فقط أنه موجود؟ متخذين الرسول معلماً لكم في هذا الأمر عندما يقول: "يجب أن الذى يأتى إلى الله يؤمن بأنه موجود وأنه يجازي الذين يطلبونه" (عب ١١: ٦). لأنه لم يقل كيف يوجد ولكنه قال فقط "إنه موجود". فإذا لم يكونوا، بعد كل هذا قد أخفوا وجوههم من الخجل فليقولوا لنا كيف يوجد الآب حتى يمكنهم أيضاً أن يعلموا كيف يوجد كلمته.

وإن كانوا سيقولون أنه من غير اللائق أن نتساءل هكذا عن الآب، فدعهم يسمعون أنه أيضاً من غير اللائق أن نتساءل هكذا عن كلمته أيضاً.

(١٩)

وإذن فحيث إن مثل هذه المحاولة هي جنون خطير بل أكثر من جنون فليس لأحد أن يسأل بعد مثل هذه الأسئلة، بل عليه أن يتعلم



فقط ما هو في الكتب المقدسة. لأن الأمثلة التي تتضمنها النصوص عن هذا الأمر هي كافية وشديدة الوضوح. وهكذا فالآب يدعى ينبوعاً ونوراً لأنه يقول "تركوني أنا ينبوع المياه الحية" (إر ٢: ١٣). وأيضاً في باروخ "لماذا أنت يا إسرائيل في أرض أعدائك؟ لقد تركت ينبوع الحكمة" (باروخ ٣: ١٠-١٢)، وأيضاً حسب يوحنا "إلهنا نور" (يو ١: ٩). وأما الابن فمن جهة علاقته بالينبوع يدعى نهراً: "نهر الله ملآن ماء" (مز ٦٤: ٩). ومن جهة علاقته بالنور يدعى إشعاعاً^{٢٤}. إذ يقول بولس "الذي هو شعاع مجده ورسم جوهره" (عب ١: ٣). ومن ثم حيث إن الآب نور والابن هو شعاعه، فلا ينبغي أن نتحاشى تكرار نفس الأشياء عنهما مرات كثيرة. ويمكننا أن نرى في الابن، "الروح" الذي بواسطته نستنير^{٢٥}. "لكي يعطيكم روح الحكمة والإعلان في معرفته

^{٢٤} أي نور يشع نوراً، أي أن الابن نور مشع من الآب، وهكذا نفهم نص قانون الإيمان "تور من نور". بعكس فهم "إشعاع" بمعنى نور مقتبس من نور آخر مثلما يأخذ السراج نوره من سراج آخر فيكون تعبيراً عن الانقسام والتجزئة في عالم المخلوقات، والتي لا وجود لها في طبيعة الله الثالوث. ^{٢٥} يوضح القديس أثناسيوس هنا أننا يمكن أن نرى الروح في الابن، وهذا ما يذكره صراحة في الرسالة الأولى عندما يقول: "وكما أن الابن، الكلمة الحي، هو واحد، هكذا فإن القوة الحيوية والعطية التي بها يقدس ويضئ ينبغي أن تكون واحدة كاملة وتامة" (رسالة ١: ٢٠). ويقول أيضاً: "أنه حيث يكون النور فهناك الشعاع أيضاً، وحيث يكون الشعاع فهناك أيضاً فاعليته ونعمته المضيئة" (رسالة ١: ٣٠). ومع تأكيد القديس أثناسيوس على وحدة الروح والابن، فإنه يهتم أن يؤكد أيضاً تمييز الأفانيم كما يبدو في كلماته في الفصل ٢٨ من هذه الرسالة إذ يقول: "الآب بالكلمة في الروح القدس يعمل كل الأشياء... وهكذا يركز بآله واحد في الكنيسة" "الذي على الكل وبالكل وفي الكل" (أف ٤: ٦). "على الكل" كآب وكبدء وكينبوع، و "بالكل" أي بالكلمة، و "في الكل" أي في الروح القدس. هو ثالث ليس فقط بالاسم وصيغة الكلام بل بالحق والوجود الفعلي. لأنه كما أن الآب هو الكائن الذي يكون، هكذا أيضاً الكلمة هو الكائن والإله على الكل. والروح القدس ليس بدون وجود=



مستتيرة عيون قلوبكم" (أف: ١٧ و ١٨). ولكن حينما نستتير بالروح، فالمسيح هو الذي ينير فيه (أي في الروح) لأنه يقول "كان النور الحقيقي الذي ينير كل إنسان، آتياً إلى العالم" (يو: ١: ٩) وأيضاً حيث إن الآب ينبوع، والابن يسمى نهراً، لذلك نقول أننا نشرب الروح لأنه مكتوب "جميعنا سقينا روحاً واحداً" (١ كو ١٢: ١٣) ولكن حينما نشرب الروح، فإننا نشرب المسيح. "لأنهم كانوا يشربون من صخرة روحية تابعتهم، والصخرة كانت المسيح" (١ كو ١٠: ٤). وبالإضافة إلى ذلك، كما أن المسيح ابن حقيقي، فإننا عندما نأخذ الروح "نصير أبناء"^{٢٦}. لأن الكتاب يقول "إذ لم تأخذوا روح العبودية أيضاً للخوف بل أخذتم روح التبني" (رو: ٨: ١٥). وإن كان بالروح قد صرنا أبناء فواضح أننا في المسيح ندعى أولاد الله لأن "كل الذين قبلوه أعطاهم سلطاناً أن يصيروا أولاد الله" (يو: ١: ١٢). وعلى ذلك، فكما أن الآب هو "الحكيم الوحيد" كما قال الرسول بولس، فإن الابن هو "حكيمته"، "المسيح قوة الله وحكمة الله" (١ كو ٢: ٢٤). وحيث إن ابن الله هو الحكمة وابن الحكمة، فإننا إذ نأخذ روح الحكمة، نملك الابن، وبه نصير حكماء. لأنه هكذا هو مكتوب في المزمور المئة والخامس

=حقيقي بل هو يوجد وله كيان فعلي. وليس بأقل من هؤلاء الثلاثة تعتقد الكنيسة الجامعة لثلاً تنزلق إلى أفكار اليهود المعاصرين الرديئة وإلى أفكار سابيلوس، كما أنها لا تعتقد بأكثر من ثلاثة لثلاً تتدحرج إلى تعدد الإلهة عند اليونانيين (رسالة ١: ٢٨).

^{٢٦} انظر المقالة الثالثة ضد الأريوسيين للقديس أناسيوس، وديديموس على الثالث Didymus de Trin. II, 748c، حيث "نصير أبناء"، "نصير آلهة" يُقال إنهما من عمل الروح القدس. وهذا التعبيران يعبران عن فكرة واحدة، والقديس أناسيوس عموماً يفضل تعبير "نصير آلهة".



والأربعون: "الرب يحل المأسورين، الرب يفتح أعين العميان" (مز ١٤٥: ٨ و ٧). وحينما يُعطى لنا الروح القدس، (قال المخلص "اقبلوا الروح القدس")، يقيم الله فينا، لأنه هكذا كتب يوحنا: "إن أحب بعضنا بعضاً فالله يقيم فينا، بهذا نعرف أننا نقيم فيه وهو فينا، لأنه قد أعطانا من روحه" (يو ١٤: ٢٣ و ١٣). وحيث إن الله يوجد فينا، يكون الابن أيضاً فينا. لأن الابن نفسه قال: "الآب وأنا نأتي ونصنع عنده منزلاً" (يو ١٤: ٢٣). وأيضاً، حيث إن الابن هو الحياة لأنه يقول "أنا هو الحياة" (يو ١٤: ٦). فإننا نحن أيضاً سنحيا بالروح، لأنه يقول: "الذي أقام المسيح من بين الأموات سيحيي أجسادكم المائتة بروحه الساكن فيكم" (رو ٨: ١١). وحيث إننا مُحيون بالروح، فالمسيح نفسه يحيا فينا، لأنه يقول "مع المسيح صلبت فأحيا لا أنا، بل المسيح يحيا فيّ" (غلا ٢: ٢٠). وأيضاً، قال الابن إن الأعمال التي عملها هو، عملها الآب لأنه يقول "الآب الحال فيّ هو يعمل الأعمال. صدقوني أني في الآب والآب فيّ، وإلا فصدقوني بسبب الأعمال نفسها" (يو ١٤: ١٠—١٢). وهكذا أيضاً قال بولس إن الأعمال التي عملها بقوة الروح هي أعمال المسيح: "لأنني لا أجسر أن أتكلم عن شيء مما لم يفعله المسيح بواسطتي لأجل إطاعة الأمم بالقول والفعل بقوة آيات وعجائب، بقوة الروح القدس" (رو ١٥: ١٨، ١٩).

(٢٠)

وإذن، حيث إنه توجد مثل هذه المماثلة وهذه الوحدة في الثالوث



القدوس فمن يمكنه أن يفصل الابن عن الآب أو يفصل الروح عن الابن أو عن الآب نفسه؟ ومن تصل به الجراة حتى يقول أن أقانيم الثالوث غير متماثلة فيما بينهما، ومختلفة في الطبيعة، أو أن الابن جوهر غريب عن الآب، أو أن الروح غريب عن الابن.

ولكن بأية طريقة يمكن أن تحدث هذه الأمور؟ فإن كان أحد أيضاً يسأل ويبحث قائلاً: كيف حينما يوجد الروح فينا، يُقال إن الابن فينا؟ وحينما يكون الابن فينا فكيف يُقال إن الآب فينا؟ وعندما يكون الثالوث حقاً ثالوثاً، فكيف يُفهم أنه واحد. أو لماذا حينما يكون أحد أقانيم الثالوث فينا، يُقال إن الثالوث موجود فينا؟ فعلى هذا أن يفصل أولاً الشعاع عن النور، أو يفصل الحكمة عن الحكيم، أو فليخبرنا كيف تكون هذه الأمور؟.

ولكن إن كانت هذه الأمور من غير الممكن أن تحدث، فإن توجيه مثل هذه الأسئلة عن الله يكون جراًة جنونية، لأن الألوهية لا تسلم لنا بواسطة براهين كلامية بل بالإيمان مع التفكير بتقوى ووقار، فإن كان بولس قد كرّز بصليب المخلص "لا بكلام الحكمة بل ببرهان الروح القدس" (١كو٢: ٤) وقد سمع في الفردوس "كلمات لا ينطق بها ولا يسوغ لإنسان أن يتكلم بها" (٢كو١٢: ٤) فمن يستطيع أن يتكلم عن الثالوث القدوس نفسه؟

ومع ذلك فيمكننا أن نعالج هذه الصعوبة أولاً، بالإيمان، وبعد ذلك باستعمال ما سبق أن ذكرناه من أمثلة أي: الصورة والشعاع، والينبوع والنهر، والجوهر والرسم. وكما أن الابن هو في الروح



الذي هو صورته الخاصة^{٢٧}، هكذا الآب أيضًا في الابن. لأن الكتاب الإلهي — لكي يعالج عجزنا عن شرح وفهم هذه المعاني بالكلمات — قد أعطانا مثل هذه الأمثلة، حتى بسبب عدم إيمان هؤلاء المتجاسرين، يمكننا أن نشرح بأكثر وضوح، وأن نتكلم بدون التعرض لخطر الضلال. وأن نفكر بطريقة مشروعة، وأن نؤمن بقداسة^{٢٨} واحدة مستمدة من الآب بالابن في الروح القدس. لأنه كما أن الابن هو وليد وحيد^{٢٩}، هكذا أيضًا الروح إذ هو مُعطى ومُرسل

^{٢٧} قد سبق أثناسيوس واستعمل هذا التشبيه عن الابن. وهو الآن يستعمله عن الروح، ويضيف مجموعة من الآيات المماثلة ليبين كيف أن رسم الابن يوجد كما في الروح. واستعمل هذا التشبيه هو أقدم من أثناسيوس، لأن غريغوريوس العجائبي في: "اعترافه" يتحدث عن الروح على أنه صورة الابن، بل في الحقيقة ربما يرجع هذا التشبيه إلى إيرينيوس، انظر Hare. IV. Viii. 4. كما نجد أن ديديموس يأخذ هذا التشبيه في كتابه عن الثالث (Dr Trin. II 504 B) وانظر أيضًا القديس باسيليوس ضد أونوميوس (Basil, adv. Eun. V 724c, etc.). واستمرار استعمال هذا التشبيه يتضح من ظهوره في كتابات يوحنا الدمشقي (القرن الثامن) مثل كتاب "في الإيمان الأرثوذكسي". De Fid. Orth. ونلاحظ أن ما يقوله أثناسيوس هنا يكمل ويؤيد الحقيقة التي سبق أن ذكرها في القسم السابق أن الروح يمكن أن يرى في الابن.

^{٢٨} إن وحدة الطاقة (القوة) (ἐνέργεια) تستلزم وحدة الجوهر، لذلك فلو أن هناك انقسامًا في الجوهر حسب تصور التروبيكيين فهذا يستلزم تعدد الطاقات (القدرات). ويجد أثناسيوس في هذه الحقيقة تعليلًا لتعليمه اللاهوتي عن النعمة الإلهية الواحدة للثالوث الواحد، والتي تمنحنا بقداسة واحدة.

^{٢٩} "وليد" (Γεννημά) لا يجد القديس أثناسيوس أية صعوبة في استعمال هذه الكلمة عن المسيح رغم أن كل من اثيوس وأفنوميوس الآريوسيين يستعملونها كمردفة لكلمة مخلوق أو مصنوع. ويقول القديس أثناسيوس في مقالته ضد الآريوسيين ٣: ٤، إن طبيعة الابن هي نفسها طبيعة الآب "لأن الوليد ليس مغايرًا لأنه هو صورته وكل ما هو للآب هو للابن" "لأن الشعاع هو أيضًا نور ليس ثانيًا بعد للشمس ولا هو نور مختلف، ولا بمجرد المشاركة فيها، بل هو وليد كامل وخاص بها. ومثل هذا المولود هو بالضرورة نور واحد، ولا أحد يستطيع أن يقول إنه يوجد نوران. =



من الابن، هو نفسه واحد وليس كثيرين، وليس واحدًا من كثيرين، بل هو نفسه وحيد. إذن، كما أن الابن — الكلمة الحي — هو واحد، هكذا فإن القوة الحيوية والعطية التي بها يقدس ويضئ، ينبغي أن تكون واحدة كاملة وتامة، وهي التي يُقال عنها إنها تنبثق من الآب، لأنها من الكلمة — الذي يعترف أنه من الآب — وهي التي تشرق وترسل وتُعطى. فالابن إذن، يُرسل من الآب، لأنه يقول: "هكذا أحب الله العالم حتى بذل ابنه الوحيد" (يو ٣: ١٦). والابن يرسل الروح فهو يقول: "إن ذهبت أرسل المعزي" (يو ١٦: ٧). الابن يمجّد الآب قائلاً: "أيها الآب أنا مجدتك" (يو ١٧: ٤)، بينما الروح يمجّد الابن، لأنه يقول: ذلك يمجّدني (يو ١٦: ١٤). وبينما يقول الابن: "ما سمعته من الآب فهذا أقوله للعالم" (يو ٨: ٢٦)، فإن الروح يأخذ من الابن لأنه يقول: "لأنه يأخذ مما لي ويخبركم" (يو ١٦: ١٤)^{٣٠}. والابن أتى باسم الآب، أما الروح القدس فيقول عنه الابن: "الروح القدس الذي سيرسله الآب

= فرغم أن الشمس والشعاع هما اثنان، إلا أن هناك نور واحد ينبعث من الشمس ويضيئ بشعاعه كل الأشياء".

^{٣٠} "يأخذ من الابن": على غير ما يحاوله بعض المفسرين خطأ من الاستناد إلى هذه الآية لكي ينسبوا أصل الروح الأزلي إلى الابن مع الآب، فإننا نجد أن القديس أنطاسيوس هنا يشرح هذه الآية على أنها تشير فقط إلى مجرد إرسال الروح القدس من الابن، إذ هو يقارن بين ما سمعه الابن من الآب وتكلّم به في (يو ٨: ٢٦)، وبين ما يسمعه الروح القدس من الابن ويتكلّم به، كما يقول الرب يسوع — في الفقرة التي اقتبس منها هنا القديس أنطاسيوس — عن علاقة الروح بالابن "لأنه لا يتكلم من نفسه بل كل ما يسمع يتكلّم به.. لأنه يأخذ مما لي ويخبركم" (يو ١٦: ١٣، ١٤). وعلى ذلك فإن الآية التالية التي يقول فيها: "كل ما للآب فهو لي" تنحصر هنا في عمل الإخبار بما يسمع، لأن الرب يكمل قائلاً: "لهذا قلت إنه يأخذ مما لي ويخبركم" (يو ١٦: ١٥).



(٢١)

فإذا كان الروح له مثل هذه الرتبة والطبيعة^{٢١} مع الابن، مثل ما للابن مع الآب، فإن ذلك الذي يدعو الروح مخلوقاً، أفلا يقول نفس الشيء بالضرورة عن الابن أيضاً؟ لأنه إن كان الروح مخلوقاً من الابن فإن هذا يقتضيهم أن يقولوا إن الكلمة مخلوق من الآب. لأن الآريوسيين إذ قد تصوروا مثل هذه التصورات فقد سقطوا في يهودية قيافا. ولكن إن كان هؤلاء الذين يقولون مثل هذه الأشياء عن الروح يدعون أنهم لا يأخذون بتصورات آريوس، فدعهم يتحاشون كلماته، وألا يتكلموا بعدم تقوى عن الروح. لأنه كما أن الابن الذي هو في الآب والآب هو فيه، ليس مخلوقاً بل هو من جوهر الآب ذاته (لأن هذا هو ما تدعون أنكم تقولونه أيضاً)، هكذا أيضاً فإن الروح الذي هو في الابن والابن فيه، ليس مسموحاً أن يُحسب بين المخلوقات، ولا أن يفصله عن الكلمة ولا أن نقدم الثالوث بصورة غير كاملة.

وفيما يخص أقوال كل من النبي والرسول التي خدعوا أنفسهم بتحريفهم إياها، فإن هذه الاعتبارات تكفي لكي تبين أقوال هؤلاء

^{٢١} كلمة رتبة "Táctis" هنا ليست ترتيباً عددياً بل تعني "وضع" Rank، فالقديس أنثاسيوس لا يقصد أن الروح يأتي في الترتيب بعد الابن مثلما يأتي الابن بعد الآب بل هو يعني ببساطة أن وضع الروح مع الابن هو تماماً مثل وضع الابن مع الآب. ويعتبر القديس أنثاسيوس كلمة الطبيعة "φύσις" بعد كلمة رتبة لكي يوضح أن المقصود بكلمة "رتبة" ليس مجرد وظيفة أو امتياز معين بل وحده الجوهر بين الأقانيم الثلاثة.



المحرّفين الشريرة التي أدّى إليها جهلهم. ويتبقى علينا إذن أن ننظر في الأقوال التي وردت عن الروح القدس في الكتب الإلهية، واحدًا فواحدًا، وكصرافين مهرة فلنحكم، هل الروح فيه أي شيء يختص بال مخلوقات أم هو خاص بالله، وذلك لكي ندعوه أما مخلوقًا أو أنه يختلف عن المخلوقات وينتمي إلى - كما أنه واحد مع اللاهوت في الثالوث الذي لا ابتداء له. وربما - على هذا النحو يخلون حينما يتحققون إلى أي درجة أن كلمات التجديف التي اخترعوها هي غير متوافقة مع الأقوال الإلهية.

(٢٢)

وإذن فالخلائق قد أنتت من العدم إذ لها بداية لوجودها، لأنه "في البدء خلق الله السموات والأرض" (تك ١: ١) وكل ما هو موجود فيها. وأما الروح القدس فقد قيل عنه أنه من الله، لأنه يقول: "لأن من من الناس يعرف أمور الإنسان إلا روح الإنسان الذي فيه، هكذا أيضًا أمور الله لا يعرفها أحد إلا روح الله ونحن لم نأخذ روح العالم بل الروح الذي من الله" (١كو ٢: ١١ و١٢). وعلى أساس ما سبق، فأية قرابة إذن يمكن أن توجد بين الروح وبين المخلوقات؟ فالمخلوقات لم يكن لها وجود بينما أن الله هو الكائن، والروح هو منه. والذي هو من الله لا يمكن أن يكون مما هو غير كائن، ولا يمكن أن يكون مخلوقًا لئلا يُظن - حسب تقديرهم - أن (الله) الذي منه الروح القدس هو أيضًا مخلوق. فمن إذن سوف يحتمل مثل هذه التجاديف؟ لأنهم يقولون



أيضاً في قلوبهم "ليس إله" (مز ١٣: ١)؟ لأنه إن كان أحد لا يعرف أمور الإنسان إلا روح الإنسان الذي فيه، هكذا أيضاً لا أحد يعرف أمور الله إلا الروح الذي فيه، أفلا يكون تجديفاً أن يدعى الروح الذي في الله مخلوقاً، وهو الذي يفحص حتى أعماق الله؟ لأنه على هذا الأساس سيكون من الضروري أن يقبل المتكلم أن يقول إن روح الإنسان هو خارج عن الإنسان نفسه، وأن الكلمة الذي في الآب هو مخلوق.

وأيضاً الروح هو روح القداسة والتجديد^{٣٢} ويدعي هكذا. لأن بولس يكتب: "وتعَيَّن ابن الله بقوة من جهة روح القداسة بالقيامة من الأموات. يسوع المسيح ربنا" (رو ١: ٤). ويقول أيضاً: "لكن اغتسلتم بل تقდستم بل تبررتم باسم الرب يسوع وبروح إلهنا" (١كو ٦: ١١).

^{٣٢} "روح القداسة والتجديد": يرى القديس أثناسيوس أن القداسة هي الخاصية المميزة للروح، وهذا نجده أيضاً في تفسير القديس أثناسيوس للآية (يو ١٧: ١٩) في المقالة الأولى ضد الأريوسيين حيث يقول: "كوني أنا كلمة الآب، فأنا نفسي أعطي ذاتي الروح، حينما أصبح إنساناً. وأنا الصائر إنساناً، أقس نفسي (في الآب) لكي يقدس الجميع فيّ، أنا الذي هو الحق (لأن كلمتك أنت هي الحق) [ضد الأريوسيين ١١: ٤٦ ترجمة الأستاذ صموئيل كامل والدكتور نصحي عبد الشهيد صفحة ٨٩ مركز دراسات الآباء ١٩٨٤ القاهرة]. وكون القديس أثناسيوس — عندما يتحدث عن الروح — يضيف كلمة التجديد بعد كلمة القداسة فهذا يبيِّن أنه لا يفصل بين القداسة وبين تجديد الطبيعة وأعادتها إلى عدم الفساد. وهذا ما يتحدث عنه أيضاً في كتابه تجسد الكلمة (فصول ٤ — ١٠) دون أن يشير إلى الروح القدس. والقديس أثناسيوس يستعمل عبارة نصير إلهيين في تجسد الكلمة ٥٤: ٣ كمراف للتجديد أو إعادة الطبيعة البشرية إلى عدم الفساد أو عدم الموت، كنتيجة لتجسد الكلمة. وكل هذه التعبيرات المستعملة في هذا الجزء من الرسالة تشير إلى نفس هذه العملية التي يصيغها بتعابير متنوعة في المناسبات المختلفة سواء نسبها إلى الكلمة أو إلى الروح، (مثال انظر فصل ٢٤ من هذه الرسالة).



وحينما يكتب إلى تيطس يقول: "لكن ظهر لطف مخلصنا الله ومحبة للبشر، لا بأعمال في بر عملناها نحن، بل بمقتضى رحمته خلصنا بحميم الميلاد الثاني وتجديد الروح القدس الذي سكب علينا بغنى بيسوع المسيح مخلصنا. حتى إذا تبررنا بنعمته نصير ورثة حسب رجاء الحياة الأبديّة" (تي ٣: ٤-٧). وأما المخلوقات فتتجدّد: "ترسل روحك فتخلق وتجدد وجه الأرض" (مز ١٠٤: ٣٠) ويقول بولس: "لأن الذين استنبروا مرة وذاقوا الموهبة السماوية وصاروا شركاء الروح القدس وسقطوا لا يمكن تجديدهم أيضاً للتوبة" (عب ٦: ٤-٦).

(٢٣)

وإذن فإن ذلك الذي لا يتقدّس بواسطة آخر، ولا يأخذ القداسة، بل هو نفسه الذي يُشترك فيه، والذي فيه تتقدّس كل المخلوقات، فكيف يمكن أن يكون واحداً من بين الكل، أو يكون من خاصة أولئك الذين يشتركون فيه؟ لأن أولئك الذين يقولون هذا يلزم أن يقولوا إن الابن الذي به وُجدت كل الأشياء، هو واحد من بين كل هذه الأشياء.

هو يدعى روح محيي لأنه يقول: "الذي أقام يسوع من الأموات سيحيي أجسادكم المائتة أيضاً بروحه الساكن فيكم" (رو ٨: ١١). والرب هو الحياة نفسها، وهو "بادئ الحياة" كما قال بطرس (١٥: ٣ع)، بل والرب نفسه قال: "الماء الذي أعطيه يصير فيه ينبوع ماء ينبع إلى حياة أبدية... قال هذا عن الروح الذي كان المؤمنون به مزمرعين أن يقبلوه" (يو ٤: ١٤؛ ٧: ٣٩). ولكن المخلوقات كما قيل، تتل الحياة به.



فذلك الذي لا يأخذ الحياة بل هو نفسه الذي تؤخذ منه، ويحيي المخلوقات فأية قرابة يمكن أن تكون بينه وبين الأشياء المخلوقة؟ كيف يمكن أن يكون من بين المخلوقات التي تتال الحياة به من الكلمة؟.

والروح يدعى مسحة وهو الختم لأن يوحنا يكتب: "أما أنتم فالمسحة التي أخذتموها منه ثابتة فيكم ولا حاجة بكم إلى أن يعلمكم أحد بل كما تعلمكم مسحته" روحه، "عن كل شيء" (١ يو ٢: ٢٧). وكذلك كُتِبَ في إشعياء النبي: "روح الرب عليّ لأن الرب مسحني" (إش ٦١: ١) ويقول بولس: "الذي فيه أيضاً أنتم إذ آمنتم... ختمتم ليوم الفداء" (أف ١: ١٣؛ ٥: ٣٠). والمخلوقات تُختم وتُمسح بواسطته وتتعلم منه كل شيء. ولكن إن كان الروح هو المسحة والختم الذي به يمسح الكلمة كل الأشياء ويختمها، إذن فأى شبه أو انتماء للمسحة والختم مع الأشياء التي تُمسح وتُختم؟ وبناء على هذا لا يمكن أن يكون الروح من بين كل المخلوقات. فالختم لا يمكن أن يكون من بين الأشياء التي تُختم، والمسحة لا يمكن أن تكون من بين الأشياء التي تُمسح، ولكنه يخص الكلمة الذي يمسح والذي يَختم، لأن المسحة لها أريج ورائحة من يمسح، وأولئك الذين يمسحون يقولون حينما ينالونها: "نحن رائحة المسيح الزكية" (٢ كو ٢: ١٥). والختم له صورة المسيح الذي يختم، والذين يُختمون يشتركون في الختم ويتشكّلون حسبته، كما يقول الرسول: "يا أولادي الذين أتمخض بكم أيضاً إلى أن يتصور المسيح فيكم" (غلا ٤: ١٩). وهكذا إذ نُختم فمن الطبيعي أن نصير "شركاء



الطبيعة الإلهية" كما يقول بطرس (٢بط ١: ٤). وهكذا فكل الخليقة تشترك في الكلمة بالروح.

(٢٤)

وبالإضافة إلى ذلك فإنه يُقال عنا إننا: "شركاء الله". لأنه يقول: "أما تعلمون أنكم هيكل الله وروح الله يسكن فيكم؟ إن كان أحد يفسد هيكل الله فسيفسده الله لأن هيكل الله مقدس الذي أنتم هو" (١كو ٣: ١٦ و ١٧).

فلو كان الروح القدس مخلوقاً، لما كان لنا اشتراك في الله بواسطته. فإن كنا قد اتحدنا بمخلوق فإننا نكون غرباء عن الطبيعة الإلهية حيث إننا لم نشترك فيها. أما الآن فلكوننا ندعى شركاء المسيح وشركاء الله، فهذا يوضح أن المسحة والختم الذي فينا، ليس من طبيعة المخلوقات بل من طبيعة الابن، الذي يوحدنا بالآب بواسطة الروح الذي فيه. هذا ما علمنا إياه يوحنا — كما قيل سابقاً — عندما كتب: "بهذا نعرف أننا نشبث في الله وهو فينا أنه قد أعطانا من روحه" (١يو ٤: ١٣). ولكن إن كنا بالاشتراك في الروح نصير "شركاء الطبيعة الإلهية" (٢بط ١: ٤)، فإنه يكون من الجنون أن نقول إن الروح من طبيعة المخلوقات وليس من طبيعة الله. وعلى هذا الأساس فإن الذين هم فيه، يتألهون. وإن كان هو يؤله^{٣٣} البشر،

^{٣٣} "يؤله" θεωποιεῖ "أي يجعل إلهاً". نلاحظ هنا أن القديس أنثاسيوس يشرح عبارة بطرس الرسول تصيروا شركاء الطبيعة الإلهية بأنها تعني التأليه. وهو يقول إن الروح القدس هو الذي =



فلا ينبغي أن يُشكَّ في أن طبيعته هي طبيعة إلهية.
ولكن بوضوح أكثر — كما قلت سابقاً — لأجل إبادة هذه الهرطقة
يرنم المرنم في المزمور المائة والثالث: "تنزع روحهم فيموتون
ويعودون إلى ترابهم. ترسل روحك فيخلقون وتجدد وجه الأرض"
(مز ١٠٣: ٢٩ و ٣٠). وكتب بولس إلى تيطس: "بحميم الميلاد الثاني
وتجديد الروح القدس، الذي سكبته بغنى علينا بيسوع المسيح.." (تي ٣: ٥)
ويجدها بأي شبه أو قرابة بين الخالق والمخلوقات. فذلك الذي فيه
خُلِقَت كل الأشياء، كيف يمكن أن يكون مخلوقاً؟. إن مثل هذا الكلام
الرديء يقود إلى التجديف على الابن حتى أن أولئك الذين يقولون إن

=يؤله البشر أي يصيرونهم آلهة باشتراكهم فيه. وعلى هذا الأساس يستنتج أن الروح القدس لا يمكن
أن يكون من طبيعة المخلوقات بل بالضرورة له طبيعة الله. وقد استعمل القديس أثناسيوس هذه
الكلمة في مواضع كثيرة من كتاباته أهمها:

- ١ — كتاب تجسد الكلمة فصل ٥٤ حيث يقول "لأنه صار إنساناً لكي يؤلهنا".
- ٢ — وفي المقالة الأولى ضد الأريوسيين فقرة ٣٩ "كان إلهاً وفيما بعد صار إنساناً لكي يؤلهنا...
وكيف يحدث التأليه بدون اللوغوس... كل الذين دعوا أبناء وآلهة قد نالوا التبني وصاروا متألّهين
من خلال اللوغوس".
- ٣ — وفي المقالة الثانية ضد الأريوسيين فقرة ٧٠ يقول: "لأنه ما كان للإنسان أن يتأله لو أنه أتحد
بمخلوق أو لو أن الابن لم يكن إلهاً حقيقياً .. هكذا لم يكن للإنسان أن يؤله لو لم يكن الكلمة الذي
صار جسداً هو ابن طبيعي حقيقي وذاتي من الآب. لهذا إذن صار الاتحاد هكذا، أن يتحد ما هو
بشرى بالطبيعة بالذي له طبيعة الألوهية ويصير خلاص الإنسان وتألّيه مؤكداً".
- ٤ — وفي المقالة الأولى ضد الأريوسيين فقرة ٩ يشرح (مز ٨١: ٦) "أنا قلت أنكم آلهة" بأن
حصول البشر على هذه النعمة هو من الآب بمشاركتهم للكلمة عن طريق الروح القدس".
ومن الفقرات السابقة يتبيّن كيف أن القديس أثناسيوس ينسب عمل التأليه أحياناً إلى الكلمة وأحياناً
أخرى إلى الروح القدس. وفي بعض الأحيان ينسبه إلى الكلمة عن طريق الروح القدس.



الروح مخلوق، يقولون أيضًا إن الكلمة الذي خُلقت به كل الأشياء، مخلوق.

ويقال عن الروح — وهو كذلك — إنه صورة الابن لأن "الذين سبق فعرفهم سبق فعينهم ليكونوا مشابهين صورة ابنه" (رو ٨: ٢٩). وإن، فإن كانوا يعترفون أن الابن ليس مخلوقًا، فلا يكون صورته أيضًا مخلوقًا لأنه كما تكون الصورة، هكذا يكون أصل الصورة. هكذا فمن الطبيعي والمناسب أن يُعترف أن الكلمة ليس مخلوقًا لأنه صورة الآب. ولذلك فمن يحدّ الروح مع المخلوقات، فإنه بالضرورة سيحصى الابن أيضًا بينها. وبهذا سوف يتكلّم كلامًا رديئًا على الآب أيضًا بكلامه الرديء على صورته.

(٢٥)

إذن فالروح هو مختلف عن المخلوقات، ويتضح بالحرى أنه خاص^{٣٤} بالابن وليس غريبًا عن الله. أما فيما يخص سؤالهم الحكيم^{٣٥}: إن كان من الله فلماذا لا يدعى هو نفسه أيضًا ابنًا؟ فلقد سبق أن أوضحنا أنه سؤال متهور ومتجاسر، والآن نحن نوضح أنه ليس أقل من ذلك. ورغم أن الكتب المقدسة لا تدعوه ابنًا بل روح الله، ولكنها تقول إنه في الله نفسه ومن الله نفسه كما كتب الرسول. وإن كان الابن، بسبب أنه من الآب، هو خاص بجوهر الآب، فينبغي

^{٣٤} أي من نفس الجوهر مع الابن. ἰδιον εἶναι τοῦ Υἱοῦ.

^{٣٥} يقصد الحكيم في نظرهم.



أن الروح الذي هو من الله، يكون بالجواهر خاصاً بالابن. وهكذا، فكما أن الرب هو الابن، فالروح يدعى روح البنوة. وأيضاً كما أن الابن هو الحكمة والحق، فالروح كتب عنه أنه روح الحكمة والحق. وأيضاً من جهة، الابن هو قوة الله وهو رب المجد، ومن جهة أخرى، الروح يدعى روح القوة وروح المجد. ويشير الكتاب إلى كل منهما بما يأتي: فبولس كتب إلى الكورنثيين: "لو عرفوا لما صلبوا رب المجد" (١كو ٢: ٨).

وفي موضع آخر يقول: "إذ لم تأخذوا روح العبودية أيضاً للخوف بل أخذتم روح التبني" (رو ٨: ١٥). وقال أيضاً "أرسل الله روح ابنه إلى قلوبكم، صارخاً يا أبا الآب" (غلا ٤: ٦). وكتب بطرس "أن عيرتم باسم المسيح فتطوبى لكم لأن روح المجد والقوة وروح الله يحل عليكم" (١بط ٤: ١٤)، والرب دعا الروح: "روح الحق" و"المعزي" (يو ١٤: ١٦ و١٧). مبيناً بهذا أن الثالوث كامل به. فالكلمة يجعل الخليقة مجيدة بواسطة الروح القدس، وبمنحه إياها الحياة الإلهية والتبني فإنه يجذبها إلى الآب. ولهذا فإن الذي يربط الخليقة بالكلمة لا يمكن أن يكون واحداً من المخلوقات. والذي يمنح التبني للخليقة لا يمكن أن يكون غريباً عن الابن. لأننا بغير ذلك يكون من الضروري أن نطلب روحاً آخر لكي به يمكن أن يرتبط هذا الروح بالكلمة. وهذا كلام غير معقول. لذلك فالروح ليس واحداً من المخلوقات، بل هو خاص بالهوية الآب والذي فيه يجعل الكلمة الأشياء المخلوقة تشارك في الطبيعة الإلهية. ولكن ذلك الذي فيه



تتشترك الخليقة في الطبيعة الإلهية لا يمكن أن يكون خارج ألوهية الآب.

(٢٦)

أما أن الروح هو فوق الخليقة، ومختلف في الطبيعة عن الأشياء المخلوقة، وأنه خاص بالألوهية، فهذا يمكن أن نعرفه مما يلي. فالروح القدس غير قابل للتغير والتحول لأنه يقول "روح التأديب، يهرب من الغش ويتحول عن الأفكار الغبية" (حكمة ١: ٥) ويقول بطرس "في الروح عديم الفساد الوديع الهادي" (١بط ٣: ٤)، وأيضاً في الحكمة: "روحك العديم الفساد هو في كل شيء" (حكمة ١٢: ١). وأيضاً: "لا أحد يعرف أمور الله إلا روح الله الذي فيه" (١كو ٢: ١١). لأنه ليس لدى الله "تغيير ولا ظل دوران" كما قال يعقوب (يع ١: ١٧).

فالروح القدس لكونه في الله، ينبغي أن يكون غير قابل للتغير والتحول والفساد. لكن طبيعة الأشياء الناشئة والأشياء المخلوقة قابلة للتغير، حيث إنها خارج جوهر الله، وأنت إلى الوجود من العدم. لأنه يقول "كل إنسان كاذب" (مز ١١٥: ١١)، وأيضاً "الجميع أخطأوا وأعوزهم مجد الله" (رو ٣: ٢٣)، "والملائكة الذين لم يحفظوا رئاستهم بل تركوا مسكنهم الخاص، حفظهم إلى دينونة اليوم العظيم بقيود أبدية تحت الظلام" (يهوذا ٦). وفي أيوب "هوذا ملائكته لا يأتهم، وإلى ملائكته ينسب حماقة، والنجوم غير نقية في عينيه" (أي ٤: ١٨؛ ٢٥: ٥).



وكتب بولس "ألستم تعلمون أننا سندين ملائكة في الأولي أمور هذه الحياة" (١كو٦: ٣). ولقد سمعنا أن إبليس، الذي كان "بين الشاروبيم"، وكان "خاتم الشبه"، سقط "كالبرق من السماء" (حز٢٨: ١٢؛ لو١٠: ١٨). ولكن إن كانت المخلوقات لها مثل هذه الطبيعة المتغيرة، وقد كُتِبَ مثل هذا عن الملائكة، والروح هو هو نفسه وهو غير متغير، فإن كان الروح له نفس عدم تحول الابن، ويظل دائماً معه غير متغير فأَيُّ شبه بين غير المتغير والمتغير؟ وهكذا يتضح أنه ليس مخلوقاً وليس هو من جوهر الملائكة على الإطلاق لأنهم متغيرون، أما هو فهو صورة الكلمة ويخص الآب.

وأيضاً، فإن روح الرب يملأ المسكونة، ولذلك يرتل داود "أين أذهب من روحك" (مز١٣٨: ٧). وأيضاً مكتوب في سفر الحكمة: "روحك غير الفاسد هو في كل الأشياء" (حك١٢: ١). ولكن الأشياء المخلوقة هي في أماكن محددة لها: الشمس، والقمر والنجوم في الجلد، والسحب في الهواء. أما للناس، فقد وضع حدوداً للشعوب، (انظر تث٣٢: ٨) والملائكة يرسلون للخدمات (انظر عب١: ١٤). "وجاء الملائكة ليمثلوا أمام وجه الرب"، كما هو مكتوب في أيوب (أي١: ٦). ورأي يعقوب البطريك حلاًماً: "وإذا سلّم منصوبة على الأرض ورأسها يمس السماء، وهؤلاء ملائكة صاعدة ونازلة عليها" (تك٢٨: ١٢). ولكن إن كان الروح يملأ كل الأشياء وهو في الكلمة حاضر في كل الأشياء. وإن كان الملائكة أقل منه، وحيثما يرسلون فهناك يكونون حاضرين، إذن فلا ينبغي أن يشك في أن الروح ليس بين الأشياء



المخلوقة وليس هو ملاكاً على الإطلاق، كما تقولون أنتم، بل هو فوق طبيعة الملائكة.

(٢٧)

ومما يلي أيضاً يمكن أن ترى كيف أن الروح القدس يُشترك فيه ولكن هو لا يشترك^{٣٦}، (ولا ينبغي أن نتردد في تكرار نفس الكلام). لأنه مكتوب "إن الذين استنبهوا مرة وذاقوا الموهبة السماوية وصاروا شركاء الروح القدس، وذاقوا كلمة الله الصالحة" (عب ٦: ٥)، فالملائكة والمخلوقات الأخرى تشترك في الروح نفسه، وإن فهم يمكن أن يسقطوا من الذي يشتركون فيه. ولكن الروح هو دائماً كما هو، لأنه ليس واحداً من بين أولئك الذين يشتركون، ولكن كل الأشياء تشترك فيه. فإن كان هو دائماً كما هو، ودائماً يشترك فيه، وإن كانت المخلوقات تشترك فيه، فالروح القدس لا يمكن أن يكون ملاكاً ولا مخلوقاً على الإطلاق، بل هو خاص بالكلمة، الذي به يُعطى، من أجل أن تشترك المخلوقات في الروح. فأفكارهم هذه ستؤدى بهم أن يقولوا إن الابن مخلوق، وهو الذي فيه نصير كلنا شركاء في الروح. وأيضاً، فإن الروح القدس واحد، أما المخلوقات فكثيرة، فالملائكة "ألوف ألوف وربوات ربوات" (دا ٧: ١٠). وتوجد أنوار كثيرة (انظر تك ١: ١٤)، وعروش وسيادات وسموات وشاروبيم وسيرافيم ورؤساء

^{٣٦} يقصد القديس أناسيوس أن الروح القدس لا يمكن أن يفقد قداسته لأنه لا ينالها عن طريق الاشتراك ولكنه يملكها جوهرياً في ذاته.



ملائكة كثيرة. وباختصار فالمخلوقات ليست واحداً، ولكنها كلها معاً هي كثيرة ومتنوعة. فإن كان الروح القدس واحداً والمخلوقات كثيرة، والملائكة كثيرون، فأى شبه بين الروح وبين المخلوقات؟ وإذن يتضح أن الروح ليس واحداً بين كثيرين وليس هو ملاكاً. ولكن لأنه واحد، وبالأكثر لأنه خاص بالكلمة الذي هو واحد وخاص بالله الذي هو واحد، فهو من نفس الجوهر.

هذه الأقوال عن الروح القدس — هي وحدها في ذاتها — توضح أنه لا يوجد شئ مشترك أو خاص بينه وبين المخلوقات في الطبيعة وفي الجوهر، وأنه مختلف عن الأشياء المخلوقة، وهو خاص بلاهوت الابن وجوهره وليس غريباً عنه، ومن أجل هذا فهو من الثالوث القدوس، وهذا يكشف قلة فهمهم.

(٢٨)

ولكن بالإضافة إلى ذلك، دعونا ننظر إلى تقليد الكنيسة الجامعة وتعليمها، وإيمانها^{٣٧}، الذي هو من البداية " والذي أعطاه الرب وكرز به الرسل وحفظه الآباء"، وعلى هذا الأساس تأسست الكنيسة، ومن يسقط منه فلن يكون مسيحياً ولا ينبغي أن يدعى كذلك فيما بعد. وإذن يوجد ثالوث قدوس وكامل، يُعترف به أنه الله — في الآب

^{٣٧} يلاحظ هنا أن القديس أنثاسيوس لا يفرق بين التقليد والتعليم والإيمان، بل هو يتكلم عن الثلاثة كشئ واحد حتى أنه يستعمل لها اسم الموصول المفرد (الذي) وليس الجمع، وهذا يبين أهمية تقليد الكنيسة الجامعة على أنه ممتد من المسيح بواسطة الرسل حتى الآباء كما يبدو في العبارة المكملة لهذه الجملة " الذي أعطاه الرب وكرز به الرسل وحفظه الآباء".



والابن والروح القدس، وليس له شئ غريب أو خارجي ممتزج به، ولا يتكوّن من خالق ومخلوق، ولكن الكل يبني ويخلق، وهو متماثل في ذاته وغير منقسم من جهة الطبيعة، وفعله واحد. فالآب بالكلمة في الروح القدس يعمل كل الأشياء، وهكذا تُحفظ وحدة الثالوث القدوس سالمة. وهكذا يُكرز بآله واحد في الكنيسة، "الذي على الكل وبالكل وفي الكل" (أف: ٤: ٦). "على الكل" أي كأب وكبدء وكنبوع، "وبالكل" أي بالكلمة، "وفي الكل" أي في الروح القدس. هو ثالوث ليس فقط بالاسم وصيغة الكلام، بل بالحق والوجود الفعلي. لأنه كما أن الآب هو الكائن الذي يكون، هكذا أيضاً الكلمة هو الكائن والإله على الكل. والروح القدس ليس بدون وجود حقيقي، بل هو موجود وله كيان فعلي. وليس بأقل من هؤلاء الثلاثة تعتقد الكنيسة الجامعة، لئلا تنزلق إلى أفكار اليهود المعاصرين الرديئة — الذين حسب قيافا — وإلى أفكار سابيلْيوس، كما أنها لا تعتقد بأكثر من ثلاثة، لئلا تندرج إلى تعدد الآلهة عند اليونانيين. ولكي يعرف هؤلاء أن هذا هو إيمان الكنيسة، فدعهم يفهمون كيف أن الرب حينما أرسل الرسل، أوصاهم أن يضعوا هذا الأساس للكنيسة قائلاً: "انذهبوا وتلمذوا جميع الأمم وعمدوهم باسم الآب والابن والروح القدس" (مت: ٢٨: ١٩). فمضوا الرسل وهكذا عملوا. وهذه هي الكرازة إلى كل الكنيسة التي تحت السماء.



(٢٩)

وإذن فحيث إن الكنيسة لها أساس الإيمان هذا، فليقل لنا أولئك الناس مرة أخرى وليعطوا جوابًا: هل الله ثالث أم اثنان؟ فإذا كان اثنين فعليكم أن تحسبوا الروح بين المخلوقات، وبهذا يكون إيمانكم ليس إيماناً بالله واحد، "الذي على الكل، وبالكل، وفي الكل" (أف: ٤: ٦). فإن فصلتم وأبعدتم الروح القدس عن الألوهة، فلا يكون لكم ذلك الذي هو "فى الكل"؛ وإذا كنتم تفكرون هكذا فإن التكميل^{٣٨}، الذي تمارسونه ليس انضماماً إلى الألوهية بالمرة. لأنكم تمزجون مخلوقاً مع الألوهية، ومثل الآريوسيين واليونانيين^{٣٩} تضعون الخليقة مع الله

^{٣٨} "التكميل" هو طقس المعمودية الذي يتم به الانضمام إلى الكنيسة. وأثناسيوس هنا ينسب إلى التروبيكيين ما سبق أن نسبته إلى الآريوسيين عن عدم فاعلية المعمودية عندهم بسبب عدم إيمانهم بالألوهية الابن إذ يقول في المقالة الثانية ضد الآريوسيين: "أما هؤلاء الآريوسيون فإنهم يخاطرون بفقدان إتمام السر وأعني به المعمودية لأنه أن كان إتمام السر يعطي باسم الآب والابن وهم لا يقررون بأب حقيقي بسبب إنكارهم للذي هو منه الذي هو مثله في الجوهر منكرين الابن الحقيقي ويسمون لأنفسهم ابناً آخر... إلا يكون طقس المعمودية الذي يتمونه فارغاً تماماً وعديم الجدوى إذ أن له مظهر خارجي، أما في الحقيقة فإنه ليس له شئ يعين على التقوى.. لأن الآريوسيين لا يعمدون باسم الآب والابن بل باسم خالق ومخلوق... فليس من يقول ببساطة "يارب" هو الذي يعطي المعمودية، بل هو ذلك الذي مع الاسم الذي يدعوه عنده أيضاً إيمان مستقيم.. ومع الإيمان يأتي إتمام المعمودية" (المقالة الثانية ضد الآريوسيين: ٤٢)، ترجمة الأستاذ صموئيل كامل عبد السيد، الدكتور نصحي عبد الشهيد - نشر مركز دراسات الآباء القاهرة (١٩٨٧).

^{٣٩} نلاحظ أنه بينما دعا القديس أثناسيوس الآريوسيين في الفصل السابق يهوداً، فهو هنا يربطهم باليونانيين أي الوثنيين. فإن كانت الآريوسية تدعو إلى التوحيد فهي عملياً تنزل إلى الوثنية فعلى الرغم من أنها ادعت بأنها تحفظ وحدانية الله باستبعاد الابن من اللاهوت، فهي من جهة أخرى قد ربطت بينه وبين الله في النعمة والمجد أي عبده كمخلوق أو عبدة المخلوق. وفي هذا الفصل =



الذي خلقها بكلمته الذاتي. فإن كان هذا هو اتجاهكم فأى رجاء يكون لكم؟ فمن هو الذي يوحّدكم بالله، إن لم يكن لكم روح الله بل الروح الذي من الخليقة؟ إنها جسارة وعدم مبالاة أن تنقصوا الآب وكلمته إلى مستوى المخلوقات، وأن تضعوا المخلوقات في مستوى الله، لأن هذا هو ما تفعلونه حينما تتخيلون الروح القدس مخلوقاً وتحسبونه مع الثالوث، فأى جنون من جهنم أن تتسبوا الظلم إلى الله، إذ لا تحسبون مع الله وكلمته سوى واحد من بين كل الملائكة وكل المخلوقات، لأنه إن كان الروح — كما تقولون — هو ملاك مخلوق، وفي نفس الوقت يحسب مع الثالوث، إذن يكون ضرورياً، ليس لواحد فقط بل لكل الملائكة الذين خلقوا، أن يحسبوا مع الألوهة، وبذلك لا يعود هناك فيما بعد ثالوث بل عدد لا يحصى في الألوهة. وهكذا فإن طقس الانضمام^{٤٠} — الذي نكرّر — أنه يظهر أنه طقسكم، هو منقسم بين هنا وهناك وصار غير أكيد بسبب قلبه. هكذا تكون طقسكم وطقس الأريوسيين الذين يجادلون ضد الألوهة ويعبدون المخلوقات دون الله الذي خلق كل الأشياء.

(٣٠)

مثل هذه الضلالات تقابل من يقول إن الله اثنان. ولكن إن كان هو

= يطبق أنثاسيوس نفس الأسلوب بخصوص الروح القدس على أساس أنه مع استدعاء الروح القدس في المعمودية مع الآب والابن، ينكرون ألوهيته ويعتبرونه مخلوقاً.
^{٤٠} أي طقس المعمودية الذي به يتم الانضمام إلى الكنيسة.

ثالث، كما هو حقاً، وإن كان قد تبيّن أن الثالوث غير منقسم، ومتماثل، وإن فبالضرورة تكون قداسته واحدة، وأبديته واحدة، وكذلك طبيعته غير القابلة للتغيّر. لأن الإيمان بالثالوث^{٤١} المُسلّم إلينا — هو واحد وهو الذى يجعلنا متحدين بالله، لذلك فمنّ يستبعد أي واحد من الثالوث، ويعتمد باسم الآب وحده أو باسم الابن وحده، أو باسم الآب والابن بدون الروح القدس، لا ينال شيئاً، بل يظل فارغ وغير مكتمل^{٤٢}، هو نفسه وذلك الذى يظن أنه ضمه، (لأن طقس الاكتمال^{٤٣} هو بالثالوث)، هكذا فإن الذى يفصل الابن عن الآب أو يُنزل الروح القدس إلى مستوى المخلوقات، فهذا لن يكون له الآب ولا الابن بل هو بدون إله، وهو أشتر من غير المؤمن. ويمكن أن يكون أي شئ إلا أن يكون مسيحياً، وهذا أمر عادل. لأنه كما أن المعمودية التي تُعطى بالآب والابن والروح، هي واحدة، وكما أن هناك إيمان واحد بالثالوث، هكذا الثالوث القدوس إذ هو واحد مع

^{٤١} "الإيمان بالثالوث": يؤكد القديس أثناسيوس على أن هذا هو الإيمان الذي يجعلنا متحدين بالله. والمعمودية تتبع هذا الإيمان. ونفس الأمر يؤكد كيرلس الأورشليمي (Cat. V. 6)، وأيضاً القديس باسيليوس في كتابه عن الروح القدس يقول: "المعمودية والإيمان طريقان للخلاص لا ينفصلان، فالإيمان يكتمل خلال المعمودية، والمعمودية تتأسس خلال الإيمان، وكلاهما يتم بنفس الأسماء... فأولاً يأتي الإقرار بالإيمان الذي يدخلنا إلى الخلاص، وبعد الإقرار تتم المعمودية التي تختم على موافقتنا" De Sp. S. 28. وينبغي أن نلاحظ أن أثناسيوس في تعليمه عن المعمودية يشدد على الاندماج في الحياة الإلهية الذي تمنحه لنا المعمودية بما لا يقل عن تشديده على غفران الخطايا.

^{٤٢} أي لا يكون قد انضم فعلاً إلى الكنيسة بالمعمودية.

^{٤٣} أي طقس الانضمام إلى الكنيسة بالمعمودية.



نفسه، و متحد في نفسه، وليس له في نفسه ما هو من المخلوقات. وهذه هي وحدة الثالوث غير المنقسمة، ولذلك فالإيمان به هو واحد. ولكن إن كان الأمر بحسب الابتداع الجديد الذي صنعتموه أيها "المحرّقون" ليس هو كذلك، وإن كنتم قد رأيتم أحلاماً بأن تدعو الروح القدس مخلوقاً، فإن لا يعود لكم بعد إيمان واحد ومعمودية واحدة^{٤٤} بل اثنان، واحدة (باسم) الآب والابن وأخرى (باسم) ملاك هو مخلوق، ولا يبقى لكم يقين ولا حق. لأنه أية شركة بين المخلوق والخالق؟ وأية وحدة بين المخلوقات السفلى وبين "الكلمة" الذي خلقها؟ والمبارك بولس، إذ عرف هذا، لا يُقسّم الثالوث كما تفعلون، بل إذ يعرف وحدته فقد كتب إلى الكورنثيين عن الأمور الروحية. فهو يردّ كل الأشياء إلى إله واحد، الآب^{٤٥} قائلاً: "أنواع مواهب موجودة

^{٤٤} "إيمان واحد ومعمودية واحدة": (انظر ضد الأريوسيين ١٦: ٣ C. Ar. III. 16). يوجد عند القديس أنثاسيوس علاقة واضحة وثيقة بين الإيمان الواحد والمعمودية الواحدة والإله الواحد. فإن كانت صحة المعمودية تعتمد على صحة الإيمان الذي تعطي على أساسه، فهذا بدوره يعتمد على التماسك الداخلي للحياة الإلهية التي يوضحها. وحدة الإيمان ليست فقط مجرد وحدة صيغة الاعتراف بالإيمان، بل تقتضي أيضاً وحدة ذلك الذي يتم الاعتراف به. انظر كيرلس الأورشليمي (Cat. 4. XVI). إذ يقول "نحن لا نكرز بثلاثة آلهة... بل بالابن الواحد مع الروح القدس نكرز بالإله واحد. فالإيمان غير منقسم والعبادة غير مجزأة".

^{٤٥} "فهو يردّ كل الأشياء إلى إله واحد، الآب": يقصد القديس أنثاسيوس أن المواهب الروحية المتنوعة وأنواع الخدم يمكن أن تجمع كلها معاً باعتبار أن مصدرها واحد هو "عمل الآب". وواضح هنا أن القديس أنثاسيوس يؤكد أن المقصود بعبارة إله واحد، هو الآب. فالفعل الإلهي وكذلك الحياة الإلهية ينبعان منه. وهذا هو أيضاً ما قصده القديس أنثاسيوس من اقتباسه لعبارة الرسول بولس عندما قال: "ولكن الله واحد الذي يعمل الكل في الكل" (١ كور ٨: ٦). وهذا هو اتجاه اللاهوت =



وأنواع أعمال موجودة ولكن الله واحد الذي يعمل الكل في الكل"
(١كو١٢: ٤-٦).

فالمواهب التي يقسمها الروح لكل واحد تُمنح من الآب "بالكلمة".
لأن كل ما هو من الآب هو من الابن أيضاً. وإذن فتلك الأشياء التي
تُعطي من الابن في الروح هي مواهب الآب. وحينما يكون الروح
فيها، فالكلمة الذي يعطي الروح يكون أيضاً فيها، والآب موجود في
الكلمة. وهكذا يكون كما قال: "سُنأتني أنا والآب ونصنع عنده منزلاً"
(يو١٤: ٢٣). لأنه حيث يكون النور فهناك الشعاع أيضاً. وحيث يكون
الشعاع فهناك أيضاً فاعليته ونعمته المضيئة.

وهذا هو ما علم به الرسول أيضاً حينما كتب إلى الكورنثيين في
الرسالة الثانية قائلاً: "نعمة ربنا يسوع المسيح ومحبة الله وشركة
الروح القدس مع جميعكم" (١كو١٣: ١٣). لأن هذه النعمة والهبة تُعطي
في الثالوث من الآب والابن في الروح القدس، وكما أن النعمة
المعطاة هي من الآب والابن، هكذا فإنه لا يكون لنا شركة في العطية
إلا في الروح القدس. لأننا حينما نشترك فيه تكون لنا محبة الآب
ونعمة وشركة الروح نفسه.

(٣١)

ويتضح مما سبق أن فعل الثالوث هو واحد. فالرسول لا يعني أن

=الشرقي عموماً الذي يرد وحدانية الثالوث إلى أقنوم الآب الذي هو الأصل وينبوع الابن والروح
القدس.



ما يعطي، يعطي من كل واحد متنوعاً ومجزئاً^{٤٦}، ولكن ما يعطي إنما يعطي في الثالوث، والكل من إله واحد. وعلى ذلك فالذي هو غير مخلوق، بل هو متحد مع الابن، كما أن الابن متحد مع الآب، والذي هو موجد مع الآب والابن، الذي يعترف به إلهاً مع الكلمة، والذي هو يفعل الأعمال التي يعملها الآب مع الكلمة، كيف يمكن أن يُدعى مخلوقاً^{٤٧}؟ وهكذا أفلا يكون ذلك الإنسان الذي يدعوه مخلوقاً مجرماً بفكر مباشر ضد الابن نفسه؟ لأنه لا يوجد شيء لم يخلق ولم يعمل بالكلمة في الروح. وهكذا يرتل في المزامير: "بكلمة الرب صنعت السموات وبروح فيه كل جنودها" (مز ٣٢: ٦). وفي المزمور المئة والسابع والأربعين: "يرسل كلمته فيزيبها، يهب بروحه فتسيل المياه" (مز ١٤٧: ١٨). ونحن "قد تبررنا باسم ربنا يسوع المسيح وبروح إلهنا" كما يقول الرسول (١ كو ٦: ١١). لأن الروح غير منفصل عن الكلمة، وبالتأكيد حينما يقول الرب "سنأتي أنا والآب" (يو ١٤: ٢٣)، يأتي الروح معهما ويسكن فينا، ليس لسبب آخر غير أن يحلّ الابن فينا، كما كتب بولس إلى الأفسيين "لكي يعطيكم بحسب غنى مجده، أن تتأيدوا بالقوة بروحه في الإنسان الباطن ليحلّ المسيح"

^{٤٦} "متنوعاً ومجزئاً": مواهب البركة الرسولية لا ينبغي أن تعتبر مواهب منفصلة مخصصة بالتجزئة لكل واحد من الأقانيم بمفرده. أي أن الرسول لا يقصر النعمة على المسيح أو المحبة على الآب أو الشركة على الروح القدس بحسب الصيغة الواردة في (٢ كو ١٣: ١٣) والتي يعلق عليها القديس أنثاسيوس هنا، فإنه يحدث أحياناً أن تنسب المحبة إلى الروح القدس (غلا ٥: ٢٥). والشركة للابن (١ كو ١٠: ١٦)، والنعمة لله الآب (١ كو ١٠: ١٠).

^{٤٧} أي يدعو الروح القدس مخلوقاً.



(أف ٣: ١٦-١٧). ولكن إن كان الابن فينا يكون الآب فينا أيضاً كما يقول الابن "أنا في الآب والآب فيَّ" (يو ١٤: ١٠).

لذلك حينما يكون الكلمة في الأنبياء فإنهم يتنبئون بالروح القدس^{٤٨}. وحينما يقول الكتاب "صارت كلمة الرب" (إر ١: ٢؛ ميخا ١: ١)، إلى ذلك النبي بالذات، فهذا يوضح أنه يتنبأ بالروح القدس. ومكتوب في زكريا "لكن اقبلوا كلامي وفرائضي التي أوصيت بها عبيدي الأنبياء بروحي" (زك ١: ٦). وحينما وبخ النبي الشعب بعد ذلك بقليل "جعلوا قلوبهم عنيداً لئلا يسمعون شريعتي والكلام الذي أرسله رب الجنود بروحه عن يد الأنبياء الأولين" (زك ٧: ١٢)، وقال بطرس في سفر الأعمال "أيها الأخوة كان ينبغي أن يتم الكتاب الذي سبق الروح القدس فقال" (أع ١: ١٦). والرسل صرخوا بصوت عالٍ معاً قائلين: "أيها السيد، أنت هو الإله الصانع السموات والأرض والبحر وكل ما فيها، القائل بالروح القدس بغم داود فتاك..." (أع ٤: ٢٤-٢٥). وبولس حينما كان في رومية تكلم بجرأة إلى اليهود الذين أتوا إليه: "حسناً كلم الروح القدس آبائكم النبي" (أع ٢٨: ٢٥). وكتب إلى تيموثاوس: "الروح يقول صريحاً أنه في الأزمنة الأخيرة يرتد قوم عن الإيمان تابعين أرواحاً مضلة" (١ تي ٤: ١). ولذلك حينما يُقال إن

^{٤٨} "يتنبئون بالروح القدس": هذا التعليم للقدس أنثاسيوس يأخذه منه الآباء الذين أتوا بعده. انظر ديديموس عن الروح القدس Sp. S. 29، وعن الثالث II 500، باسيليوس عن الروح القدس Sp. S. 37 وأمبروسيوس عن الروح القدس Sp. S. II. 130 (انظر الروح القدس الكتاب الثاني ص ١٣٠-١٣٢ نشر بيت التكريس لخدمة الكرازة، وكيرلس الأسكندري (De. Trin VII 1096)).



الروح موجود في أي أحد فهذا يعني أن الكلمة كائن فيه وهو الذي يمنح الروح. وحينما تحققت النبوة القائلة: "أنني أسكب روحي على كل بشر" (يو ٢: ٢٨) بعد ذلك قال بولس: "حسب موازنة روح يسوع المسيح لي" (في ١: ١٩). وكتب إلى الكورنثيين: "إن كنتم تطلبون برهان المسيح المتكلم في" (٢كو ١٣: ٣). ولكن إن كان الذي تكلم فيه هو المسيح، فهذا يوضح أن الروح الذي تكلم فيه هو روح المسيح. وبسبب أن روح المسيح كان يتكلم فيه، قال أيضاً في سفر الأعمال: "والآن ها أنا ذاهب إلى أورشليم مقيداً بالروح لا أعلم ما يصادفني هناك، غير أن الروح يشهد في كل مدينة قائلاً، أن وثقاً وشدائد تنتظرنني" (أع ٢٠: ٢٢ و٢٣). وعليه فحينما يقول القديسون: "هكذا قال الرب" (انظر عا ١: ٣)، فإنهم لا يتكلمون إلا بالروح القدس. وإذ يتكلمون بالروح القدس فهم يتكلمون بهذا في المسيح. وإذ يقول أغابوس في الأعمال "هذا يقوله الروح القدس" (أع ٢١: ١١)، فليس إلا بواسطة الكلمة الآتي إليه، يمنح الروح أيضاً القوة ليتكلم ويشهد عن الأمور التي تنتظر بولس في أورشليم. وهكذا أيضاً حينما شهد الروح لبولس — فكما قلنا قبلاً — إن المسيح عينه كان هو المتكلم فيه، لتكون الشهادة التي أتت من الروح هي تخص الكلمة. وهكذا أيضاً حينما افتقد الكلمة، العذراء القديسة مريم، أتى الروح القدس إليها معه، والكلمة بالروح شكل الجسد وهياً لنفسه، راعباً أن يوحد ويقدم كل الخليقة للآب بواسطة نفسه، "ويصالح كل الأشياء فيه... صانعاً سلاماً... سواء ما هو في السموات أو ما هو على الأرض" (كو ١: ٢٠).

(٣٢)

وعلى ذلك — فوقاً للكتب الإلهية — يتبين أن الروح القدس ليس مخلوقاً بل هو خاص بالكلمة وبلاهوت الآب، وهكذا يتفق مع تعليم القديسين^{٤٩} عن الثالوث القدوس غير المنقسم، وهو الإيمان الواحد الذي للكنيسة الجامعة. ولكن ابتداء "المحرّفين" غير المعقول والخرافي يتناقض من ناحية مع الكتب المقدسة ومن ناحية أخرى يتفق مع عدم عقلانية الأريوسيين المجانين. إنه من الطبيعي بالنسبة لهم أن يتظاهروا هكذا ليخدعوا البسطاء، ولكن شكراً للرب فكما تكتب أنت لم ينجحوا في تغطية أنفسهم باصطناع الخلاف مع الأريوسيين. لقد صاروا مكروهين من أولئك لأنهم يدعون أن الروح فقط مخلوق دون أن يدعوا الابن كذلك. وقد أدانهم جميع الناس لأنهم في الحقيقة يحاربون الروح^{٥٠}، وبعد قليل سوف يموتون إذ هم مقفرون وخالون من الروح، وبكلمات الرسول المبارك إذ هم "أناس نفسانيون"، فإنهم لا يستطيعون أن يقبلوا ما يخص روح الله لأن هذه الأمور إنما يحكم فيها روحياً. أما أولئك الذين يهتمون بالأمور التي تخص الحق، فيحكمون في كل شيء، ولكن هم أنفسهم لا يحكم فيهم

^{٤٩} "تعليم القديسين": أي تعليم الكتب المقدسة. إن كلمة agioi "القديسين" عند القديس أثناسيوس تشير عادة إلى شخصيات الكتاب المقدس أو كُتبتْه سواء بالنسبة إلى العهد الجديد أو العهد القديم. ونجد نفس المعنى في تجسد الكلمة ٥٧ وفي De Fug. 15.

^{٥٠} "يحاربون الروح" يبدو أن القديس أثناسيوس هو الذي نحت عبارة "محاربي الروح" على مثال "محاربي الكلمة" والتي بدورها ربما تكون على مثال "محاربي الله" التي وردت في سفر الأعمال (٥: ٣٩، ٢٣: ٩).



من أحد، لأنهم يملكون الرب في أنفسهم الذي يكشف لهم ذاته في الروح، وبواسطة ذاته يكشف الآب.

٣٣ — ورغم أنني أسكن الآن في البرية، ولكن بسبب وقاحة الذين تحولوا عن الحق، فإني لم أبال بأولئك الذين يرغبون أن يضحكوا على ضعف شرحي وفقره. ولكن إذ قد كتبت باختصار فأني أرسله إلى تقواك مع توسلات كثيرة أنك حينما تقرأه، فإنك من ناحية تصححه ومن ناحية أخرى، حينما تجد أن الكتابة ضعيفة فإنك تلتمس العذر. وبحسب الإيمان الرسولي المسلّم لنا بالتقليد من الآباء، فإني قد سلّمت التقليد بدون ابتداء أي شيء خارجاً عنه. فما تعلمته فذلك قد سطرته مطابقاً للكتب المقدسة، لأنه يتطابق أيضاً مع تلك المقاطع من الكتب المقدسة التي اقتبسناها أعلاه، لأجل التأكيد.

وهذا ليس ابتداءً خارجياً، ولكن الرب يسوع المسيح نفسه، هو بشخصه علّم المرأة السامرية وعلّمنا من خلالها كمال الثالوث القدوس الذي هو ألوهية واحدة غير منقسمة، فالحق نفسه هو الذي يشهد حينما يقول للسامرية: "يا امرأة، صدقيني أنه تأتي ساعة وهي الآن حين الساجدون الحقيقيون يسجدون للآب بالروح وبالحق، لأن الآب طالب مثل هؤلاء الساجدين له. الله روح والذين يسجدون له فبالروح والحق ينبغي أن يسجدوا" (يو: ٤: ٢١-٢٤). ومن هذه الفقرة يتضح أن الحق هو الابن نفسه، كما يقول: "أنا هو الحق" (يو: ١٤: ٦)، والذي بخصوصه صلى داود النبي قائلاً: "ارسل نورك وحقك"



(مز ٤٣: ٣). لذلك فالساجدون الحقيقيون يسجدون للآب ولكن بالروح والحق، معترفين بالابن وبالروح فيه. لأن الروح غير منفصل عن الابن، كما أن الابن غير منفصل عن الآب. فالحق نفسه يشهد حينما يقول: "سأرسل لكم المعزي روح الحق الذي من عند الآب ينبثق، الذي لا يستطيع العالم أن يقبله" (يو ١٥: ٢٦؛ ١٤: ١٧)، أي أولئك الذين ينكرون أنه من الآب في الابن.

لذلك فينبغي على مثال الساجدين الحقيقيين أن نعتزف بالحق وننحاز إليه. وإن كانوا بعد هذه الأمور لا يزالون غير راغبين أن يتعلموا، وليس لديهم قوة أن يفهموا، فدعهم على الأقل أن يكفوا عن الكلام الشرير. دعهم لا يقسمون الثالث لئلا يفصلوا عن الحياة. دعهم لا يحسبوا الروح القدس بين المخلوقات، لئلا مثل الفريسيين القدماء، ينسبون أعمال الروح إلى بعزلبول، فأنهم بسبب جسارة مشابهة، يجلبون (على أنفسهم) مع هؤلاء الناس العقاب الذي هو بلا رجاء في الغفران هنا، وما بعد ذلك.



الرسالة الثانية

(ضد من يقولون إن الابن مخلوق)

(١)

كنت أظن أن ما كتبتّه، قليل، واتهمت نفسي بالضعف الكثير،
لأنني لم أستطع أن أكتب كل ما يمكن أن يقوله البشر ضد هؤلاء
الذين يجدفون على الروح القدس. ولكن حيث أن بعض الأخوة —
كما كتبت أنت — قد طلبوا أن نختصر الكتابة حتى يمكن لهم أن
يردوا على الذين يسألون عن الإيمان الذي فينا، بوسيلة جاهزة
ومختصرة، وأن يدحضوا أولئك الذين يجدفون، ولقد فعلت هذا وأنا
واثق إذ أن لك ضمير صالح، أنه إذا كان فيها ثمة نقص، فأنتك سوف
تكمله.

إن الآريوسيين^{٥١} إذ انغلقوا على أنفسهم، معتقدين مثل الصدوقيين

^{٥١} "الآريوسيون": إن الرسالة الثانية بأكملها مخصصة لإعادة عرض التعليم الصحيح ضد
الآريوسية. فالقديس أناسيوس يوضح في رسالة ٣: ١ أن التعليم الصحيح عن الروح القدس لا
يمكن أن ينبع إلا من تعليم صحيح عن الابن. والفصول التالية في هذه الرسالة الثانية لها نقط
اتصال وثيقة مع كتابات أناسيوس الأخرى ضد الآريوسية وخاصة كتاب De Dec وكتاب de
Syn والمقالات الثلاث ضد الآريوسيين (C. Ar. I- III.) وبالإضافة إلى ذلك فإن الحجج هنا
متصلة بتلك التي في الرسالة الأولى. وهكذا فهو يوضح في (فصلي ٣- ٤) أن الابن لا يمكن أن
يكون مخلوقاً لأن له كل ما يخص الآب، بنفس الطريقة يتكلم في الرسالة الأولى (٢٢- ٢٧) عن
علاقة الروح القدس بالابن فيقول: "وإن كان الابن بسبب أنه من الآب هو خاص بجوهر الآب،
فينبغي أن الروح الذي هو من الله يكون بالجوهر خاصاً بالابن" (١: ٢٥).

وأه لأمر مثير للاهتمام أن تعبير ὁμοούσιος هو موأسيوس من نفس الجوهر) يبرز بوضوح
في هذه الرسالة وكذلك التفسير الذي يعطيه له والذي له نقط اتصال وثيقة بشرحه له في كتاب:

= De. Syn. 41- 53



أنه ليس هناك، خارجاً عنهم، ما هو أسمى، فإنهم واجهوا الكتب الموحى بها بمجالات بشرية. فحينما يسمعون أن الابن هو حكمة الآب، وشعاعه، وكلمته^{٥٢}، فإنهم اعتادوا أن يسألوا كيف يمكن أن يكون هذا؟ كما لو أنه لا يمكن أن يكون ثمة شيء إلا ويفهموه. وقياساً لى ذلك، فإنه ينبغي عليهم أن يفكروا على هذا النحو في مثل هذه الأمور: فكيف يمكن للخلقة التي لم تكن موجودة أن تأتي إلى الوجود؟ أو كيف يمكن لتراب الأرض أن يتشكل إنساناً عاقلاً؟ أو كيف يمكن للفساد أن يصير عديم الفساد؟ أو كيف "تأسست الأرض على البحار"، "وكيف تثبتها الله على الأنهار" (مز ٢٤: ٢)، ثم أخيراً ينبغي أن يضيفوا إلى أنفسهم "فلنأكل ونشرب لأننا غداً نموت"

=وأخيراً فهذه الرسالة متأثرة في صياغتها بالذين وجهت إليهم وهم رعاة كنيسة الإسكندرية إجمالاً، وأيضاً بتطور سمات الأريوسية المعاصرة لزم من كتابة الرسالة.

ثم أن الرسالة توضح أيضاً وحدة الجوهر الإلهي بين الآب والابن، على أن التأكيد يوضح أساساً "وجود أقبوامين متساويين". وهكذا فإن تعليم القديس أنثاسيوس هذا يسبق تعليم الآباء الكبادوكيين عن الثالوث، ويساعد على تفسيره.

^{٥٢} "الحكمة والشعاع والكلمة" هذه هي التسميات الأساسية التي على ضوءها نعرف ماذا يعني حقيقة الاسمان: "الآب" و "الابن" حينما يطلقان على الله. فالأريوسيون لكي يساوا بين "المولود" (Gennyma) و "المخلوق" (Ktisma)، كان لابد أن ينكروا أن الابن هو الكلمة أو الحكمة بمعناها الأصل، بل ينسبونهما فقط إلى الله من الخارج دون أن يكون لهما صلة حقيقية بالابن على الإطلاق. أي أن الابن ليس هو كلمة الله وحكمته على الحقيقة، إذ يقول أريوس فيما يذكر أنثاسيوس (أن هناك حكمتان : الأولى لها قوامها الذاتي وموجودة مع الله، أما الابن فقد جاء من خلال هذه الحكمة الأولى، وقد سمي الحكمة والكلمة بسبب اشتراكه فقط في هذه الحكمة الأولى لأنه يقول: إن "الحكمة" جاء إلى الوجود بواسطة الحكمة بمشيئة الله الحكيم. ويقول أيضاً: إنه توجد كلمة أخرى في الله غير الابن.. وأيضاً إن الابن قد سُمي كلمة وابنًا بسبب مشاركته للكلمة حسب النعمة) (المقالة الأولى فقرة ٥، De Syn.15).



(١٥٠: ٣٢)، لكي يصير واضحاً أنه عندما يهلكون، فسيهلك أيضاً معهم جنون هرطقتهم.

(٢)

إن مثل هذا الفكر للآريوسيين هو في الحقيقة إلى فناء وزوال. ولكن كلمة الحق التي كان ينبغي على هؤلاء أن يدركوها هي كما يلي: إذا كان الله ينبوعاً ونوراً وأباً، فليس من الجائز القول بأن الينبوع جاف^{٥٣} أو أن النور بلا شعاع أو أن الله بلا "كلمة"، لئلا يكون الله غير حكيم، وغير عاقل، وبلا شعاع. وإن فحيث إن الآب أزلي، فبالضرورة يكون الابن أيضاً أزلياً، لأن كل ما هو للآب فهو بلا شك للابن أيضاً. لأن الرب نفسه يقول، كل ما للآب فهو لي (يو ١٦: ١٦)، وكل "ما هو لي هو للآب" (يو ١٧: ١٠). فالآب أزلي، والابن هو أيضاً أزلي لأن به صارت العالمين. والآب هو كائن، فبالضرورة الابن أيضاً هو "الكائن على الكل إلهاً مباركاً إلى الأبد أمين" (رو ٩: ٥). فليس

^{٥٣} "الينبوع جاف" لاشك أن أنثاسيوس يقصد بلفظتي (Asophos) بدون حكمة و (Alogos) "بدون كلمة" المعنى المزدوج، ليس فقط أن الله "بدون حكمة" أو "بدون كلمة"، بل يكون الله في هذه الحالة "غير حكيم" و "غير عاقل"، في كيانه وجوهره. ولذلك فإن أنثاسيوس في المقالة الأولى ضد الآريوسيين (١: ١٤) يتهم الآريوسيين بأنهم ينسبون لله "عدم العقل" (Alogia).

وعلى هذا الأساس فإن الآريوسيين ينزلون بالابن إلى مستوى ملكة غير شخصية في الحياة الإلهية، كما أنهم ينكرون أن يكون الله شخصاً. ولا تكون وحدانية الله مشخصة. أما في فكر أنثاسيوس فهو يلتزم في شرحه لوحداية الله بما يقول به الوحي في الكتاب المقدس. فإنكار المساواة بين الابن والآب في الجوهر يعني في الواقع نفي الشخصية بملئها عن الله. والواقع أنه لا يمكن أن نتحدث عن الله كشخص إذا أنكرنا ألوهية الابن حكمة الله وكلمته. فالله في العقيدة المسيحية هو شخص حي محب ومتكلم في يسوع المسيح. وإلغاء ألوهية الابن هو النظر إلى الله كمجرد قوة وليس شخصاً.



من الصواب القول عن الآب: "كان هناك زمن لم يكن فيه موجوداً".
وليس من الصواب القول عن الابن: "كان هناك زمن لم يكن فيه
موجوداً"، الآب ضابط الكل، والابن أيضاً ضابط الكل، كما يقول
يوحنا: " هذا ما يقوله الرب الكائن والذي كان والذي يأتي الضابط
الكل " (رؤ ١: ٨).

الآب نور والابن شعاع ونور حقيقي الآب إله حقيقي والابن إله
حقيقي، فهكذا كتب يوحنا " فنحن في الحق في ابنه يسوع المسيح،
هذا هو الإله الحق والحياة الأبدية " (يو ١: ٥: ٢٠). وبوجه عام ليس هناك
شيء مما هو للآب لا يكون للابن. ولذلك فالابن هو في الآب (يو ١: ١٠):
والآب هو في الابن، لأن كل ما هو للآب يكون في الابن،
وأيضاً كل هذا يدرك في الآب. وعلى هذا النحو يدرك القول: "أنا
والآب واحد" (يو ١٠: ٣٠). لأنه لا توجد أشياء في الآب، وأخرى
مغايرة في الابن، بل أن كل ما هو في الآب هو في الابن أيضاً،
وحيث إنكم ترون في الابن تلك الأشياء التي ترونها في الآب، فأنكم
تدركون حسناً ذلك القول " من رآني فقد رأى الآب " (يو ١٤: ٩).

(٣)

وعندما نكون قد برّهنّا على هذه الأمور هكذا، فالذي يقول إن
الابن مخلوق يكون كافراً، وسوف يكون مضطراً لأن يدعو الينبوع
مخلوقاً، وهو الذي يدفق الحكمة، الكلمة، والذي فيه كل ما يخص
الآب. وبتعبير آخر، فما يلي يمكن للمرء أن يلاحظ مدى ضلال



هرطقة الآريوسيين المجانين: فأولئك الذين نشابههم ولنا هويتهم، لنا معهم نفس الجوهر^{٤٤}. فنحن البشر إذن، متشابهون، ولنا نفس الهوية^{٤٥}، ولنا أحداً مع الآخر نفس الجوهر. فنفس الوضع يكون للجميع. الموت، الفساد، التغير، والوجود من العدم. وأيضاً الملائكة فيما بينهم، وكذلك الكائنات الأخرى، لها فيما بينها طبيعة واحدة. فدع هؤلاء الفضوليين أن يبحثوا فيما إذا كان هناك من بين المخلوقات من يشبه الابن، أو إذا كان من الممكن أن يجدوا في المخلوقات ما هو في الابن، حتى يمكن أن يتجاسروا ويقولوا إن كلمة

^{٤٤} "لنا معهم نفس الجوهر ... ولنا نفس الهوية" يرفض أنثاسيوس أن يعتبر كلمة (Homios - ὁμιος هوميوس) التي تعني شبه، معادلة لكلمة هومو أوسوس (Homoousios - ὁμοούσιος) التي تعني: من نفس الجوهر حتى لو أضفنا إلى كلمة "هوموس" كلمات مقوية مثل Aparaliaktos (= مطابق أو مماثل) أو كلمة katousian (= حسب الجوهر). وينبغي أن نلاحظ أن أنثاسيوس هنا يشرح كلمة (ταυτοτης - Taftotis) بمعنى نفس الهوية، أي أن أي إنسان هو مثل أي إنسان آخر من حيث إن كليهما بشر. وفي كتابه de. Dec يرفض أنثاسيوس أن يرى في علاقة الآب البشري بابنه أيضاً كافياً لعبارة هومو أوسوس (من نفس الجوهر). ويقول: "لأن الأجساد التي يماثل أحدها الآخر يمكن أن تتفصل متباعدة على مسافة أحدها من الآخر". ويمكن أن نرى اعتراضاً مماثلاً بالنسبة للتشبيه بالتضامن بين الجنس البشري المذكور هنا، لأنه على الرغم من أننا نحن البشر لنا نفس الهوية ولنا نفس الوضع في الموت والفساد...، إلا أن هذا التضامن لا يصلح أن يكون توضيحاً كافياً للمساواة في الجوهر (هومو أوسوس Omoousios). لقد سبق للقديس أنثاسيوس أن أكد على وحدة الآب والابن وعدم انفصالهما، وهو هنا يهيمه أن يؤكد على أن الآب والابن متساويان جوهرياً ومتمثلان تماماً، وهو يعرف أن هذا التساوي يتضمن في داخله وحدة الجوهر التي سبق ودافع عنها في الفصل السابق من هذه الرسالة، والتي عبر عنها في كتابه De Dec. 20. وفي ذلك الكتاب يستعمل كلمة هومو أوسوس لكي يوضح أن "الابن لكي يكون من الآب ينبغي أن يكون في الآب. ولكنه هنا يختار نقطة انطلاق يهاجم بها الأونوميين (اتباع أريوس) الذين أكدوا ليس فقط انفصال الآب عن الابن بل أيضاً عدم تماثل الآب والابن.



الله مخلوق. ولكن هؤلاء المتهورين والضالين عن التقوى، لن يجدوا أي تشابه. فليس بين المخلوقات من هو قادر على كل شيء، وليس بينها من هو تحت سيادة الآخر^{٥٥}، لأن كل منها ملك لله نفسه: "السموات تحدث بمجد الله" (مز ١٨: ١س)، و"الرب الأرض وملؤها" (مز ٢٣: ١س) "البحر رآه فهرب" (مز ١١٣: ١س). فالكل عبيد لذلك الذي هو خالقهم يفعلون كلمته ويطيعون أوامره. ولكن الابن هو ضابط الكل كالآب.

وهذا هو ما كُتِبَ وتبين. وأيضاً فليس بين المخلوقات ما هو غير متغير بالطبيعة. فبعضاً من الملائكة "لم يحفظوا رتبته" (يه ٦). "والنجوم ليست ظاهرة أمامه" (أي ٢٥: ٥). والشيطان سقط من السماء، وأما آدم فعصى. وكل الأشياء متغيرة. وأما الابن فهو غير متغير ولا متحول. وهكذا فإن بولس يذكرنا من المزمور المئة والواحد: "وأنت يارب أسست الأرض والسماء هي عمل يديك. هي تبيد ولكن أنت تبقى، وكلها كثوب تبلى، وكرداء تطويها فتتغير، ولكن أنت أنت وسنوك لن تفنى" (عب ١٠-١٢). وأيضاً يقول "يسوع المسيح هو هو أمس واليوم وإلى الأبد" (عب ١٣: ٨).

(٤)

وأيضاً، فإن كل الأشياء المخلوقة لم تكن موجودة، ثم صارت

^{٥٥} إن ما يقوله أثاناسيوس هنا — على عكس ما كان يقوله أرسطو يبرز الفكر المسيحي عن الإنسان، أنه لا يوجد من البشر من هو عبد بالطبيعة للآخر.



موجودة لأنه "صنع الأرض من لا شيء" (إش ٤٠: ٢٣)، "ويدعو الأشياء غير الموجودة كأنها موجودة" (رو: ٤: ١٧)، وهي أيضًا "مصنوعات" ومخلوقات من أجل ذلك فإن وجودها له بداية^{٥٦}، لأنه "في البدء خلق الله السموات والأرض" (تك ١: ١)، وكل ما فيها. وأيضًا "كل هذه صنعتها يدي" (إش ٦٦: ٢). لكن الابن هو كائن، وإله على الكل، مثل الآب، كما سبق أن أوضحنا. وهو ليس مصنوعًا بل هو صانع. هو ليس مخلوقًا بل هو خالق وصانع أعمال الآب. لأنه به "صارت العالمين إلى الوجود" (انظر عب ١: ٢)، "وكل شيء به كان وبغيره لم يكن شيء مما صار" (يو ١: ٣). وكما شرح الرسول محتوى المزمور، فهو نفسه في البدء أسس الأرض، والسموات هي عمل يديه، وأيضًا ليس هناك من بين المخلوقات ما هو بالطبيعة إله. كل ما صار في الوجود قد دعى بحسب ما صار. أحدها دعى سماء، وآخر أرضًا. والبعض كواكب، والبعض الآخر نجومًا، والبعض بحارًا، ثم أعماقًا، ثم حيوانات من ذوات الأربع، وأخيرًا الإنسان. وقبل ذلك الملائكة

^{٥٦} من طبيعة المخلوقات بعكس طبيعة الابن، أن توجد من العدم. وهذا ما سبق أن كتبه القديس أناسيوس في المقالة الثانية ضد الأريوسيين حيث يقول: "المخلوقات والمصنوعات وحدها هي التي من المناسب أن يقال عنها إنها من العدم" وأنها لم تكن موجودة قبل أن تُنشأ" (الترجمة العربية ٢: ١ صفحة ٩). وانظر أيضًا المقالة الأولى حيث يقول "أما إن كانوا يبحثون الأمر بفضول وحب استطلاع قائلين لماذا لا يخلق الله على الدوام وهو القادر أن يخلق دائمًا، فليسمعوا أنه بالرغم من أن الله له القدرة على الدوام أن يخلق إلا أنه ليس في استطاعة المخلوقات أن تكون أزلية لأن هذه المخلوقات وجدت من العدم، ولم تكن موجودة قبل أن تخلق، فكيف يمكن إذن لهذه المخلوقات التي لم تكن موجودة قبل أن تخلق، أن تكون موجودة مع الله الكائن دائمًا، أما الابن فلكونه غير مخلوق بل هو من ذات جوهر الأب فإنه كائن دائمًا" (الترجمة العربية ١: ٢٩ ص ٦٠، ٦١).



ورؤساء الملائكة والشاروبيم والسيرافيم والقوات والرئاسات والساطين والأرباب، والفردوس، ويظل كل واحد منها هكذا كما خلق. ولكن إن كان البعض منها قد دعى آلهة، فذلك ليس بحسب الطبيعة بل بحسب اشتراكها مع الابن، لأنه هكذا أيضاً قال هو نفسه: "إن قال آلهة أولئك الذين صارت إليهم كلمة الله" (يو ١٠: ٣٥). ومن أجل هذا فإنهم ليسوا آلهة بالطبيعة، فإن بعضهم قد يعاني التغير^{٥٧} في وقت ما ويسمعون القول: "أنا قلت إنكم آلهة وبنو العلي كلكم، لكن مثل الناس تموتون" (مز ٨١: ٦، ٧). هكذا كان ذلك الذي سمع: "أنت إنسان لا إله" (حز ٢٨: ٩) أما الابن فهو إله حقيقي مثل الآب، لأنه هو في الآب والآب فيه. وهذا ما كتبه يوحنا ما تبين. وبترنم داود: "كرسيك يا الله إلى دهر الدهور. قضيب استقامة قضيب ملكك" (مز ٤٤: ٧). وإشعيا يصرخ: "تعب مصر، وتجارة الكوشيين، والسبئيون ذوو القامة إليك يعبرون، وخلفك يمشون مقيدي الأيدي، ولك يسجدون لأن الله فيك، لأنه إله إسرائيل ونحن لم نعرفك" (إش ٤٥: ١٤، ١٥). فمن هو الإله الذي فيه الله إلا الابن القائل: "أنا في الآب والآب في" (يو ١٤: ١٠).

^{٥٧} أي لأنها كانتات ليست بطبيعتها آلهة، فإنها قابلة للتغير. هذه العبارة لها أهمية خاصة إذ توضح أن أثناسيوس كان يعتبر أن الـ Theopois (ثيوبويسيس) أي "يؤله أو يجعله إلهاً"، ليس فقط نعمة خاصة بالدهر الآتي بل تبدأ منذ الآن. ويتضح هذا من أن أثناسيوس يطابق بين , Hiopoisisi Theopoisisi (أيوبويسيس) "أي يجعله ابناً" في C. Ar. III 19. إذ يعتبر الأخيرة (البنوة) بكل وضوح أنها ملكية تحصل عليها منذ الوقت الحاضر (انظر Ad. Episc. I).



(٥)

وإذن، فحيث إن هذه الأشياء موجودة حقًا ومكتوبة، فمن هو الذي لا يعرف جيدًا أن الابن ينبغي أن يكون واحدًا في الجوهر مع الآب، حيث إن الابن ليس بينه وبين المخلوقات أية مشابهة، ولكن كل ما للآب هو للابن؟ وكان من الممكن أن يكون واحدًا في الجوهر مع المخلوقات لو كان له معها أية مشابهة أو قرابة. وحيث إنه غريب عن المخلوقات حسب الجوهر، ولكونه الكلمة الخاص بالآب، وهو لا يختلف عنه، وحيث إن كل ما للآب هو له، فذلك يقتضي أنه من نفس جوهر الآب. وهذا ما أدركه الآباء حينما اعترفوا في مجمع نيقية أن الابن مساوي للآب ومن نفس جوهره.

لقد تحققوا جيدًا أن الجوهر المخلوق لا يستطيع أبدًا أن يقول "كل ما للآب هو لي" (يو ١٦: ١٥). وبسبب أن وجود الجوهر المخلوق له بداية، فهو ليس كائنًا ولم يكن أزليًا، ولذلك فحيث إن الابن له هذه الخصائص، وحيث إن كل الأشياء السابق ذكرها، والتي للآب هي للابن فمن الضروري أن يكون جوهر الابن غير مخلوق بل هو من نفس جوهر الآب. لهذا السبب فلا يمكن أن يكون جوهره مخلوقًا فهو يملك خواص الله، تلك الخواص التي له^{٥٨} والتي بها يعرف الله: فمثلاً الضابط الكل والكائن، وغير المتغير، والخصائص الأخرى التي سبق ذكرها، حتى لا يبدو الله نفسه في نظر الأغبياء أن له نفس جوهر

^{٥٨} لا يعتبر القديس أنثاسيوس أن هناك خواص عرضية في الله بل كل خواصه جوهرية. فكل ما هو له فهو يكونه.



المخلوقات، لو كانت له الخصائص التي يمكن أن تكون للمخلوقات.

(٦)

وهكذا يمكننا أن ندحض كفر أولئك الذين يقولون أن كلمة الله مخلوق. إيماننا هو بالآب والابن والروح القدس حسب ما قال الابن نفسه للرسل " اذهبوا وتلمذوا جميع الأمم وعمدوهم باسم الآب والابن والروح القدس " (مت ٢٨: ١٩). وقد تكلم هكذا حتى يمكننا بواسطة ما نعرفه أن نفهم الأمور التي سبق أن تكلمنا عنها. وكما أننا لا نقول عن آبائنا إنهم خالقون بل والدون ولا يقول أحد منا إننا مخلوقو الآباء بل أبناء بالطبيعة ومن نفس جوهرهم، هكذا إن كان الله أبًا فلا بد أن يكون أبًا لمن هو ابن بالطبيعة ومن نفس جوهر الآب. فإبراهيم لم يخلق اسحق بل ولده. وبصلئيل وألياب لم يلدوا، بل صنعنا كل أعمال خيمة الاجتماع. وباني السفينة والبناء لا يلدان ما يصنعه، لكن كل منهما يبني، الواحد السفينة والآخر البيت. فاسحق لم يخلق يعقوب ولكن ولد بالطبيعة ومن نفس جوهره، وبالمثل ولد يعقوب يهوذا وأخوته. وكما أنه جنون أن يقول أحد إن البيت هو من نفس جوهر الباني والسفينة من نفس جوهر بانيها، فإنه من الصحيح أن يُقال إن كل ابن هو من نفس جوهر أبيه. فإذا إن كان يوجد أب وابن، فبالضرورة أن يكون الابن بالطبيعة وبالحق ابنًا. وهذا يعني أنه من نفس جوهر الآب كما سبق أن أوضحنا كثيرًا.

وقد قيل عن الأشياء المخلوقة: " هو تكلم فوجدت هو أمر فخلقت "



(مز ١٤٨: ٥). أما عن الابن فيقول: "فاض قلبي بكلمة صالحة" (مز ٤٤: ١). وقد عرف دانيال ابن الله، وعرف أيضاً أعمال الله، فمن ناحية رأى الابن وهو يطفئ الأتون (انظر دا ٣: ٢٥). ومن ناحية قال عن الأعمال "فلتبارك الرب جميع أعمال الرب" (تسبحة الفتية الثلاثة ٣٥)، ثم ذكر كل واحدة من المخلوقات، كل على حدة، ولكنه لم يحص الابن من بينها، لأنه كان يعرف أن الابن ليس أحد الأعمال، ولكن بواسطته صارت الأعمال موجودة. وهو في الآب مُسَبَّح ومَرْمَعٌ جَدًّا. وكما أن الله يكشف بواسطته لأولئك الذين يعرفونه، هكذا بواسطته أيضاً، فإن البركة والتسبيح والمجد والجبروت، يُعْتَرَف بها للآب بواسطته وفيه، لكي يكون مثل هذا الاعتراف مرضياً كما تقول الكتب. ومن هذه الأقوال ومن أقوال كثيرة أخرى تبيّن ويتبيّن أن من يقول أن كلمة الله مخلوق فهو كافر.

(٧)

ولكن حيث إنهم يحتجون بما هو مكتوب في الأمثال: "الرب خلقتني أول طريقه لأجل أعماله"^{٥٩} (أم ٨: ٢٢)، ويضيفون "أنه خُلِقَ" وأنه مخلوق! إنه من الضروري أن نوضح من هذه العبارة أيضاً كم

^{٥٩} "فإن الرب خلقتني أول طريقه": عالج القديس أناسيوس هذه الآية من سفر الأمثال التي كان يحتج بها الأريوسيين، باستفاضة في كتابه المقالة الثانية ضد الأريوسيين، حيث يفسر لفظ "خلق" على أنه يقصد به الطبيعة البشرية الخاصة بالمسيح. انظر الترجمة العربية لهذه المقالة من فصل ١٨ إلى فصل ٧٢ ترجمة الأستاذ صموئيل كامل عبد السيد والدكتور نصحي عبد الشهيد. نشر مركز دراسات الآباء القاهرة ١٩٨٧.



هم يضلون كثيراً، إذ هم لا يدركون هدف الكتاب الإلهي. فإذا كان ابناً فلا يدعى مخلوقاً^{٦٠}، لأنه لو كان مخلوقاً فلا يدعى ابناً. لأننا قد بينّا فيما سبق، كم أن الفارق بين المخلوق والابن هو عظيم، ولكن حيث إن "التكميل"^{٦١}، لا يتم باسم خالق ومخلوق، بل باسم آب وابن، فبالضرورة يجب أن لا يدعى الرب مخلوقاً بل ابناً. ويقول الهرطوقي ولكن أليس هذا مكتوباً، نعم أنه مكتوب. ولكن من الضروري أن يقال هذا ولكن الهراطقة يسيئون فهم ما هو مكتوب حسناً، لأنهم لو كانوا قد أدركوا وعرفوا سمات المسيحية لما كانوا قد دعوا رب المجد مخلوقاً ولا كانوا قد تعثروا في ما هو مكتوب حسناً. ولكن هؤلاء "لم يعرفوا ولم يفهموا" (مز ٨١: ٥). لذلك كما هو مكتوب: "في الظلام يسيرون" (مز ٨١: ٥). ومن الضروري لنا أن نتكلم، لكي يتضح أنهم أغبياء في هذا الأمر أيضاً ولكي لا نتخلى عن

^{٦٠} "فإن كان ابناً فلا يدعى مخلوقاً": هذه النقطة سبق أن تحدث عنها القديس أثناسيوس في كتابه de. Dec. 3 حيث يقول "إن كان ابناً فهو غير مخلوق، وإن كان مخلوقاً فهو ليس ابناً، لأن هناك اختلافاً عظيماً بين الولادة والخلق. ولا يمكن أن يكون الابن ابناً ومخلوقاً في نفس الوقت إلا إذ اعتبر أن جوهره من الله وغريب عن اله في نفس الوقت. وكان الآريوسيون يجادلون بالقول بأنه لا يوجد اختلاف بين الولادة والخلق، إذ أن الكتب المقدسة في تصورها تنسب كلا التعبيرين إلى الله. وأن لقب "ابن" هو حسب رأيهم متماثل تماماً مع تفسيرهم (لأمثال ٨: ٢٢): حيث يعتبرون الابن مخلوقاً. أما أثناسيوس فيؤكد أن التطابق بين الولادة والخلق هو أمر مستحيل وأن على الآريوسيين أن يختاروا بين البنية والمخلوقية التي يستنبطونها من أمثال ٨: ٢٢.

فهو يقول "لأن المخلوقات هي أعمال الصانع من خارجه، أما المولود فليس من خارجه وليس عملاً بل هو مولود جوهر الأب الذاتي. لذا فإننا "الأعمال" هي مخلوقات، إلا أن كلمة الله هو ابن وحيد الجنس". المقالة الثانية ضد الآريوسيين ٥٦.

^{٦١} أي طقس المعمودية (انظر رسالة ١: ٢٩).



توبيخهم على كفرهم، فربما يغيّرون فكرهم، وإذن، فهذه هي سمة إيماننا بالمسيح: ابن الله، إذ هو "كلمة" الله "لأنه في البدء كان الكلمة.. وكان الكلمة الله" (يو ١: ١)، وهو حكمة الآب وقوته: "لأن المسيح قوة الله وحكمة الله" (١كو ١: ٢٤)، وفي ملء الأزمنة صار إنساناً لأجل خلاصنا، لأن يوحنا بعد أن قال: "في البدء كان الكلمة"، أضاف بعد قليل: "والكلمة صار جسداً" (يو ١: ١٤) أي "صار إنساناً". والرب قال عن نفسه "لماذا تطلبون أن تقتلوني وأنا إنسان قد كلمتكم بالحق" (يو ٨: ٤٠). وبولس إذ قد تعلم منه قال "إله واحد، ووسيط واحد بين الله والناس، الإنسان يسوع المسيح" (١تي ٢: ٥). وإذ صار إنساناً، وقد تم تدبيره الإنساني، وإذ قد طرح وأبطل الموت الذي كان قائماً ضدنا، فهو الآن يجلس عن يمين الآب، إذ هو في الآب والآب فيه، كما كان دائماً وهكذا يكون على الدوام.

(٨)

وسمة إيماننا هذه مأخوذة من الرسل بواسطة الآباء. فيجب إذن على من يقرأ الكتاب، أن يفحص ويميز متى يتكلم (الكتاب) عن ألوهية الكلمة، ومتى يتكلم عن أموره الإنسانية، لئلا يفهم أحدهما بدل الآخر، فنقع في نفس الخلط الذي سقط فيه الآريوسيين. وإذ نعرف أنه الكلمة نعرف أن "به صار كل شيء وبغيره لم يوجد شيء" (يو ١: ١٧)، و"بكلمة الرب صنعت السموات" (مز ٣٢: ٦) وأيضاً "يرسل كلمته فيشفي كل الأشياء" (مز ١٠٦: ٢٠)، وإذ نعرف أنه الحكمة، نعرف

أن "الله بالحكمة أسس الأرض" (أم ٣: ١٩)، وأيضًا الآب "صنع كل الأشياء بالحكمة" (مز ١٠٣: ٢٤). وإذ نعرف أنه الله فقد آمنّا أنه المسيح، لأن داود يرنم: "عرشك يا الله إلى دهر الدهور، قضيب استقامة قضيب ملكك. أحببت البر وأبغضت الآثم، من أجل ذلك مسحك الله إلهك بزيت الابتهاج أكثر من شركائك" (مز ٤٤: ٦-٧). ويقول في إشعياء عن نفسه "روح الرب علىّ لأنه مسحني" (إش ٦١: ١). وقد اعترف بطرس: "أنت هو المسيح ابن الله الحي" (مت ١٦: ٢٦). وهكذا على نفس النحو، إذ نعرف أنه قد صار إنسانًا، فنحن لا ننكر ما يقال عن إنسانيته: "فمثلًا أنه جاع، وعطش، وضرب، وبكى، ونام، وأخيرًا احتمل الموت على الصليب من أجلنا. لأن كل هذه الأشياء كتبت عنه. وأيضًا هكذا فالكتاب لم يخف، بل قال "خلق"، رغم أنها تناسب البشر. لأننا نحن البشر خلقنا وصنعنا. ولكن كما أنه حينما نسمع أنه جاع، ونام، وضرب، لا ننكر ألوهيته: هكذا حينما نسمع القول "خلق". فإننا نستنتج ونتذكر أنه إذ هو الله قد خلق إنسانًا. لأن ما يخص الإنسان هو أن يُخلق، أو الأشياء التي قيلت سابقًا، كالجوع وما يشبهه.

(٩)

وأيضًا ذلك القول الذي مع أنه قول حسن، إلا أنهم يسيئون فهمه، وأعني: "أما ذلك اليوم وتلك الساعة فلا يعلم بهما أحد، ولا الملائكة ولا الابن" (مر ١٣: ٣٢).



وهذا القول له أيضاً معنى حقيقي. فهم يظنون من عبارة "ولا الابن" أنه بكونه يجهل. فهذا يدل على أنه مخلوق. ولكن ليس الأمر هكذا. حاشا! وكما أنه حينما قال "خلقني" فقد تكلم كإنسان، هكذا أيضاً فإنه تكلم كإنسان حينما قال "ولا الابن". وهناك سبب وجيه لحديثه هكذا، إذ أنه صار إنساناً، كما هو مكتوب لأنه أمر يخص البشر أن يجهلوا وأن يجوعوا وغير ذلك، "لأنهم لا يعرفون ما لم يسمعوا ويتعلموا". ولذلك، فلأنه صار إنساناً، فهو يظهر الجهل الذي يخص البشر. فأولاً: لكي يبين أن له جسداً إنسانياً بالحقيقة. وثانياً: لكي إذ يكون له جهل البشر في جسده يفقدي الإنسانية من كل شيء، ويظهرها ويقدمها كاملة ومقدسة للآب.

فأي عذر آخر سوف يكتشفه الآريوسيون؟ ماذا إذن سوف يبتدعونه ليثرثروا حوله؟ لقد وبخوا على عدم إدراكهم لعبارة "الرب خلقني لأجل أعماله" (أم ٨: ٢٢). وقد تبين أنهم لا يدركون عبارة "ذلك اليوم وتلك الساعة لا يعلم بهما أحد ولا الملائكة". "ولا الابن". فبقوله "خلقني" يشير إلى "الإنسان". إذ أنه صار إنساناً، فخلق ولكن بقوله "أنا والآب واحد"، و"الذي رأيته فقد رأى الآب" و"أنا في الآب والآب فيّ" (يو ١٠: ٣، ١٤: ٩، ١٤: ١٠)، يشير إلى أزليته. وأنه واحد في الجوهر مع الآب. وهكذا أيضاً حينما يقول: "لا يعلم بهما أحد ولا الابن"، يتكلم مرة أخرى كإنسان، لأن الجهل أمر يخص البشر. ولكن حينما يقول: "ليس أحد يعرف الآب إلا الابن، ولا أحد يعرف الابن إلا الآب" (متى ١١: ٢٧)، فهو يعرف بالأحرى جداً الأشياء المخلوقة.



وفي الإنجيل حسب يوحنا، قال التلاميذ للرب: "الآن نعلم أنك عالم بكل شيء" (يو ١٦: ٣٠). وهذا يدل على أنه ليس هناك شيء يجهله، إذ هو الكلمة الذي به صار كل شيء. وحيث إن "ذلك اليوم هو من" كل الأشياء "فإنه سوف يصير "يحدث"، به رغم أن الآريوسيين يسخرون ربوات المرات.



الرسالة الثالثة

(١)

ربما تتعجب لماذا حينما كُلِّفْتُ أن أختصر وأن أوضح بإيجاز، الرسالة التي كتبتها عن الروح القدس، تلاحظ كما لو أنني قد تركت جانباً كلامي عن هذا الموضوع، وكتبت ضد أولئك الذين يكفرون بابن الله ويدعونه مخلوقاً، ولكني أعرف جيداً أنك لن تلومني عندما تعلم السبب، بل إن تقواكم ستتبيّن ذلك، عندما ترى أن الأمر معقول، لأن الرب نفسه قال عن الروح: "لا يتكلم من نفسه بل كل ما يسمع يتكلم به... لأنه يأخذ مما لي ويخبركم" (يو ١٦: ١٣ و١٤). وإذ نفخ فإنّه أعطى "الروح" للتلاميذ من عنده، وهكذا سكبهُ الآب "على كل بشر" حسب ما هو مكتوب (يوئيل ٢: ٢٨).

لذلك، فقد كان من الطبيعي أنني تحدثت أولاً وكتبت عن ابن الله، حتى أنه من معرفتنا عن الابن، يمكن أن تكون لنا معرفة حقيقية عن الروح، لأننا سنجد أن خصوصية الروح نحو الابن، هي مثل خصوصية الابن نحو الآب. وكما يقول الابن "كل ما للآب هو لي" (يو ١٦: ١٥)، هكذا فإننا سنجد أن كل هذه الأشياء، هي في الروح أيضاً بواسطة الابن. وكما أعلن الآب عن الابن قائلاً "هذا هو ابني الحبيب الذي به سررت" (مت ١٧: ٣)، هكذا الروح هو للابن لأن الرسول يقول: "أرسل الله روح ابنه إلى قلوبكم صارخاً يا أبا الآب" (غل ٤: ٦) والأمر الجدير بالملاحظة هو ما قاله الابن: "ما لي فهو



للآب" (يو ١٧: ١٠). هكذا الروح القدس الذي قيل إنه للابن، فهو للآب لأن الابن نفسه يقول: "ومتى جاء المعزي سأرسله أنا إليكم من الآب روح الحق الذي من عند الآب ينبثق فهو يشهد لي" (يو ١٥: ٢٦). وبولس يكتب أيضاً "ليس أحد من الناس يعرف أمور الإنسان إلا روح الإنسان الذي فيه، هكذا أيضاً أمور الله لا يعرفها أحد إلا روح الله، ونحن لم نأخذ روح العالم بل الروح الذي من الله لنعرف الأشياء الموهوبة لنا من الله" (١ كو ٢: ١١، ١٢). وفي كل الكتاب الإلهي، سوف نجد أن الروح القدس الذي يقال عنه أنه للابن يقال عنه أيضاً أنه لله. وهذا ما كتبناه في الرسائل السابقة.

لذلك، إن كان الابن بسبب خصوصيته مع الآب، وبسبب أنه المولود الذاتي لجوهر الآب فهو ليس مخلوقاً بل من نفس جوهر الآب. وبالمثل فإن الروح القدس لا يمكن أن يكون مخلوقاً بل أن من يقول هذا فهو كافر، وذلك بسبب خصوصيته مع الابن الذي بواسطته، يعطي لجميع البشر، ولأن كل ما له فهو للابن.

(٢)

هذه الأسباب كافية لأن تقنع كل محب للمشاكسة، بالأ يَستمر في القول بأن روح الله مخلوق، وهو الذي في الله، والذي يفحص أعماق الله، والذي يُعطى من الآب بواسطة الابن، وحتى لا يضطر نتيجة لهذا أن يدعو الابن أيضاً مخلوقاً الذي هو الكلمة، والحكمة، والرسم، والشعاع، والذي من يراه يرى الآب. وحتى لا يسمع أخيراً "كل من



ينكر الابن ليس له الآب أَيْضًا" (١يو ٢: ٢٣). لأن مثل هذا الإنسان سيصل بعد قليل إلى القول مع الجاهل "ليس إله" (مز ١٤: ١).
ورغم ذلك فلن يكون برهاننا ضد عديمي التقوى أكثر قبولاً،
يكون حسناً أن نضع في اعتبارنا تلك الأسباب التي تبين أن الابن
ليس مخلوقاً، ومنها يتبين أيضاً أن الروح ليس مخلوقاً. فالمخلوقات
مخلوقة من العدم ولها بداية وجود، لأنه "في البدء خلق الله السموات
والأرض" (تك ١: ١)، وكل ما فيها. وأما الروح القدس فهو من الله،
ويقال عنه إنه "من الله" كما قال الرسول. ولكن إن كان الابن ليس
من العدم بل من الله فمن الطبيعي ألا يكون مخلوقاً، وبالضرورة
يكون الروح غير مخلوق، لأننا قد اعترفنا أنه من الله. فالمخلوقات
هي التي من العدم.

(٣)

وأيضاً فالروح يدعى — وهو كذلك — مسحة وختم. إذ يكتب
يوحنا "وأما أنتم فالمسحة التي أخذتموها منه ثابتة فيكم ولا حاجة
بكم إلى أن يعلمكم أحد بل كما تعلمكم مسحته، روحه، عن كل شيء"
(١يو ٢: ٢٧). وقد كتب في إشعياء "روح الرب عليّ لأنه مسحني"
(إش ٦١: ١). وأيضاً بولس يكتب "الذي فيه أيضاً إذ آمنتم ختمتم" (أف ١: ١٣).
وأيضاً "لا تحزنوا روح الله القدوس الذي به ختمتم ليوم الفداء"
(أف ٤: ٣٠). فالمخلوقات تُمسح وتُختم فيه. ولكن إن كانت المخلوقات
تُمسح وتُختم فيه فلا يكون الروح مخلوقاً، لأن الذي يمسح ليس مثل



الذين يُمَسِّحُونَ. ولأن المسحة أيضًا هي مسحة الابن، حتى أن الذي عنده الروح يقول "نحن رائحة المسيح الزكية".

والختم يعطى بصمة الابن، حتى أن المختوم يكون صورة الابن إذ يقول الرسول "يا أولادي الذين أتمخض بكم أيضًا إلى أن يتصور المسيح فيكم" (غلا: ٤: ١٩). فإذا كان الروح هو رائحة الابن الزكية وصورته، فمن الواضح أن الروح لا يمكن أن يكون مخلوقًا. وكذلك، حيث إن الابن هو صورة الآب، فهو ليس مخلوقًا، وأيضًا لأنه كما أن من يرى الابن يرى الآب، هكذا فمن له الروح القدس، له الابن، وإذ يكون له، فهو هيكَل الله، إذ أن بولس يكتب "أما تعلمون أنكم هيكَل وأن روح الله يسكن فيكم" (١كو ٣: ١٦). ويقول يوحنا "بهذا نعرف أننا نثبت في الله وهو فينا، لأنه قد أعطانا من روحه" (١يو: ١٣). وإذا كان الابن في الآب، والآب فيه، ولذلك اعترف أنه ليس مخلوقًا، وإذن فمهما كان الأمر، يستحيل أن يكون الروح القدس مخلوقًا، لأن الابن فيه وهو في الابن، ولذلك فمن يقبل الروح يدعى هيكلًا لله.

وأيضًا فمن المستحسن أن ننظر معًا إلى الأمر في ضوء ما يأتي: إذا كان الابن هو كلمة الله فهو واحد كما أن الآب واحد، لأنه "يوجد إليه واحد الذي منه جميع الأشياء... ورب واحد يسوع المسيح" (١كو ٨: ٦). لذلك يُقال ويكتب عنه إنه "الابن الوحيد"، وأما المخلوقات فهي كثيرة ومتنوعة: ملائكة، رؤساء ملائكة، شاروبيم، رئاسات، سلاطين، وغير ذلك كما سبق أن قلنا. وإذا كان الابن ليس من بين



الكثيرين ولكنه واحد، كما أن الآب واحد وهو ليس مخلوقاً
فبالضرورة — لأنه ينبغي أن نأخذ من الابن معرفتنا عن الروح — لا
يمكن أن يكون الروح مخلوقاً، لأنه ليس من بين الكثيرين، بل هو
نفسه واحد.

(٤)

٤ — وهذا ما يعرفه الرسول إذ يقول: " هذه كلها يعملها الروح
الواحد بعينه قاسماً لكل واحد بمفرده كما يشاء " (١كو ١٢: ١١). وبعد قليل
أضاف: " لأننا جميعاً بروح واحد أيضاً اعتمدنا إلى داخل جسد واحد...
وجميعنا سقينا روحاً واحداً " (١كو ١٢: ١٣). وأيضاً، لأنه إن كان يجب أن
نأخذ معرفتنا عن الروح من الابن، وإذن فمن الواجب أن نقدم براهيناً
مستمدة منه، فالابن يوجد في كل مكان لأنه كائن في الآب، والآب فيه،
وهو يضبط كل الأشياء ويحفظها وقد كتب " فيه يقوم الكل " سواء ما
يرى وما لا يرى، " وهو قبل كل شيء " (كو ١: ١٧). ولكن المخلوقات
توجد في الأماكن المخصصة لها: الشمس والقمر والأنوار الأخرى في
الجلد، والملائكة في السماء والناس على الأرض. ولكن إذا كان الابن
ليس في أماكن مخصصة له، بل هو كائن في الآب ويوجد في كل
مكان، وأيضاً هو خارج كل الأشياء، فهو ليس مخلوقاً، ويتبع ذلك أن
الروح أيضاً لا يمكن أن يكون مخلوقاً لأنه ليس في أماكن مخصصة له،
بل هو يملأ كل الأشياء ويوجد خارج الكل لأنه هكذا قد كُتب " روح
الرب ملاً المسكونة " (حكمة ١: ٧)، ويرتل داود: " إلى أين أذهب من
روحك " (مز ١٣٨: ٧)، كما أنه ليس كائناً في أى مكان من الممكنة، بل هو



خارج كل الأشياء، وهو في الابن كما أن الابن هو في الآب. لذلك فهو ليس مخلوقاً كما قد تبين.

وبالإضافة إلى كل ما سبق، فإن الاعتبارات التالية سوف تثبت إدانة البدعة الآريوسية. ومرة أخرى فإنه من الابن سيتضح ما نعرفه عن الروح. فالابن هو خالق مثل الآب لأنه يقول: "الأشياء التي أرى الآب يعملها، هذه أعملها أنا أيضاً" (انظر يوحنا ١٩: ١٩). وبالتأكيد "كل شيء به صار، وبدونه لم يكن شيء مما صار" (يوحنا ١: ٣). ولكن إن كان الابن مثل الآب خالقاً، فهو ليس مخلوقاً. وإذا كانت كل الأشياء به خلقت، فهو ليس من بين الأشياء المخلوقة، وعلى ذلك يتبين، أن الروح ليس مخلوقاً، لأنه قد كتب عنه في المزمور المئة والثالث: "تنزع روحها فتموت وتعود إلى التراب. ترسل روحك فتخلق^{٦٢}، وأنت تجدد وجه الأرض" (مز ١٠٣: ٢٩ و٣٠).

(٥)

وهكذا فمما هو مكتوب يتبين أن الروح ليس مخلوقاً، بل هو فاعل في عمل الخلق، لأن الآب يخلق كل الأشياء بالكلمة في الروح، لأنه حيث يكون الكلمة، فهناك أيضاً الروح. والأشياء المخلوقة بالكلمة تنال قوة الوجود من الكلمة بالروح، لأنه هكذا كتب في المزمور الثاني والثلاثين: "بكلمة الرب تأسست السموات وبروح فيه كل قواتها" (مز ٣٢: ٦). وهكذا يتبين أن الروح غير منفصل عن الابن،

^{٦٢} أي تُخلق المخلوقات.



حتى أنه من الكلام الذي يُقال لا يوجد أي مجال للشك. لأنه عندما صار الكلمة إلى النبي، فإن النبي كان يتكلم في الروح بالأمور التي أعطيت له من الكلمة. وهكذا كتب في سفر الأعمال عندما قال بطرس: "أيها الأخوة، كان ينبغي أن يتم هذا المكتوب، الذي سبق الروح القدس فقالَه" (أع: ١٦: ١). وفي زكريا كتب، عندما صار الكلمة إليه، "لكن أقبل كلامي وفرائضي التي أوصى بها الأنبياء بروحي" (زك: ١: ٦). وبعد قليل، عندما كان يوبخ الشعب قال "جعلوا قلوبهم عنيدًا لئلا يسمعوا الشريعة والكلام الذي أرسله الرب ضابط الكل بروحه عن يد الأنبياء الأولين" (زك: ٧: ١٢). وعندما تكلم المسيح في بولس كما قال هو نفسه "أنتم تطلبون برهان المسيح المتكلم في" (٢ كو ١٣: ٣) فلم يكن أحد يمنحه القوة لكي يتكلم سوى الروح الذي عنده. لأنه هكذا يكتب "حسب مآزره روح يسوع المسيح لي" (في ١: ١٩).

وأيضًا عندما تكلم فيه المسيح قال: "غير أن الروح القدس يشهد في كل مدينة أن وثقًا وشدائد تنتظرنني" (أع: ٢٠: ٢٣). لأن الروح ليس خارج الكلمة، بل إذ هو في الكلمة فهو في الله بالكلمة. وهكذا تُعطى المواهب الروحية في الثالوث. لأنه كما يكتب لأهل كورنثوس في توزيع المواهب: الروح نفسه، والرب نفسه، والله نفسه "هو الذي يعمل الكل في الكل" (١ كو ١٢: ٤-٦)، لأن الرب نفسه، بالكلمة، في الروح يعمل كل الأشياء ويعطيها.

(٦)

وبكل تأكيد فحينما كان يصلي لأجل الكورنثيين، فقد كان يصلي



في الثالث^{٦٣} قائلاً: "نعمة الرب يسوع المسيح ومحبة الله وشركة الروح القدس مع جميعكم" (٢كو ١٣: ١٤). لأننا عندما نشترك في الروح تكون لنا نعمة الكلمة، وفي الكلمة تكون لنا محبة الآب. وكما أن نعمة الثالث واحدة، كذلك فالثالث غير منقسم، وهذا ما يمكن للمرء أن يراه، من جهة القديسة مريم نفسها، فحينما أرسل الملاك جبرائيل ليعلم حلول الكلمة عليها قال: "الروح القدس يحل عليك" (لو ١: ٣٥)، عالمًا أن الروح كان في الكلمة، وأضاف مباشرة "وقوة العلي تظلك" (لو ١: ٣٥). لأن "المسيح هو قوة الله وحكمة الله" (١كو ١: ٢٤). وإذا كان الروح في الكلمة، فمن الجلي أيضاً أن الروح كان في الله أيضاً بالكلمة، وبالمثل عندما يصير الروح فينا، عندئذ يأتي الابن والآب، ويصنعون منزلاً فينا، لأن الثالث غير منقسم، لأن ألوهيته واحدة، ويوجد إله واحد، "على الكل وبالكل وفي الكل" (أف ٤: ٦).

هذا هو إيمان الكنيسة الجامعة، لأن الرب أسسها وأصلها في الثالث، حينما قال لتلاميذه، "انذهبوا وتلمذوا جميع الأمم وعمدوهم

^{٦٣} "الصلاة في الثالث": نلاحظ أن هذا التعبير "يصلي في الثالث" يستند على البركة الختامية التي أعطاهها الرسول بولس إلى كنيسة كورنثوس عندما قال "نعمة ربنا يسوع المسي ومحبة الله وشركة الروح القدس مع جميعكم" (٢كو ١٣: ١٤). وعلى ذلك فإن الدخول في شركة الروح القدس هو في نفس الوقت دخول في نعمة الكلمة وفي محبة الآب. وفي ضوء هذا يمكن أن نقسّر عبارة الرسول يهوذا "مصلين في الروح القدس" (يه ٢٠). والمعنى هنا ينبغي أن يفهم في ضوء ما سبق أن ذكره القديس أثناسيوس في رسالة ١: ٢٨، من أن الكنيسة مؤسسة ومبنية على الإيمان بالثالث. لذلك يكون الاعتراف بالثالث هو الذي يجعل للصلاة صفتها الخاصة ومدلولها وشرعيتها. فالعبادة الصحيحة تقوم على أساس الإيمان الصحيح الذي هو الإيمان بالثالث.



باسم الآب والابن والروح القدس" (متى ٢٨: ١٩). فلو كان الروح مخلوقاً، لما وضعه مع الآب في الرتبة، حتى لا يكون الثالث غير متماثل مع نفسه، عندما يوضع معه آخر غريب عنه. لأنه ماذا كان ينقص الله حتى أنه يأخذ جوهرًا غريبًا عنه ويجعله يشترك معه في مجده؟ حاشا، فلن يكون الأمر هكذا، لأنه هو نفسه قال: "أنا ممتلئ"^{٦٤}.

لذلك، فإن الرب نفسه، وضع الروح مع اسم الآب، لكي يبين أن الثالث القدوس غير قائم من عناصر مختلفة، أي من خالق ومخلوق، بل إن ألوهيته واحدة. وإذا كان بولس يعرف هذان فقد علم أن النعمة المعطاة، في الثالث، هي واحدة قائلاً: "رب واحد، إيمان واحد، معمودية واحدة" (١: ٤: ٥). لأنه كما أن هناك معمودية واحدة، فهناك أيضاً إيمان واحد. لأن من يؤمن بالآب، فإنه في الآب يعرف الابن، ولا يعرف الروح إلا في الابن، ولذلك فهو يؤمن بالابن وكذلك بالروح القدس، لأن ألوهة الثالث واحدة، إذ هو يُعرف من واحد هو الآب.

(٧)

هذه هي ملامح الإيمان الجامع. وأما هؤلاء الذين يجدفون على الروح ويقولون عنه إنه مخلوق، فإذا كانوا لا يغيرون فكرهم بعد هذا الذي قلناه، فإن ما سوف نقوله سيغمرهم بالخزي.

فإذا كان هناك ثالث، وإن الإيمان هو إيمان بالثالث، فليقولوا لنا: هل كان هو ثالثاً بصفة دائمة، أم أنه كان هناك وقت لم يكن هو

^{٦٤} انظر إشعياء ١٠: ١٥.



ثالثاً؟ فإن كان الثالث أزلّياً، فالروح إذن لا يكون مخلوقاً، لأنه كائن أزلّياً مع الكلمة وفيه، أما المخلوقات، فقد كان هناك وقت لم تكن فيه موجودة ، فلو كان هو مخلوقاً والمخلوقات توجد مما لم يكن، فيكون من الواضح أنه كان هناك وقت لم يكن الثالث ثلاثة بل اثنين. وهل هناك كفر — يمكن أن ينطق به إنسان — أعظم من هذا؟ فهم يقولون أن الثالث يقوم على التغيّر والتقدم والتطور. وأنه كان اثنين، وانتظر ولادة مخلوق لكي ينضم إلى رتبة الأب والابن، فيصير ثالثاً. وحاشا أن تدخل مثل هذه الفكرة إلى عقول المسيحيين. فكما أن الابن بسبب كونه موجوداً دائماً فهو ليس مخلوقاً، هكذا فلأن الثالث موجود دائماً، فليس فيه أي مخلوق، لذلك فإن الروح ليس مخلوقاً، فكما كان دائماً، هكذا يكون الآن، وكما هو الآن، فهكذا كان دائماً، هو الثالث الأب والابن والروح القدس. واحد هو الذي على الكل وبالكل وفي الكل (أف: ٤: ٦)، والذي هو "مبارك إلى الأبد آمين". كتبت هذا إليك باختصار كما طلبت، وها أنا أرسله إليك. وأنت كرجل فہيم، إن كان به أي نقص، فاسع في تكميله، واقرأه لأهل الإيمان، وحذر هؤلاء الذين يحبون النزاع والتجديف، فربما يتوبون ولو متأخراً، ويظهرون نفوسهم من الضلالة التي كانت فيهم سابقاً، فإنه من الأفضل لهم، كما هو مكتوب: "أن يتحولوا ولا يتباطئوا" لئلا بسبب إبطائهم، يسمعون ما قاله الرب: "من قال كلمة على الروح القدس فلن يغفر له لا في هذا العالم، ولا في الآتي" (مت ١٢: ٣٢).



الرسالة الرابعة

(١)

درست الرسالة التي كتبتموها تقواكم الآن، وقد أدهشني جدًا جسارة الهرطقة حتى أنني انتهيت إلى أنه لا شيء يناسب أن يُقال عنهم، إلا ما نصح به الرسول: "الرجل المبتدع بعد الإنذار مرة ومرتين أعرض عنه، عالمًا أن مثل هذا قد انحرف وهو يخطئ محكومًا عليه من نفسه" (تي ٣: ١٠، ١١). فهو إذ له فكر ملتوٍ، فإنه لا يسأل لكي يقتنع بما يسمعه أو لكي يغيّر رأيه نتيجة ما يتعلمه، ولكنه يسأل بسبب هؤلاء الذين خدعهم، لئلا يحكم عليه منهم، إذ صمت. أن ما قلناه سابقًا كان يكفي. وكان يكفي لمثل هذه البراهين التي قدّمت لهم، أن توقفهم عن التجديف على الروح القدس. إلا أنهم لم يكتفوا بل عاودوا جسارتهم حتى يظهروا أنهم، بعد أن تعلّموا أن يحاربوا الكلمة، يحاربون الآن ضد الروح القدس. وبعد قليل سيموتون في غباوتهم. وبالطبع فإذا أجاب أحد على أسئلتهم الحاضرة فإنهم سيصيرون "مخترعي شرور" (رو ١: ٣٠). فهم يسألون لا لكي يحصلوا على إجابات لأسئلتهم، ولا لكي يفهموا ما يسمعون فالحكمة تبعد عن أسئلتهم، فهم يقولون: إن لم يكن الروح القدس مخلوقًا، فهو إذن ابن ويكون بالتالي هو والكلمة أخان، وإذن فكما كتبت أنت هم يتكلمون قائلين: إن كان الروح سيأخذ مما للابن ومنه يعطي كما هو مكتوب، فإنهم يمشون مباشرة قائلين: عندئذ يكون الأب جدًا والروح حفيدًا.



(٢)

فَمَنْ حينما يسمع هذه الأمور يظل يعتبرهم مسيحيين، وليسوا بالحرى عبدة أوثان؟ لأن مثل هذه الأمور، يتكلم بها عبدة الأوثان فيما بينهم ضدنا. فمن هو الذي يريد أن يجاوب على غباوتهم هذه؟ فأنتي من جهتي، إذ قد فكرت كثيرًا، وأنا أبحث عن إجابة مناسبة لهم، فإني لم أجد سوى ذلك الذي حدث مع الفريسيين في ذلك الوقت. لأنه كما أن هؤلاء عندما سألوا المخلص بخبث، سألهم هو أيضًا، لكيما يدركوا شر أفكارهم، وهكذا فحيث إن هؤلاء يسألون مثل هذه الأسئلة فعليهم أن يخبرونا بل بالحرى فليجاوبونا، عندما نسألهم كما سألوا لأنهم إذ يتكلمون لا يفهمون إبداعاتهم، فربما عندما يسمعون ما يرددونه قد يتحققون من غباوتهم. فإن لم يكن الروح القدس مخلوقًا، بل هو من الله، وهو مُعطى من الله، وإذن فهو ابن، ويكون هناك أخوان هو والابن، فإن كان الروح من الابن، والروح يقبل كل الأشياء من الابن كما قال الابن نفسه، وإذ هو الذي أعطاه للتلاميذ نافخًا فيهم (انظر يو ٢٠: ٢٢)، (لأنكم أنتم أيضًا تعترفون بهذا)، وبالتالي يكون الآب جدا ويكون الروح حفيده. ولذلك يحق لنا أن نسألهم نفس الأسئلة التي تسألونها وتطلبونها منا. فإن كنتم تتكرون ما هو مكتوب فلا تدعون مسيحيين بعد، ويكون من المنطق أننا نحن المسيحيين نسأل منكم. ولكن إن كنتم تقرأون نفس الكتب، التي نقرأها نحن، فهكذا يكون من الضروري أن تسألوا منا عن نفس الأمور. وإذن فاخبرونا دون تردد، هل الروح هو ابن والآب هو جد؟. ولكن إن كنتم تفكرون كما



فعل الفريسيون في ذلك الوقت، وتقولون فيما بينكم إن قلنا إنه ابن فسوف نسمع: أين كتب هذا؟ وأما إذا قلنا، أنه ليس أبناً فإننا نخاف لئلا يقولوا لنا كيف إذن كتب: نحن لم نأخذ روح العالم بل الروح الذي من الله؟ (١كو٢: ١٢). ولكن أن كنتم حينما تتجادلون فيما بينكم في مثل هذه الأمور، تقولون أيضاً نحن لا نعرف: فإنه من الضروري بالنسبة لمن يسأل منكم أن يصمت مقتنعاً بذاك الذي يقول: "لا تجاوب الجاهل حسب حماقته لئلا تصير مثله" (أم٢٦: ٤). فالصمت هو بالحرى أنسب جواب عليكم لكي تتحققوا من الجهل الذي فيكم.

(٣)

مرة ثانية إذن، فإنه من العدل أن نسألكم، من نفس الأسئلة التي تسألونها. وحيث إن الأنبياء يتكلمون بواسطة روح الله، وأيضاً الروح القدس، يتنبأ في إشعياء كما تبين مما كتبناه سابقاً وإذن فالروح هو كلمة إلهية، وعلى ذلك يوجد كلمتان الروح والابن، لأن الأنبياء كانوا يتنبأون حينما تصير الكلمة إليهم. وأيضاً فبالإضافة إلى ذلك، وحيث أن كل الأشياء قد صارت بواسطة الكلمة، "وبغيره لم يكن شيء مما كان" (يو١: ٣)، وأيضاً "الرب بالحكمة أسس الأرض" (أم٣: ١٩)، وقد خلق كل الأشياء بالحكمة (مز١٠٣: ٢٤)، لأنه قد كتب كما تبين لنا سابقاً "ترسل روحك فتخلق الأشياء" (مز١٠٣: ٣٠). وإذن فإما أن يكون الروح هو الكلمة، أو أن الله خلق كل الأشياء باثنين (أي)



بالحكمة والروح. فكيف إذن قال بولس: "إله واحد الذي منه كل الأشياء، ورب واحد، الذي بواسطته كل الأشياء" (١كو ٨: ٦)؟ وأيضًا حيث إن الابن هو صورة الآب غير المنظور (انظر كو ١: ١٥)، فيكون الروح هو صورة الابن لأنه مكتوب: "لأن الذين سبق فعرفهم سبق فعينهم ليكونوا مشابهين صورة ابنه" (رو ٨: ٢٩).

وعلى هذا الأساس، يكون الآب جدًا، وحيث إن الابن قد أتى باسم الآب، وقد قال الابن: "الروح القدس الذي سيرسله الآب باسمي" (يو ١٤: ٢٦)، فعلى هذا النحو أيضًا يكون الآب جدًا. فماذا تقولون من جهة هذا وأنتم تتكلمون في كل شيء بدون ترو؟ وبماذا تتحاورون فيما بينكم؟ وهل تنتقدون مثل هذه الأسئلة وأنتم ترون أنفسكم في حالة ارتباك؟ يجب أن تلموا أنفسكم أولاً، لأنكم اعتدتم أن تسألوا مثل هذه الأسئلة، فاحضعوا للكتب المقدسة، وإذا تحيرتم في الإجابة فلتتعلموا في النهاية أن الروح لم يسمَّ ابناً، ولكنه دعى الروح القدس أو روح الله. وكما أن الروح لم يسمَّ ابناً، فهكذا لم يكتب عن الابن أنه هو الروح القدس. وإذن فحيث إن الروح لم يسمَّ ابناً، ولا الابن هو الروح، فهل الإيمان يتناقض مع الحق؟ حاشا. ولكن بالأحرى فكل من المسميات المذكورة له معناه الخاص. لأن الابن هو المولود الذاتي لجوهر الآب وطبيعته. وهذا هو مدلول المسمى. فالروح الذي يدعى روح الله، وهو في الله، ليس غريباً عن طبيعة الابن ولا عن ألوهة الآب. لذلك فهناك ألوهة واحدة في الثالوث أي في الآب وفي الابن وفي الروح القدس نفسه، وفي الثالوث نفسه معمودية وإيمان



واحد. فعندما يرسل الآب الروح، فالابن بواسطة النفخ في وجوه التلاميذ يعطيهم الروح لأن "كل ما للآب هو للابن" (يو ١٦: ١٥).
وحيثما جاء الكلمة إلى الأنبياء، كان هؤلاء ينتبئون بالروح، كما هو مكتوب وكما قد تبين: "بكلمة الرب صنعت السموات وبسمة فيه كل جنودها" (مز ٣٤: ٦).

(٤)

وهكذا فالروح ليس مخلوقاً بل هو خاص بجوهر الكلمة، وخاص باله، والذي يُقال إنه كائن فيه. ومرة أخرى يجب أن لا نتجنب تكرار نفس الكلام. فرغم أن الروح القدس لا يدعى ابناً، ولكنه ليس خارج الابن لأنه قد دعى روح التبني وكما أن "المسيح هو قوة الله وحكمة الله" (١كو ٢٤: ١)، لذلك قيل عن الروح إنه "روح الحكمة وروح القوة" (إش ١١: ٢). وحيثما نشترك في الروح، يكون الابن لنا، وحيثما يكون الابن لنا، يكون الروح لنا "صارحاً في قلوبنا أبا أيها الآب" كما قال بولس (غلا ٤: ٦). ولكن حيث إن الروح هو روح الله، وقد كُتب عنه إنه فيه لأن "أمور الله لا يعرفها أحد إلا روح الله الذي فيه" (١كو ٢: ١١)، وأيضاً قال الابن: "أنا في الآب، والآب فيّ" (يو ١٤: ١٠). فلماذا لا يكون لهذا وذاك نفس الاسم، ولكن الواحد هو ابن والآخر هو روح؟ فإن سأل أحدهم مثل هذا السؤال، فإن مثل هذا يكون مجنوناً، إذ أنه يفحص الأمور التي لا تفحص، ولا ينصت لقول الرسول: "من عرف الرب أو صار له مشيراً" (رو ١١: ٢٤). وغير ذلك، مَنْ ذا



الذى يتجاسر أن يغيّر أسماء تلك الأشياء التى سماها الله؟ لنأخذ أمثلة من الخليقة عينها. فحيث إن الخليقة قد وُجدت بهذه الكيفية، فليقولوا لنا، لماذا دُعِيَ الواحد منها شمسًا والآخر سماءً، والآخر أرضًا، وبحرًا، وهواءً.

ولكن إن وُجد الأغبياء أن هذا غير ممكن — لأن كل مخلوق يبقى كما خُلِق — فبالأولى جدًا، فإن الأشياء التى هي أعلا من المخلوقات يكون ثباتها أبدىً، فلا يكون الآب إلا أبًا وليس جدًا، والابن هو ابن الله وليس أبًا للروح، والروح القدس هو روح قدس وليس حفيد الآب أو أخ الابن.

(٥)

وإذا قد برّهنّا على هذه الأمور، فإن من يسأل: هل الروح أيضًا ابن؟ فإنه يكون مجنونًا، ولا ينبغي لأي أحد — بسبب أن هذا لم يكتب — أن يفصله عن طبيعة الله أو عما يخصه. بل كما مكتوب فليؤمن ولا يقول لماذا هكذا وليس هكذا؟ لئلا وهو يناقش مثل هذه الأمور، يبدأ فى أن يفكر ويقول أين أذن هو الله وكيف يكون؟ فسوف يسمع أخيرًا: "قال الجاهل في قلبه ليس إله" (مز ١٣: ١س). لأن المسلمات التى تعطي بالإيمان، تكون معرفتها مما لا يمكن التطفل عليه. وإذا سمع التلاميذ الكلمات: "وعملوهم باسم الآب والابن والروح القدس" (متى ٢٨: ١٩)، لم يتطفلوا أو يسألوا: لماذا ذكر الابن كثناني والروح كثالث، أو لماذا يكون الكل ثالثًا. ولكنهم كما سمعوا هكذا آمنوا ولم



يسألوا مثلكم: ويقولوا هل الروح إذن هو ابن؟ وحينما ذكر الرب الروح بعد الابن، لم يسألوا هل الآب إذن هو جد، لأنهم لم يسمعوا "باسم الجد" بل "باسم الآب".

وإذا فكروا تفكيراً سليماً، كرزوا بهذا الإيمان في كل مكان. لأنه لم يكن ممكناً أن يقال شيء آخر سوى ما قاله المخلص: إنه هو نفسه الابن، والآخر هو الروح القدس. كما أن الترتيب الذي رتبوا به، غير قابل للتغيير كما هو الأمر بالنسبة للآب أيضاً^{٦٥}. وكما أنه من غير الممكن التحدث عنه بطريقة أخرى سوى أنه آب، هكذا يكون من عدم التقوى التساؤل أن كان الابن هو الروح، أو أن الروح هو ابن. ومن أجل هذا حكم على سابيلوس أنه عدو للكنيسة إذ أنه تجاسر أن يقول على الآب إنه الابن، ويُطلق على الابن اسم الآب.

هل يجرو أحد بعد ذلك أن يقول، حينما يسمع كلمتي ابن وروح، أن الآب جد؟ أو أن الروح هو ابن؟ نعم، إنهم سيتجرأون هؤلاء هم الأونوميون والأودوكسيون واليوسابيون. ولكونهم مروجين للبدعة الآريوسية، فإنهم لا يضبطون ألسنتهم عن الكفر. فمن هو الذي سلم هذه الأمور إليهم؟ ومن هو الذي علمهم؟ فبالأكيد لم يتعلموا هذا من أحد الأسفار الإلهية، بل من فيض قلوبهم خرج هذا الجنون.

(٦)

وحيث إنه قد تبرهن أن الروح ليس مخلوقاً، فإن كنتم تسألون،

^{٦٥} يقصد هنا الترتيب المختص بالمعمودية.



هل الروح إذن هو ابن؟ فعندئذ يلزمكم أن تسألوا أيضاً هل الابن هو أب؟ لأنكم قد تعلمتم سابقاً أن الابن ليس مخلوقاً، إذ أن الأشياء المخلوقة قد خلقت به. أو تتساءلون هكذا: هل الروح إذن ابن، والابن أيضاً هو الروح القدس؟ ولكن إن كانوا يفكرون هكذا، فإنهم يصيرون مبعدين عن الثالوث القدوس ويحكم عليهم بأنهم بلا إله، لأنه يغيرون اسم الآب والابن والروح القدس، وبحسب مشيئتهم ينظرون إليهم بشبه التناسل البشري، داعين إياهم حفدة وأجداداً صانعين من جديد لأنفسهم أنساب آلهة الوثنيين.

ليس هذا هو إيمان الكنيسة، بل كما قل المخلص: بالآب والابن والروح القدس. الآب الذي لا يمكن أن يدعى جدًا، والابن الذي لا يمكن أن يدعى أبًا، والروح القدس الذي لا يُسمى باسم آخر غير هذا. وفي هذا الإيمان لا تجوز مبادلة الأسماء. فالآب هو دائماً أب والابن هو دائماً ابن، والروح القدس يدعى دائماً الروح القدس. وأما فيما يختص بالعلاقات البشرية فالأمر ليس هكذا، حتى وإن كان هذا هو ما يتوهمه الآريوسيون "فالله ليس مثل الإنسان" كما هو مكتوب (عد ٢٣: ١٠). حتى أنه يمكننا أن نقول إن البشر ليسوا مثل الله. لأنه فيما يتصل بالبشر فالآب ليس دائماً أبًا ولا الابن دائماً ابناً لأن الذي كان ابناً لآخر يصير هو نفسه أباً لابن، والابن الذي هو ابن لأبيه يصير أباً لابن آخر. فإبراهيم مثلاً الذي كان ابناً لناحور، صار أباً لأسحق. وأسحق وقد كان ابناً لإبراهيم صار أباً ليعقوب لأن كل واحد منهم إذ هو جزء من والديه يولد ويصير هو نفسه أباً لابن



آخر. أما بالنسبة إلى الألوهية فليس الأمر كذلك، لأن الله ليس مثل الإنسان. فالآب لم يولد من آب آخر، ولذلك فهو لا يلد ابناً يصير أباً لآخر. وليس الابن جزءاً من الآب، ولذلك فهو لم يولد ليلد ابناً. وإن في الألوهية وحدها الآب هو آب، وقد كان، ويظل دائماً كما هو، لأنه هو الآب بحصر المعنى. وهو آب فقط. والابن هو ابن بحصر المعنى، وهو ابن فقط. ويثبت القول إن الآب هو آب ويدعى دائماً أباً. والابن هو ابن. والروح القدس هو دائماً الروح القدس، وهو الذي قد آمنّا به أنه من الله وأنه يُعطى من الآب بواسطة الابن. وهكذا فالثالوث القدوس يظل غير قابل للتغيير ويعرف في ألوهية واحدة. ولذلك فالذي يسأل هل الروح إذن هو ابن؟ كما لو كان الاسم يمكن أن يتغير، فهو واهم ويجعل نفسه مجنوناً، والذي يسأل هل الآب إذن جد، فابنتداعه اسماً للآب يضل في قلبه. وليس من الأمان أن نعطي جواباً أكثر من ذلك على صفاقة الهرطقة لأن ذلك يتعارض مع وصية الرسول^{٦٦}. لأنه من الأفضل بالحرى أن نعطي المشورة كما أوصى بها.

(٧)

هذا الكلام يكفي لتوبيخ أقوالكم الحمقاء فلا تعودون تعبتون بعد بالألوهية. فمن شأن أولئك الذين يعبتون أن يسألوا عما هو غير مكتوب، وأن يقولوا: إذن فالروح هو ابن والآب هو جد، وعلى هذا

^{٦٦} انظر تيطس ٣: ١٠ "الرجل المبتدع بعد الإنذار مرة ومرتين أعرض عنه".



النحو يسخرون من ذلك الذي من قيصرية والذي من سكيثوبوليس^{٦٧}. فيكفي لكم أن تؤمنوا أن الروح ليس مخلوقاً بل هو روح الله، وأن في الله ثالثاً، أب وابن وروح قدس. وليس هناك حاجة لإطلاق اسم الأب على الابن، كذلك ليس مسموحاً أن نقول عن الروح إنه ابن، ولا أن نقول عن الابن إنه هو الروح القدس، بل هو هكذا كما قد ذكرنا. فألوهية الثالث واحدة، وإيمان واحد، وتوجد معمودية واحدة تعطي فيه. وواحد هو التكميل^{٦٨}. في يسوع المسيح ربنا. الذي به ومعه للأب مع الروح القدس المجد والقوة إلى كل دهر الدهور آمين.

تكملة الرسالة الرابعة^{٦٩} :

(٨)

أما بخصوص كلمات الإنجيل التي أشرت إليها في خطابك لى، ففسرها كما نفسرها نحن وليكن ضميرك مستريحاً أيها الحبيب. لأننى أخشى وأنا أقترّب من هذه الكلمات فربما ينشغل تفكيرى فى الشرح فلا أستطيع الوصول إلى المعانى العميقة لهذه الكلمات. ولهذا السبب وحده ظننت أننى سوف أتجاوز عن سؤالك واكتفى بما كتبت عن الروح القدس من قبل. ولكن حتى لا ترغمني على الكتابة مرة أخرى

^{٦٧} يقصد أكايوس وباتروفيلوس اللذان كانا يقولان إن إرسال الابن للروح القدس يقابل ولادة الابن من الأب.

^{٦٨} التكميل هو طقس المعمودية (انظر رسالة ١: ٢٩).

^{٦٩} هذه التكملة مأخوذة عن ترجمة د. جورج بباوى تحت اسم "الرسالة الخامسة عن التجديف على الروح القدس"، التي نشرها سنة ١٩٧٦.



في نفس الموضوع ضغطت على نفسي لكي أكتب القليل الذي أفهمه والذي تعلمته. ولو وصلت إلى إيضاح الموضوع فسوف تشعر أنت بالرضا، أما إذا أخفقنا فسوف لا تلومنا لأنك تعلم حسن قصدنا بل وضعفنا أيضًا.

هذه هي الكلمات التي تسأل عن معناها: بعد أجراء معجزات كثيرة كما ذكر الإنجيل قال الفريسيون "هذا الإنسان يخرج الشياطين ببعزبول رئيس الشياطين" والرب الذي عرف أفكارهم قال لهم "كل مملكة منقسمة على ذاتها تخرب" (مت ١٢: ٢٤-٢٥). وبعدها مباشرة قال "إن كنت بروح الله أخرج الشياطين فقد جاء عليكم ملكوت الله" (مت ١٢: ٢٨). ثم ختم بقوله "كل خطية وتجديف يغفر أما التجديف على الروح القدس فلا مغفرة له لا في هذا الدهر ولا في الدهر الآتي أيضًا" (مت ١٢: ٣١-٣٢).

ومن هنا جاء سؤالك: لماذا يغفر التجديف على الابن؟ ولماذا لا يغفر التجديف على الروح القدس لا في هذا الدهر ولا في الدهر الآتي أيضًا؟

(٩)

لقد قرأت ما كتبه القديس القدامى وخاصة العلامة محب التعبد أوريجينوس والعجيب العلامة ثيودور غنوستس^{٧٠}. وأطلعت على كتبهم

^{٧٠} ثيودور غنوستس: من معلّمي مدرسة الأسكندرية اللاهوتية ومديرها من سنة ٢٦٤م — ٢٨١م خلفاً لدينيسيوس وتلميذ أوريجينوس. كتب سبع مجلدات عقائدية تفسيرية، وما يذكره القديس أناسيوس =



لأرى ماذا قالوا بخصوص هذا الموضوع. كلاهما قال أن التجديد على الروح القدس يحدث عندما يعود الذين حصلوا على نعمة الروح القدس في المعمودية إلى الخطية. ولذلك يتفق كلاهما مع الآخر على عدم وجود مغفرة، مستندين إلى ما ذكره بولس في الرسالة إلى العبرانيين "أنه من المستحيل لمن استنبروا..." (عب ٦: ٤-٦). عند هذه النقطة كل منهما يتحدث مثل الآخر تمامًا.

(١٠)

يشرح أوريجينوس سبب دينونة هؤلاء بهذه الكلمات: الله الأب يحل في كل شيء ويضبط كل الكائنات الحية وغير الحية أي التي لها نعمة العقل والتي ليس لها نعمة العقل. أما الابن فهو يشمل بقوته الذين لهم نعمة العقل فقط مثل الموعظين والوثنيين الذين لم يأتوا بعد إلى الإيمان. أما الروح القدس فهو يسكن فقط في الذين قبلوه في المعمودية. ولذلك عندما يخطئ الموعظون أو الوثنيون فإن خطيئتهم هي ضد الابن فقط، لأنه هو فيهم كما ذكر — أوريجينوس — ولذلك يمكنهم الحصول على المغفرة عندما يكرمون بنعمة الميلاد الثاني. ولكن عندما يخطئ المعمد فإن الخطية بعد المعمودية موجهة ضد الروح القدس الذي يسكن في الذين عُمِّدوا، ولذلك لا مناص من العقاب.



(١١)

أما ثيئوغنوستس فهو كما ذكرت يتبع نفس شرح أوريجينوس ويقول إن الذي يتخطى الحاجز الأول والثاني يستحق عقوبة أقل. ولكن الذي يتخطى الحاجز الثالث لا يمكن أن يحصل على مغفرة. وهو يدعو التعليم الخاص بالآب والابن بالحاجزين الأول والثاني. أما الحاجز الثالث فهو التعليم الذي يقال في المعمودية والخاص بالروح القدس، ولكي يؤكد ثيئوغنوستس هذا الشرح أقتبس كلمات الرب للتلاميذ "عندي أشياء كثيرة لأخبركم ولكنكم لا تحتملون بعد، ولكن متى جاء الروح القدس فهو سيعلمكم" (يو ١٦: ١٢-١٣). وقال ثيئوغنوستس عن هذه الكلمات أن المخلص تحدث مع أناس لا يمكنهم أن يقبلوا التعاليم الكاملة ولذلك نزل إلى مستواهم غير الكامل. أما الذين تكلموا فهم الذين قبلوا الروح القدس في المعمودية. والتعليم الكامل هو من نصيب الذين حل فيهم الروح القدس.

لكننا نحذر كل من يقرأ هذه الكلمات من عدم فهمها بصورة سليمة، إذ لا يجب أن يظن أحد أن التعليم عن الروح القدس أسمى من التعليم عن الابن مادام الابن قد نزل إلى مستوى غير الكاملين بينما الروح القدس هو "ختم الكمال". كما علينا أيضاً أن نحذر من الظن بأن الروح أسمى من الابن طالما أن التجديف على الروح بلا مغفرة. فإن المغفرة هي لغير الكاملين (غير المعمدين) أما الذين ذاقوا الموهبة السماوية وصاروا كاملين فلا مغفرة لهم ولا صلاة يمكنها أن تسهل لهم المغفرة. هذا ما ذكره هذان الكاتبان المجاهدان.



(١٢)

أما عن نفسي فحسب ما تعلمت، أعتقد أن رأى كل منهما يتطلب
فحصاً ومراجعة دقيقة لأن كلمات الإنجيل الخاصة بالتجديف عميقة.
في الحقيقة واضح أن الابن في الآب وبالتالي فهو في الذين فيهم
الآب أيضاً. والروح القدس ليس غائباً عن الآب والابن لأن الثالوث
القدوس المبارك غير منقسم. وزيادة على ذلك إذا كان كل شئ قد
خلق بالابن (يو: ١: ٣) وفيه كل الأشياء توجد (كو: ١: ١٧). فهو ليس كائناً
خارج الأشياء التي جاءت إلى الوجود بواسطته. فكل المخلوقات
ليست غريبة عنه. هو بالطبيعة في كل شئ وبالتالي كل من يخطئ
ويجذب على الابن يخطئ ويجذب على الآب والروح القدس. ولو
كان حميم الميلاد الثاني قد أعطى باسم الروح القدس فقط لكان من
المعقول أن نقول إن الذي عمد إذا أخطأ بعد المعمودية يخطئ ضد
الروح القدس وحده. ولكن لأن المعمودية تعطي باسم الآب والابن
والروح القدس فكل معمد يقبل المعمودية باسم الثالوث وبذلك يصبح
واضحاً أن كل من يجذب بعد المعمودية قد جدد على الثالوث
الأقدس، وهذا هو التعليم الحقيقي الذي يجب أن نقبله.

ولو كان هؤلاء الذين تحدث معهم الرب أعني الفريسيين قد قبلوا
حميم الميلاد الثاني وحصلوا على نعمة الروح القدس، لكان التفسير
السابق لكل من أوريغينوس وثيئوغنوستس مقبولاً. لأن الرب لم يكن
يتكلم مع أناس ارتدوا وجذبوا على الروح القدس، لأننا إذا تذكرنا،
فإن هؤلاء الناس — أي الفريسيين — لم يكونوا مُعمدين، بل حتى



معمودية يوحنا احتقروها ورفضوها (مت ٢١: ١٥-٢٧). فكيف يمكن اتهامهم بالتجديف على الروح القدس وهم لم يحصلوا عليه بعد؟ ولذلك لم ينطق الرب بهذه الكلمات لكي يعلم عن الخطيئة بعد المعمودية، كما أنه لم يكن كذلك يهدد بعقوبة أولئك الذين سيخطئون في المستقبل بعد المعمودية، بل قال هذه الكلمات بطريقة مباشرة وصريحة ضد الفريسيين لأنهم أذنبوا فعلاً وسقطوا في هذا التجديف الفظيع. لقد أتهمهم الرب بطريقة واضحة بالتجديف وهم لم يقبلوا المعمودية. إذن فهذه الكلمات ليست موجهة ضد الذين يخطئون بعد المعمودية، خصوصاً وأن الرب لم يكن يشكهم بخطايا عامة ولكن بالتجديف بالذات وهناك فرق بين الذي يخطئ ويتعدى الناموس وبين الذي بسبب كفره يجذف على الله نفسه.

وقبل ذلك أتهم الرب الفريسيين بخطايا أخرى مثل محبة المال التي من أجلها أبطلوا الوصية الخاصة بالوالدين، ورفضوا كلمات الأنبياء وجعلوا بيت الله بيت تجارة، وفي كل هذا أنتهروهم المخلص لكي يتوبوا. أما عندما قالوا أنه ببعزلبول يخرج الشياطين، لم يقل لهم ببساطة أنهم يخطئون بل أنهم يجدفون بصورة شنيعة تستوجب العقاب وتجعل المغفرة مستحيلة لأنهم تمالأوا إلى حيث لا حدود لخطئهم.

(١٣)

وزيادة على ذلك، لو كانت هذه الكلمات موجهة ضد الذين



يخطئون بعد المعمودية وهؤلاء لا مغفرة لهم فكيف أظهر الرسول محبة نحو التائب في كنيسة كورنثوس؟ (٢كو: ٨). وماذا عن الغلاطيين الذين ارتدوا (غلا: ٩) والذين تألم الرسول لكي يولدوا ويكون فيهم المسيح مرة ثانية؟ (غلا: ١٩). أو عندما يقول أنهمكملوا في الروح مرة ثانية. وكيف نلوم نوفاتوس الذي يمنع التوبة ونعترض على قوله بأن الذين يخطئون بعد المعمودية لا مغفرة لهم طالما أن هذه الكلمات الإنجيلية تؤيد تعليم نوفاتوس وهي موجهة إلى الذين يخطئون بعد المعمودية. وحتى كلمات الرسالة إلى العبرانيين (عب: ٤: ٦) لا تمنع توبة الخطاة بل تشير إلى أن المعمودية الكنيسة الجامعة تعطي مرة واحدة ولا يمكن أن تتكرر ويجب أن نلاحظ أنه للعبرانيين بالذات كتب الرسول هذه الكلمات لأنه خاف عليهم من التظاهر بالتوبة وأنهم بسبب تمسكهم الشديد بالناموس الموسوي وشريعة التطهير سيظنون أنه توجد فرصة لمعموديات يومية متكررة كما في (مر: ٧: ٣-٤). ولذلك يشجعهم على التوبة ويعلن أن التجديد في المعمودية هو تجديد فريد لا يعاد. وفي رسالة أخرى يقول "إيمان واحد، المعمودية واحدة" (أف: ٤: ٥). وهو لا يقول أنه من المستحيل أن يتوب الساقط بل من المستحيل أن نصنع نحن تجديداً لأنفسنا بالتوبة والفرق كبير، لأن من يتوب يكف عن الخطية ولكن أثار جروحه تظل ظاهرة بعكس من يعتمد يخلع العتيق ويتجدد (كو: ٣: ٩-١٠) بل ويولد مرة ثانية بنعمة الروح القدس (يو: ٣: ٣).



(١٤)

وعندما أفكر في هذه الأشياء أجد في الكلمات السابقة عمقا عظيما ولذلك بعد أن صليت بلجاجة للرب الذي جلس عند البئر (يو:٤: ٦) ومشى على المياه (مت:١٤: ٢٥) أعود إلى تدبير الخلاص الذي تم راجيا أن أكون قادرا على أن أملأ دلوي من معاني الكلمات الإنجيلية التي نبحثها.

كل الكتب الإنجيلية وبالذات يوحنا تخبرنا عن التدبير الإلهي "الكلمة صار جسداً وسكن فينا" (يو: ١: ١٤) وبولس عندما يكتب: "الذي إذ كان في صورة الله لم يحسب مساواته الله اختلاسا بل أخلى ذاته وأخذ صورة عبد وصار في شبه الناس" (في: ٢: ٦-٨). ولأنه الإله الذي أخلى ذاته وصار إنسانا، أقام الموتى وشفى المرضى، وبكلمته حول الماء خمرا... وهذه كلها أعمال ليست من قدرة البشر. ولكنه جاع وعطش وتألم لأنه أخذ جسداً وكل أعمال الجسد ليست من صفات اللاهوت. كإله قال "أنا في الآب، والآب في" (يو: ١٤: ١١) ولأنه أخذ جسداً حقاً وبكل يقين، انتهر اليهود قائلاً: "لماذا تطلبون أن تقتلوني وأنا إنسان قد كلمكم بالحق الذي سمعه من الله" (يو: ٨: ٤٠). ورغم كونه إلهاً إلا أنه لم يقم بهذا المعجزات مرة واحدة لأنه تجسد وكان عليه أن يواجه الاحتياجات والظروف المرتبطة بحياته كإنسان. لكن لم تكن أعمال الجسد تتم بدون اللاهوت أو أعمال اللاهوت تتم بدون الجسد بل على العكس كل أعماله صنعها الرب الواحد، الذي أكمل كل شيء في سر نعمته. وعلى سبيل المثال، بصق على الأرض



كما يبصق كل الناس. لكن لعبه وحده كان فيه قوة إلهية لأنه وهب به البصر لعيني المولود الأعمى (يو ٩: ٦). ورغم أنه الإله إلا أنه تكلم بلغة بشرية وقال "أنا والآب واحد" (يو ١٠: ٣٠). وإرادته منح الشفاء (مت ٨: ٣). ولكن عندما مد يده الإنسانية. أقام حماة سمعان بطرس من الحمى (مر ١: ٣١) وبنفس اليد أقام من الموت ابنة رئيس المجمع (مر ٥: ٤).

(١٥)

وقد أخطأ الهراطقة كل حسب مقدار جهله. البعض منهم نسب كل ما حدث من الرب لجسده (أي كإنسان) وتعاموا عن القول الإلهي "في البدء كان الكلمة" (يو ١: ١). والبعض نسب ما حدث إلى لاهوته فقط، ولم يفهموا القول "الكلمة صار جسداً" (يو ١: ١٤). لكن المؤمن الذي يتبع تعليم الرسل يعرف غنى الرب ومحبه للبشر. وعندما يرى أعماله العجيبة الإلهية يمجّد الرب الذي ظهر في الجسد. وعندما يرى أعمال الجسد يتعجب ويرى فيها القوة الإلهية التي تعمل... هذا هو إيمان الكنيسة، ولذلك إذا ثبت البعض عيونهم على الجانب الإنساني في حياة الرب وشاهدوه يختبر الجوع والتعب والألم يتحدثون عنه بدون تقوى كمن يتحدث عن إنسان فقط، فيخطئون بذلك خطية عظيمة. وبلا شك أن لم يتأخروا في التوبة يمكنهم الحصول على المغفرة لأن ضعفهم الإنساني هو عذر لهم. وحتى الرسول يمنحهم المغفرة وبطريقة ما يمد يده إليهم لأنهم بالحق يقول "وبدون جدل،



عظيم هو سر التقوى الله ظهر في الجسد " (١٦: ٣). وعندما يرى البعض أعمال اللاهوت يترددون في الاعتراف بإنسانيته وهذا خطأ بالغ ويتوهمون عندما يقرأون أن الرب يأكل ويتألم أنه خيال، هؤلاء إذا لم يتأخروا في التوبة سيغفر لهم يسوع لأنهم لا يفهمون أعماله الفائقة التي أتمها في الجسد. وإذا فحصنا جهل هؤلاء وأولئك أي الذين يخطئون ولهم معرفة بالناموس مثل الفريسيين أو الذين يستسلمون للجنون وينكرون وجود الكلمة في الجسد، أو يذهبون إلى أبعد من هذا عندما ينسبون أعمال اللاهوت إلى الشيطان وجنوده. فإنه من العدل أن تكون عقوبة عدم تقواهم هي عدم المغفرة لأنهم اعتبروا الشيطان مثل الله وحسبوا أن من هو بالحقيقة الله، لا شئ في أعماله يدل على ألوهيته، بل أنه الشيطان يستخدم أعوانه.

(١٦)

وإلى هذا الدرجة السفلى من عدم التقوى انحدر اليهود في ذلك الزمان وبالذات الفريسيون منهم. ورغم أن الرب كان يقوم بأعمال الآب علانية، فهو أقام الموتى ومنح النظر للعميان وجعل العرج يمشون وفتح آذان الصم وجعل الخرس يتكلمون معلناً أن الخليقة العاقلة وغير العاقلة خاضعة له لأنه هو الذي أمر الرياح ومشى على البحر، والجموع عاينت هذا وامتألت بالدهشة ومجدت الله، إلا أن الفريسيين قالوا إن هذه أعمال بعليزبول، ومن فرط جنونهم لم يخلوا من أن يعطوا للشيطان قوة الله. وأمام هذا أعلن الرب بالحق أن تجديفهم بلا مغفرة، لأنهم عثروا في كل ما يختص بإنسانيته وكان



لهم في المسيح كإنسان، رأي شرير، وإذ قالوا "أليس هذا ابن النجار" (مت ١٣: ٥٥) وكيف يفهم الكتب وهو لم يدرسها (يو ٧: ١٥)، وما هي المعجزات التي "تعملها لنؤمن بك" (يو ٦: ٣٠) و"لينزل عن صليبه الآن لنرى ونؤمن" (مت ٢٧: ٤٢). وقد احتمل الرب كل هذا، وسمى الإنجيل مثل هذه الأقوال بالتجديف على ابن الإنسان، وتآلم الرب من قساوة قلوبهم (مر ٣: ٥) وقال لو كنتم تعلمون ما هو سلامكم (لو ١٩: ٤٢). وغفر الرب لبطرس عندما تكلمت معه الجارية عن يسوع كإنسان وأجاب بطرس بطريقة لا تختلف عن رأي الجارية وكلامها، ولكن الرب غفر له عندما بكى بدموع. أما عندما سقط الفريسيون إلى أدنى من كل هذا وتفوهوا بما هو أشر من كل ما سبق، حتى أنهم قالوا إن أعمال الله هي أعمال بعلزبول لم يحتملهم لأنهم جدفوا على روحه بقولهم أن من يعمل هذه الأعمال ليس الله ولكنه بعلزبول. ولهذا السبب استحقوا عقوبة أبدية. وفي الحقيقة أن جراتهم زادت عن الحد وعندما رأوا ترتيب العالم والعناية به نسبوا الخلق إلى بعلزبول، حتى أن الشمس صارت بحسب قولهم تحت سلطان الشيطان وأصبح الشيطان هو الذي يحرك النجوم في السماء، لأن كل أعمال الآب كخالق، عملها يسوع فإذا قالوا أن أعمال يسوع هي أعمال بعلزبول، فكيف إذن يفهمون القول الإلهي "في البدء خلق الله السموات والأرض" (تك ١: ١) ولكن مثل هذا الجنون ليس غريباً عنهم لأن آباءهم أظهروا نفس الطباع، فبعد خروجهم من مصر صنعوا العجل الذهبي في البرية ونسبوا إليه المعجزات والبركات التي أخذوها من الله



وقالوا " هذه آلهتك يا إسرائيل التي أخرجتك من أرض مصر " (خر ٣٢: ٤) وبسبب هذا التجديف الذي ارتكبه أولئك المجانين تم فناء الكل في البرية وأعلن الله أنه في يوم افتقاده " سوف يجلب شرهم عليهم " (خر ٣٢: ٣٤). وعندما اشتكوا من انعدام الخبز والماء اهتم بهم تمامًا مثل اهتمام الممرضة برضيعها، ولكنهم زادوا الشكوى إلى الحد الذي وصفه الروح القدس في المزامير "أببلوا مجده بصورة العجل الذي يأكل الحشيش" (مز ١٠٥: ٢٠). وعندما اجتروا على ارتكاب مثل هذا العمل الذي لا مغفرة له ضربهم الرب كما يقول الكتاب بسبب العجل الذي سبكه هارون (خر ٣٢: ٣٥).

(١٧)

وتصرف الفريسيون بنفس الوقاحة ولذلك أخذوا من الرب عقوبة مماثلة بل هي عقوبة مثل عقوبة بعزبول نفسه الذي تحدثوا عنه، كي يحترقوا معه بنار أبدية.

ولم يكن الرب يقصد بما قاله في الإنجيل أن يقارن بين التجديف الموجه ضده والتجديف الموجه للروح القدس ولا أشار ولو من بعيد أو بطريق غير مباشر إلى أن الروح القدس أسمى منه. ولا لأن التجديف على الروح أخطر، نطق الرب بهذه الكلمات — حاشا — لأنه علم من قبل أن كل ما هو للآب فهو للابن، وأن الروح يأخذ من الابن وبذلك يمجّد الابن (يو ١٦: ١٤-١٥). والروح لا يعطي الابن بل



الابن هو الذي يعطي الروح وقد أعطاه لتلاميذه وبهم يعطيه لمن يؤمنون به بواسطتهم. ولم يكن الرب يقارن نفسه بالروح عندما قال هذه الكلمات، كما أنها لا تعني أن الروح أسمى من الرب، فهذا سوء فهم لكلمات المخلص. والتجديف بنوعيه موجه بالضرورة للروح القدس. والنوع الأول من التجديف محتمل أما النوع الثاني فهو خطير. وقد ارتكب الفريسيون نوعي التجديف لأنهم رأوه إنساناً فأهانوه بقولهم: "من أين له هذه الحكمة" (مت ١٣: ٥٤). وقولهم: أنت لم تبلغ بعد من العمر ثلاثين سنة فكيف رأيت إبراهيم (يو ٨: ٥٧). ورغم أنهم رأوا أعمال الآب فيه إلا أنهم لم يرضوا بألوهيته. وبدلاً من هذا قالوا إن بعزبول فيه، وإن هذه الأعمال هي أعمال بعزبول، وبذلك أصبح تجديفهم بنوعية موجه ضده. والنوع الأول أقل خطورة بسبب العذر الواضح وهو إنسانيته، أما النوع الثاني فهو أكثر خطورة لأنه إهانة موجهة إلى ألوهيته. ومثل هذا التجديف الخطير هو الذي استدعى عقوبة عدم المغفرة. ومن الواضح أن الرب كان يشجع التلاميذ عندما قال لهم "إذا كانوا قد دعوا رب البيت بعزبول" (مت ١٠: ٢٥) وأكد هنا أنه رب البيت الذي جدف عليه اليهود.

(١٨)

أما اليهود فعندما قالوا عنه "بعزبول"، فهم لم يهينوا أحداً سوى الرب يسوع وهذا واضح من التعبير نفسه. لأن كلمة "الروح" في نص الإنجيل "أما التجديف على الروح" (مت ١٢: ٣١) تشير إلى الرب



نفسه. وكل هذا القول يقصد به نفسه. لأن "رب البيت" يراد به المسيح أي رب الكون كله. وأنا أرجوك أن لا تتضايق من هذا التكرار فهو لازم إذا كنا نحرص على الوصول إلى المعنى الدقيق للنص ولذلك سأعود إلى ما ذكرته سابقاً أن الجوع والتعب والنوم والإهانات كلها خاصة بناسوته، أما الأعمال الباهرة التي كان يقوم بها الرب، فلم تكن أعمال إنسان بل أعمال الله. لذلك إذا ما شاهد بعض الناس الأشياء الخاصة بالإنسان مثل الجوع... الخ، وأهانوا الرب لأنه حسب ظنهم مجرد إنسان، فقد حسبوا مستحقين لعقوبة أقل من عقوبة أولئك الذين ينسبون أعمال الله للشيطان. لأن هؤلاء لا يكتفون بإلقاء الأشياء المقدسة للكلاب (مت ٧: ٦)، بل يجعلون الله مساوياً للشيطان ويدعون النور ظلمة (إش ٥: ٢٠). لذلك سجل مرقس أن تجديف اليهود بلا مغفرة، "وأما من جف على الروح القدس فلن يغفر له بل هو مستحق دينونة أبدية، لأنهم قالوا أن به روحاً نجساً" (مر ٣: ٢٩-٣٠).

والرجل الأعمى منذ ولادته عندما أبصر، شهد بأنه لم يسمع من قبل أن أحداً فتح عيني مولود أعمى، ولذلك قال "إذا لم يكن هذا الإنسان من الله لا يستطيع أن يفعل شيئاً" (يو ٩: ٣٢-٣٣). حتى الجموع نفسها عندما امتلأت من الإعجاب بما فعله الرب قالت: "إن هذه ليست أعمال من فيه شيطان هل يقدر شيطان أن يفتح أعين العميان" (يو ١٠: ٢١). أما هؤلاء الذين امتلأوا من معرفة الناموس، أي الفريسيون وهم الذين يلبسون العصائب العريضة (مت ٢٣: ٥)،



ومزهوون بمعرفتهم بالناموس أكثر من باقي الناس (يو ٩: ٢٤-٢٩)، كان من المفروض عليهم، بسبب هذه المعرفة، أن يخلجوا ولكن كما هو مكتوب عنهم أنهم "تعساء لأنهم نبحوا للشيطان وليس لله" (مت ١٧: ٣٦). وعندما قالوا إن بالرب شيطاناً وإن أعمال الله هي أعمال الشيطان لم يكن لديهم أي أسباب مقنعة تدفعهم إلى هذا الاعتقاد. والدافع الحقيقي لمثل هذا التجديف هو رغبتهم في أن ينكروا أن الذي يعمل هذه الأعمال هو الإله ابن الله. وبالحقيقة لقد أكل أمامهم وشاهدوا جسده وتأكدوا أنه إنسان فكان لديهم فرصة لأن يقتنعوا من أعماله أن الآب فيه وأنه في الآب. أما لماذا لم يقتنعوا؟ فلأنهم لم يشاءوا.

وفي الحقيقة لقد سكن بعزبول في الفريسيين. وكان بعزبول هو الذي يتكلم فيهم. ولذلك قالوا عن المسيح أنه مجرد إنسان، بسبب ناسوته، دون الاعتراف به إلهًا بسبب أعماله التي هي أعمال الله. ولكن بهذه السقطة ألّها بعزبول الذي سكن فيهم، والذي في النهاية سوف يعاقبون معه في النار إلى الأبد.

(١٩)

ودراستنا للنص توضح لنا أنه يعني نوعي التجديف اللذين أشرنا إليهما سابقاً. ذلك أن المخلص أشار إلى نفسه عندما قال "ابن الإنسان" ولكنه كان يعني أيضاً نفسه عندما تحدث عن "الروح". والاسم الأول "ابن الإنسان" يوضح تجسده، والاسم الثاني "الروح" يوضح طبيعته الروحية غير المادية ولاهوته. وفي الواقع أن الخطية التي يمكن



غفرانها هي العثرة الناتجة عن رؤية ناسوته، أي ما يتعلق به كابين الإنسان، ولكنه أوضح أن التجديف الذي لا يمكن مغفرته هو التجديف على "الروح" أي على الطبيعة الإلهية.

وقد لاحظت أن التعبير "الروح" جاء بالمعنى الذي نتحدث عنه في إنجيل القديس يوحنا عندما كان الرب يتحدث عن تقديم جسده. ولما رأى أن كثيرين عثروا بسبب ما ذكره عن جسده، قال لهم: "هل هذا يعثركم؟ وماذا ستفعلون عندما تشاهدون ابن الإنسان صاعدًا إلى حيث كان سابقًا؟ الروح هو الذي يحيي أما الجسد فلا يفيد شيئًا. الكلام الذي أكلمكم به هو روح وحياة" (يو ٦: ٦٢-٦٣) وقد تحدث الرب هنا عن "الجسد والروح" وكما هو واضح كان يتحدث عن نفسه. وميز بين الجسد والروح لكي يتمكن الذين سمعوه من الإيمان ليس بما يرون فقط أي بجسده، بل يمكنهم أيضًا أن يؤمنوا بغير المنظور أي الروح أو لاهوته لكي يؤمنوا أن ما يتكلم عنه ليس الجسديات بل الروحيات.

ولنسأل كم عدد البشر الذين يمكن أن يقدم لهم جسده المادي؟ وماذا عنه كغذاء للعالم كله؟ لهذا السبب تحدث عن صعود ابن الإنسان إلى السماء لكي يبعد عن أفكارهم كل التصورات المادية عن جسده، ولكي يفهموا جيدًا بدون أي تصورات مادية أن جسده الذي يتكلم عنه هو طعام سمائي يأتي من فوق كغذاء روحي يعطيه هو بنفسه. وحقًا قال: "الكلام الذي أكلمكم به روح وحياة" (يو ٦: ٦٣) أي أن ما أعلنه، وما سيعطيه لخلاص العالم هو جسده، ولكن هذا الجسد



عينه بما فيه من دم سوف يعطي لكم بواسطتي روحياً وكطعام وبطريقة روحية سوف يوزع على كل واحد منكم لكي يصبح عربون القيامة والحياة الأبدية.

واستعمال كلمة "روح" جاء بنفس المعنى في حديث الرب مع السامرية عندما وجه فكرها إلى المعنى الروحي ورفع نظرها إلى الأمور غير المادية بقوله لها "الله روح" (يو ٤: ٢٤)، لكي يستقر في قلبها الفهم الصحيح عن الله، أنه ليس من طبيعة مادية محصورة في مكان بل أنه روح. وهذا ما يعنيه كلام النبي الذي يقول عندما يشير إلى الكلمة وقد تجسد: "روح حياتنا هو المسيح الرب"^{٧١}. وحتى لا يعثر أحد ما بالشكل الخارجي الملموس ويظن أن الرب هو مجرد إنسان، جاءت كلمة "الروح" لتؤكد أن الذي في الجسد هو الله.

(٢٠)

وهكذا يبدو لنا أمران ظاهران تماماً. الأول هو حالة من يرى الرب في الجسد ويعتبره مجرد إنسان ويقول بعدم إيمان "من أين الحكمة لهذا الإنسان" (مت ١٣: ٥٤). وكل من يتكلم بهذا يخطئ بدون شك ويجذف على ابن الإنسان والثاني يرى أعماله التي تتم بالروح القدس ويقول إن صانع هذه الأعمال ليس الله ولا ابن الله وينسب هذه الأعمال لبعلزبول، مثل هذا ينكر لاهوته، وهذا ما يظهر واضحاً عدة مرات في الإنجيل لا سيما في النص الذي نشرحه.

^{٧١} غالباً يشير إلى مراتي إرميا ٢٠: ٢ الذي يقول: "روح أنوفنا، مسيح الرب".



ومرة أخرى، نكرر، عندما يوصف الرب بأنه "ابن الإنسان" فهو نفسه يستخدم هذا اللقب لتأكيد بشريته، ولكن عندما يتحدث عن الروح أي الروح القدس الذي به يصنع كل هذه الأعمال، أي (الروح) الكائن فيه، يقول بعد إتمام أعماله الباهرة: "إِذَا كُنْتُمْ لَا تَوْمَنُونَ بِي فَعَلَى الْأَقْلَ آمَنُوا بِالْأَعْمَالِ الَّتِي أَعْمَلُهَا لَكِي تَعْرِفُوا أَنَّنِي فِي الْآبِ وَالْآبِ فِيَّ" (يو ١٠: ٣٨).

أما عن موضوع موته عنا بالجسد، عندما صعد إلى أورشليم (مت ٢٠: ١٨) لهذه الغاية، فقد قال لتلاميذه: "نَامُوا الْآنَ وَاسْتَرِيحُوا لِأَنَّ السَّاعَةَ قَدْ أَتَتْ وَابْنُ الْإِنْسَانِ سَوْفَ يَسْلُمُ لِأَيْدِي الْخَطَاةِ" (مت ٢٠: ٤٥). وحقاً أن أعماله تجعل أي إنسان يؤمن أنه بالحقيقة الله، ولكن موته يؤكد أيضاً أنه بالحقيقة تجسد. ولهذا السبب قال إن الذي سيسلم لأيدي الناس الخطاة هو ابن الإنسان، لأن الكلمة غير مانت ولا يمكن لمسه بل هو في جوهره الحياة نفسها. ولكن عندما لم يؤمن الفريسيون، بأعمال الرب ولا بالأعمال التي كان أبناؤهم يقومون بها، وبخهم الرب بهذه الكلمات (مت ١٢: ٢٧-٢٨). وإشارته هنا إلى "الروح" أو "روح الله" لا تعني أنه أقل من الروح أو أن الروح هو الذي كان يعمل هذه الأعمال بواسطته ولكن لكي يوضح أنه كلمة الله الذي يعمل كل هذه الأعمال بالروح ولكي يعرف سامعوه أنهم عندما ينسبون هذه الأعمال لبعلزبول، بينما هي أعمال الروح فأنهم يهينون الذي يعطي الروح أي الابن. وحقاً لقد أعلن في نص الإنجيل (مت ١٢: ٢٧) أنهم قد نزلوا إلى أسفل الدرجات وأنهم بمعرفة يجذقون، وليس



بسبب الجهل بل هم يجدفون رغم أنهم يعرفون أن الأعمال التي يعملها هي أعمال الله، ولكن هؤلاء المجانين نسبوا هذه لبعزبول، أي كأنهم يقولون إنها تمت بواسطة روح نجس.

(٢١)

وكيف يستطيع أناس لهم مثل هذه الوقاحة أن ينتقدوا الوثنيين الذين يصنعون الأصنام ويدعونها آلهة؟ حقاً إن جنون الفريسيين مثل جنون الوثنيين. كلاهما يفعل ذات الشيء وإن كان الذي فعله الفريسيون أكثر خطورة، لأنهم بعد أن أخذوا الناموس الذي يحذرهم من عبادة الآلهة الغريبة يتجرأون ويحتقرون الله بمخالفتهم للناموس. ولكن بعد هذا التجديف ماذا سيفعلون عندما يسمعون إشعياء النبي وهو يخبر عن علامات مجيء المسيح مثل رد البصر للعميان، ومشى العرج، ونطق الخرس، وإقامة الموتى، وشفاء البرص، وفتح آذان الصم؟ من هو صانع كل هذه المعجزات؟ إذا قالوا الله الآب فأنهم يدينون أنفسهم بعدم قبول الرب لأن ما رآه النبي وأخبر عنه هو ما فعله الرب يسوع عندما كان على الأرض في الجسد. ولكن إذا أصيبوا بالعمى وقالوا هذه الأعمال هي أعمال بعزبول فأنهم ينحدرون شيئاً فشيئاً إلى عدم التقوى، خصوصاً عندما يقرأون "من الذي أعطى النطق للإنسان ومن الذي خلق الصم والخرس والذين لهم عيون والعميان" (خر: ١١)، وأعمال أخرى مشابهة، وربما قادهم جنونهم إلى الإدعاء بأنه حتى هذه الأعمال نفسها هي أعمال



بعلزبول، وهذا هو التطور الحتمي لفكرهم، لأنهم إذا نسبوا إليه نعمة البصر فإنه ينسبون إليه أسباب العمى أيضًا حيث إن كلمات الكتاب المقدس يؤكد أن الذي قام بالخلق هو الذي قام بالمعجزات وأنه هو صاحب كل الأعمال. وبالتالي سيصلون إلى نتيجة رهيبية وهي أن خالق الطبيعة البشرية هو بعلزبول لأن من صفات الخالق أن يكون له سلطان على خليقته. وهذا يؤكد موسى: "في البدء خلق الله السموات والأرض... وخلق الإنسان على صورته" (تك ١: ١؛ ٢٧)، ودانيال أعلن لداريوس: "أنا لا أعبد أصنامًا مصنوعة بيد الإنسان بل الله الحي الذي خلق السماء والأرض والذي له سلطان على كل جسد" (تنمة سفر دانيال: ٥). وإذا غيروا فكرهم وتصوروا أن ضعفات الجسد مثل العمى والعرج هي عقوبة من الخالق بينما الشفاء وعمل الرحمة هو من بعلزبول فإن مجرد مناقشة هذا الرأي هو الجنون بعينه. وطريقة تفكير هؤلاء الناس هي طريقة المجانين والسكران وعديمي التقوى لأنهم أصبحوا ينسبون ما هو حسن أي معجزات الرحمة لبعلزبول وليس لله. ومثل هؤلاء الناس لا توبخهم ضمائرهم عندما يغيرون تعاليم الكتب المقدسة طالما أنهم يصلون إلى غايتهم وهي إنكار مجيء المسيح في الجسد.

(٢٢)

وكان من الأفضل لهؤلاء الناس الأشرار الامتناع عن إهانة المسيح "كابن الإنسان" بسبب أن له جسدًا بشريًا والاعتراف به كإله



حقيقي بسبب معجزاته، ولكنهم فعلوا العكس تمامًا، لأنهم عندما أدركوا أنه إنسان احتقروه، وعندما عاينوا معجزاته الإلهية أنكروا لاهوته ونسبوا هذه المعجزات للشيطان. وظنوا أنهم بمثل هذه الوقاحة وهذا التجديف سيهربون من دينونة الكلمة الذي أهانوه. ولتذكروا أن العرافين والمنجمين وسحرة فرعون عندما حاولوا تقليد معجزات موسى عجزوا وانسحبوا معلنين أن هذه هي إصبع الله (خر: ١٩). وبينما أبصر الفريسيون والكتبة يد الله وهي تعمل بل عاينوا معجزات أكثر وأعظم قام بها المخلص، قالوا إن الذي فعل كل هذه المعجزات هو بعلزبول، مع أن بعلزبول هو إله السحرة الذين اعترفوا بأنهم عاجزون عن القيام بأي عمل خارق وحتى أقل من أعمال موسى، فمن ذا الذي يمكنه أن يقبل إهانة الفريسيين أو فسادهم الذي سبق الأنبياء وأدانوه؟

وإذا قارنا بين خطية الفريسيين وذنوب أهل سدوم يصبح أهل سدوم بالنسبة إلى الفريسيين أبرارًا. بل لقد زادوا في جهلهم أكثر من الوثنيين وغباوة سحرة فرعون ولا مثيل لهم في جرمهم إلا الآريوسيين لأنهم معًا سقطوا في نفس الفساد. لأن اليهود عندما رأوا أعمال الآب التي يقوم بها الابن نسبوها لبعلزبول، والآريوسيون عندما رأوا نفس الأعمال نسبوها لمخلوق، لأنهم قالوا إن الابن خلق من لا شيء، وأنه مر وقت لم يكن فيه الابن كائنًا، والفريسيون تذمروا عندما رأوا الرب في الجسد وقالوا "لماذا وأنت إنسان تجعل نفسك إلهًا" (يو: ١٠: ٣٣)، وهؤلاء الآريوسيون أعداء المسيح عندما رأوه ينام



ثم يتألم جدفوا عليه بهذه الكلمات "الذي يعاني من كل هذه الآلام لا يمكن أن يكون الإله الحقيقي ولا من ذات جوهر الآب".

وأخيراً أن كل من يريد أن يفحص جنون الجماعة الأولى أو الثانية سوف يرى أنهم في النهاية سوف يستقرون في وادي الظلام (تكوين ١٤: ٨).

(٢٣)

ولهذا السبب أعلن المخلص أنه بالنسبة للجماعتين، توجد عقوبة واحدة لهذه الجريمة الواحدة وهي عدم المغفرة "أما الذي يجدف على الروح القدس فلا مغفرة له لا في هذا الدهر ولا في الدهر الآتي" (مت ١٢: ٣٢). وهذا صواب تماماً لأن الذي ينكر الابن، لا يجد من يسرع لمصالحته مع الآب. وأي حياة أو راحة ستبقى لمثل هذا الإنسان الذي يرفض ذلك الذي قال "أنا هو الحياة" (يو ١٤: ٦) و"تعالوا إليّ يا جميع المتعبين وثقيلي الأحمال وأنا أريحكم" (مت ١١: ٢٨). فإذا كانت هذه هي عقوبة المجدفين وهي عقوبة كل من يعتنق عقيدتهم في المسيح، فإنه من المؤكد أن الذين يعبدون الرب في الجسد وفي الروح ولا ينكرون أنه ابن الله وأنه تجسد بل يؤمنون في وقت واحد أنه "في البدء كان الكلمة والكلمة صار جسداً" (يو ١: ١٤) سوف يملكون مع المسيح إلى الأبد في السماء حسب مواعيد ربنا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح الذي قال "يذهب هؤلاء إلى عذاب أبدي والأبرار إلى حياة أبدية" (مت ٢٥: ٦٤).



لقد كتبت هذا الشرح المختصر حسبما تعلمت، أما بالنسبة لك، فأرجو أن تقبل هذا الشرح ليس كتعليم كامل وتام في ذاته بل كبداية تحتاج إلى أن تكملها معتمداً على نصوص الأنجيل والمزامير. وأربط حزمة الحق، حتى عندما يراك الناس وأنت تحملها يقولون: "بالفرح حاملين أغمارهم" (مز ١٢٥: ٦). ليكون لنا هذا الفرح في يسو المسيح ربنا الذي به وله مع الآب والروح القدس المجد والقوة والملك في دهر الدهور. آمين.



أب, ٢٧, ٥٦, ١٠٢,	١١٧, ١١٨, ١١٩, ١٢٠,
١٠٤, ١٢٥, ١٢٦, ١٢٧,	١٢٢, ١٢٣, ١٢٤, ١٢٥,
١٢٨	١٢٦, ١٢٨, ١٣٠, ١٣٢,
ابن, ٢٧, ٢٩, ٣٩, ٤٩, ٥٥,	١٣٥, ١٣٧, ١٤٠, ١٤٢,
٥٦, ٥٨, ٦٣, ٧٠, ٧٤,	١٤٥, ١٤٦, ١٤٨, ١٤٩,
١٠٢, ١٠٣, ١٠٤, ١٠٥,	١٥٠.
١٠٦, ١٠٩, ١١٩, ١٢٠,	الاين, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢,
١٢٣, ١٢٤, ١٢٥, ١٢٦,	٣٣, ٤٣, ٤٤, ٤٦, ٤٧,
١٢٧, ١٣٨, ١٤٢, ١٤٣,	٤٩, ٥٠, ٥٢, ٥٣, ٥٥,
١٤٤, ١٤٥, ١٤٩	٥٧, ٥٨, ٥٩, ٦٢, ٦٥,
الآب, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣٣, ٣٧,	٦٦, ٦٧, ٦٨, ٧١, ٧٣,
٣٩, ٤٤, ٤٧, ٤٩, ٥٠,	٧٤, ٧٥, ٧٦, ٧٨, ٧٩,
٥٢, ٥٣, ٥٤, ٥٥, ٥٦,	٨٠, ٨٢, ٨٤, ٨٦, ٨٧,
٥٧, ٥٨, ٦٠, ٦١, ٦٢,	٩٠, ٩١, ٩٣, ٩٤, ٩٥,
٦٥, ٦٦, ٦٧, ٦٨, ٧٠,	٩٦, ٩٧, ٩٨, ٩٩, ١٠١,
٧٤, ٧٥, ٧٦, ٧٨, ٨٠,	١٠٢, ١٠٣, ١٠٤, ١٠٦,
٨٢, ٨٣, ٨٤, ٨٥, ٨٦,	١٠٧, ١٠٩, ١١٠, ١١١,
٨٧, ٩٠, ٩١, ٩٣, ٩٤,	١١٢, ١١٣, ١١٤, ١١٦,
٩٥, ٩٦, ٩٧, ٩٩, ١٠١,	١١٧, ١١٨, ١٢٠, ١٢٢,
١٠٢, ١٠٣, ١٠٤, ١٠٥,	١٢٣, ١٢٤, ١٢٥, ١٢٦,
١٠٦, ١٠٧, ١٠٩, ١١٠,	١٢٨, ١٢٩, ١٣٠, ١٣١,
١١٢, ١١٣, ١١٤, ١١٦,	



بدء, ٣٥, ٤٥, ٥٢, ٦٩,	١٣٢, ١٣٩, ١٤٥, ١٤٨,
٩٩, ١٠٥, ١١١, ١٣٦,	١٤٩
١٣٨, ١٤٧, ١٤٩	الألوهة, ٨٢
البراهين	الألوهية, ٢٩, ٣٠, ٤٦, ٥٤,
براهين, ٥٤, ١١٩	٦٥, ٧٤, ٨٢, ١٢٧
البرهان	الأمثلة, ٦٢, ٦٦
برهان, ٢٨	الأنبياء, ٣٦, ٨٨, ١١٥, ١٢١,
البشر, ٣٤, ٥٧, ٦٠, ٧٣, ٧٤,	١٢٣, ١٣٣, ١٤٨
٩٣, ٩٧, ٩٨, ١٠٦, ١٠٧,	الإنسان, ٣٨, ٤٠, ٤٤, ٤٥,
١١٠, ١٢٦, ١٣٥, ١٤٣	٤٩, ٥٣, ٥٦, ٥٧, ٦١,
التأليه, ٧٣, ٧٤	٦٩, ٧٤, ٨٧, ٩٨, ٩٩,
التجسد	١٠٥, ١٠٦, ١٠٧, ١١٠,
تجسد, ٣١	١١١, ١٢٦, ١٢٩, ١٣٨,
التقوى	١٤١, ١٤٢, ١٤٣, ١٤٤,
تقوى, ٨٢, ٩٨, ١١١,	١٤٥, ١٤٧, ١٤٩
١٢٥, ١٣٧, ١٤٦, ١٤٧	الإيمان
التوبة	إيمان, ٢٨, ٣٠, ٣٣, ٥٣,
توبة, ١٣٤, ١٣٦, ١٣٧	٥٩, ٦٢, ٦٦, ٨٢, ٨٤,
الثالوث, ٢٨, ٣٠, ٤٧, ٤٨,	٨٥, ٨٨, ٩٠, ٩١, ٩٣,
٥٣, ٥٥, ٥٨, ٥٩, ٦١,	١١٦, ١١٧, ١١٨, ١٢٢,
٦٢, ٦٣, ٦٤, ٦٥, ٦٦,	١٢٥, ١٢٦, ١٣٠, ١٤٣,
٦٨, ٦٩, ٧٦, ٨٠, ٨١,	البدء



الخالق	٨٣, ٨٤, ٨٦, ٨٨, ٩٠,
خالق, ٣٢, ٧٤, ١٤٧	٩١, ٩٢, ٩٤, ١١٥, ١١٦,
الخطية	١١٧, ١١٨, ١٢٢, ١٢٦,
خطية, ٣٨, ٤٢, ١٣٠,	١٢٨, ١٣٢
١٤٢, ١٣٤, ١٣٣	الجسد
الخلاص	جسد, ٣١, ٣٤, ٣٦, ٣٨,
خلاص, ٣٨, ٨٤, ١٣٥	٣٩, ٤٢, ٨٩, ١٣٥,
الخلق	١٣٦, ١٣٧, ١٤٣, ١٤٤,
خلق, ١١٤, ١٣٨	١٤٦, ١٤٧, ١٤٨, ١٤٩,
الخليقة	الجوهر
خليقة, ٣٠, ٤٥, ٥٠, ٧٣,	جوهر, ٦٦, ٦٨, ٧٥, ٨٠,
٧٦, ٧٧, ٨٢, ٨٣, ٨٩,	٨٢, ٩٣, ٩٤, ٩٥, ٩٧,
١٢٤, ١٣٧	١٠١, ١٠٧,
الرسول, ٤٠, ٤٥, ٤٦, ٤٨,	الحق
٥١, ٥٢, ٥٣, ٥٤, ٦١,	حق, ٢٧, ٣٠, ٣٣, ٣٧,
٦٣, ٧٢, ٧٣, ٧٥, ٨٥,	٤٥, ٤٩, ٥٢, ٥٩, ٧٠,
٨٦, ٨٧, ٩٠, ٩٩, ١٠٩,	٧٦, ٩٠, ٩١, ٩٢, ٩٥,
١١١, ١١٢, ١١٣, ١١٦,	٩٦, ١١٠, ١٢٢, ١٥٠,
١١٩, ١٢٣, ١٢٧, ١٣٤,	الحياة
١٣٦	حياة, ٤٢, ٦٤, ٧١, ٧٢,
الروح, ٢٧, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢,	٧٦, ٧٨, ٨٤, ٨٥, ٩٢,
٣٣, ٣٤, ٣٦, ٣٧, ٣٩,	٩٥, ١٤٥, ١٤٩,



٧٤, ٧١, ٧٠, ٦٩, ٦٧	٤٠, ٤١, ٤٢, ٤٣, ٤٤
٨٢, ٨١, ٨٠, ٧٩, ٧٦	٤٥, ٤٦, ٤٧, ٤٨, ٤٩
٨٣, ٨٤, ٨٦, ٨٧, ٨٨	٥٠, ٥١, ٥٢, ٥٣, ٥٥
٩٣, ١١٠, ١١١, ١١٢	٥٨, ٥٩, ٦٢, ٦٣, ٦٥
١١٥, ١١٦, ١١٩, ١٢٢	٦٦, ٦٧, ٦٨, ٦٩, ٧٠
١٢٦, ١٢٧, ١٢٨, ١٣٠	٧١, ٧٢, ٧٣, ٧٤, ٧٥
١٣١, ١٣٢, ١٣٤, ١٤١	٧٦, ٧٧, ٧٨, ٧٩, ٨٠
١٤٥	٨١, ٨٢, ٨٣, ٨٤, ٨٥
السماء	٨٦, ٨٧, ٨٨, ٩٠, ٩٢
سماء, ٣٤, ٣٧, ٤٢, ٤٥	٩٣, ١٠٩, ١١٠, ١١١
٤٦, ٤٩, ٧٨, ٨١, ٩٨	١١٢, ١١٣, ١١٤, ١١٥
١١٣, ١٣٨, ١٤٣, ١٤٧	١١٦, ١١٧, ١١٨, ١١٩
١٤٩	١٢٠, ١٢١, ١٢٢, ١٢٣
السموات	١٢٤, ١٢٥, ١٢٦, ١٢٨
سموات, ٤٥, ٤٩, ٥٤, ٦٠	١٢٩, ١٣٠, ١٣١, ١٣٢
٦٩, ٨٧, ٨٨, ٨٩, ٩٨	١٣٤, ١٣٩, ١٤٠, ١٤٢
٩٩, ١٠٥, ١١١, ١١٤	١٤٣, ١٤٤, ١٤٥, ١٤٩
١٢٣, ١٣٨, ١٤٧	الروح القدس, ٢٧, ٢٨, ٣٠
الصالح	٣١, ٣٢, ٣٣, ٣٤, ٣٦
صالح, ٣٥	٣٧, ٣٩, ٤٠, ٤٣, ٤٤
الصليب	٤٦, ٤٧, ٤٩, ٥٠, ٥٤
صليب, ١٠٦	٥٥, ٦٠, ٦٢, ٦٤, ٦٦



١١٥, ١١٦, ١١٧, ١١٨,	الصورة, ٥٧, ٦٥, ٧٥
١١٩, ١٢٠, ١٢١, ١٢٢,	الضلال, ٦٦
١٢٣, ١٢٤, ١٢٥, ١٢٦,	الطبيعة, ٢٨, ٤٣, ٥٧, ٥٩,
١٢٨, ١٢٩, ١٣٠, ١٣١,	٦٠, ٦٥, ٦٨, ٧٠, ٧٣,
١٣٢, ١٣٩, ١٤٤, ١٤٩,	٧٦, ٧٧, ٧٨, ٨٠, ٨١,
١٥٠.	١٠٠, ١٠٣, ١٤٣, ١٤٧,
القُدوس, ٢٨, ٣٥, ٣٩, ٥٣,	العبودية, ٦٣, ٧٦
٥٨, ٥٩, ٦١, ٦٥, ٨٠,	العقل, ٤٥, ٤٨, ٥٨, ٦١, ٩٥,
٨١, ٨٤, ٩٠, ٩١, ١١١,	١٣٠.
١١٧, ١٢٦, ١٢٧, ١٣٢,	العلامة, ١٢٩
القيامة, ١٤٤,	الفَسَاد, ٧٠, ٧٧, ٩٤, ٩٧,
الكتاب المقدس, ٢٩, ٣١, ٣٢,	١٤٨
٣٣, ٣٤, ٤٠, ٤١, ٥٠,	القدس, ٢٧, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢,
٩٠, ٩٥, ١٤٧,	٣٣, ٣٤, ٣٦, ٣٧, ٤٠,
الكتب المقدسة, ٤١, ٤٧, ٥٢,	٤٣, ٤٤, ٤٦, ٤٧, ٤٨,
٥٥, ٥٨, ٦٠, ٦٢, ٧٥,	٤٩, ٥٠, ٥١, ٥٣, ٥٤,
٩٠, ٩١, ١٠٤, ١٤٧,	٥٥, ٥٨, ٥٩, ٦٢, ٦٣,
الكلمة, ٢٨, ٢٩, ٣٠, ٣١, ٣٢,	٦٤, ٦٥, ٦٧, ٦٩, ٧١,
٣٤, ٤٣, ٤٤, ٤٥, ٤٨,	٧٣, ٧٤, ٧٧, ٧٩, ٨٠,
٥٣, ٥٥, ٦٢, ٦٦, ٦٧,	٨١, ٨٣, ٨٤, ٨٥, ٨٦,
٦٨, ٧٠, ٧٢, ٧٤, ٧٥,	٨٧, ٨٨, ٩٠, ٩٢, ٩٣,
٧٦, ٧٨, ٨١, ٨٥, ٨٦,	١٠٢, ١٠٩, ١١٠, ١١٢,



١٢٤ , ١١٨ , ١١٤ , ١١٣	٩٦ , ٩٤ , ٩٠ , ٨٨ , ٨٧
١٣٢	١١٠ , ١٠٨ , ١٠٥ , ١٠١
المعرفة, ٥٩ , ١٤٢	١١٨ , ١١٦ , ١١٥ , ١١٤
الملائكة, ٢٧ , ٢٨ , ٤٦ , ٤٧ ,	١١٩ , ١٢١ , ١٢٣ , ١٣٥
٤٨ , ٤٩ , ٥٠ , ٥١ , ٥٢ ,	١٣٦ , ١٤٤ , ١٤٥ , ١٤٨
٥٣ , ٥٤ , ٥٥ , ٧٨ , ٨٣ ,	١٤٩
٩٧ , ٩٨ , ٩٩ , ١٠٦ , ١٠٧ ,	الكون, ١٤١
٤٨ , ٥٠ , ٥٣ , ١١٦	المائنة, ٣٨ , ٦٤ , ٧١
الموت, ٩٧ , ١٠٥ , ١٠٦ , ١٣٦	المثال, ١٣٥
الناموس, ٣٣ , ٤١ , ٤٥ , ١٣٣ ,	المحبة, ٨٧
١٤١ , ١٤٦	المخلص, ٣٤ , ٤٦ , ٦٤ , ٦٥ ,
النبوة, ٤٣ , ٨٩	١٢٠ , ١٢٥ , ١٢٦
النبى, ٦٨ , ١٤٤	المخلوق, ٤٣ , ٤٥ , ٥٠ , ٨٢ ,
النعمة, ٣٨ , ٣٩ , ٥٣ , ٦٦ , ٧٤ ,	٨٥ , ٩٤ , ١٠١ , ١٠٤
٨٢ , ٨٦ , ٨٧ , ٩٤ , ١١٧	المخلوقات, ٢٧ , ٢٩ , ٣٠ , ٣٢ ,
النفس, ٤٠	٤٣ , ٥٠ , ٥٢ , ٥٨ , ٥٩ ,
النور, ٥٧ , ٦٢ , ٦٣ , ٦٥ , ٨٦ ,	٦٢ , ٦٨ , ٦٩ , ٧١ , ٧٢ ,
٩٥ , ١٤١	٧٣ , ٧٤ , ٧٥ , ٧٦ , ٧٨ ,
الوصية, ٥٣ , ٥٥ , ١٣٣	٧٩ , ٨٠ , ٨٢ , ٨٤ , ٩٢ ,
ألوهة, ١١٧ , ١٢٢	٩٧ , ٩٨ , ٩٩ , ١٠١ , ١٠٢ ,
ألوهية, ٥٤ , ٧٧ , ٩١ , ٩٥ ,	١٠٣ , ١٠٤ , ١١١ , ١١٢ ,
١٠٥ , ١٢٧	



حياة, ٣٥, ٧١, ١٣٦, ١٤٩	أمتلة, ٦٥, ١٢٤
خالق, ٢٩, ٨١, ٨٢, ٩٩,	أنبياء, ٣٥, ٣٨
١٠٤, ١١٤, ١١٧, ١٤٧	إنسان, ٣٨, ٦٣, ٧٧, ٩٧,
خطية, ٣٥, ١٢٩, ١٣٦, ١٤٨	١٠٠, ١٠٥, ١١٨, ١٣٥,
خلاص, ٣٨, ٧٤	١٣٦, ١٤١, ١٤٢, ١٤٤,
خلق, ٤٢, ٤٣, ٤٤, ٤٥, ٥٠,	١٤٥, ١٤٨
٦٩, ٨٣, ٩٩, ١٠٠, ١٠٣,	إيمان, ٣١, ٦٦, ٨١, ٨٢, ٨٤,
١٠٦, ١١١, ١٢١, ١٢٤,	٨٥, ١١٦, ١١٧, ١٢٦,
١٣٢, ١٣٨, ١٤٦, ١٤٨	١٣٤, ١٣٦, ١٤٤
روح, ٢٩, ٣٠, ٣٢, ٣٣, ٣٤,	بدء, ٣٢
٣٥, ٣٦, ٣٧, ٣٨, ٣٩,	براهين, ٦٥
٤٠, ٤١, ٤٣, ٤٥, ٤٨,	برهان, ٨٩, ١١٥
٤٩, ٥١, ٥٥, ٥٨, ٦٢,	تجسد, ٧٠, ٧٤, ٩٠, ١٣٥,
٦٩, ٧٠, ٧١, ٧٢, ٧٥,	١٤٤, ١٤٥, ١٤٩
٧٦, ٧٧, ٧٨, ٨٣, ٨٩,	تقوى, ٦٨, ١٣٦
٩٠, ٩١, ١٠٦, ١٠٩,	توبة, ١٣٤
١١٠, ١١١, ١١٢, ١١٣,	ثالوث, ٢٩, ٦٢, ٨٠, ٨٢, ٨٤,
١١٥, ١٢١, ١٢٢, ١٢٣,	١١٧
١٢٤, ١٢٨, ١٤٣, ١٤٤,	جسد, ٣٥, ١١٣, ١٤٧
١٤٥	جوهر, ٦٥, ٦٨, ٧٧, ٧٨, ٩٩,
سما, ٩٩, ١٢٤	١٠١, ١٠٢, ١٠٤, ١١٠,
سيادة, ٩٨	١٤٩



مخلصنا, ٧١	شركاء, ٧١, ٧٢, ٧٣, ٧٩
مخلوق, ٢٧, ٢٩, ٤٣, ٤٤,	صالح
٤٦, ٤٩, ٥٠, ٦٦, ٦٨,	الصالح, ٩٣
٦٩, ٧٥, ٧٩, ٨٣, ٨٥,	صورة, ٤٥, ٥٧, ٥٨, ٦٦,
٨٧, ٩٠, ٩٣, ٩٦, ٩٩,	٧٢, ٧٥, ٧٨, ١١٢, ١٢٢,
١٠١, ١٠٢, ١٠٣, ١٠٤,	١٣٥
١٠٧, ١١٠, ١١١, ١١٧,	ضعف, ٩١
١١٨, ١٢٤	ضلال
معرفة, ١٠٩, ١٣٧, ١٤١	الضلال, ٩٦
ملائكة, ٤٧, ٤٩, ٥١, ٧٨,	طبيعة, ٣٠, ٥٧, ٦٠, ٦٢, ٦٦,
٨٠, ١١٢	٧٣, ٧٤, ٧٧, ٧٩, ٩٧,
ملاك, ٣٥, ٤٦, ٤٨, ٥٤, ٨٣,	٩٩, ١٢٢, ١٢٤, ١٤٤
٨٥	عبادة, ١٤٦
ناموس, ٤١, ٤٦	عدم الفساد, ٧٠
نيوة, ٤٨	عدم الموت, ٧٠
نعمة, ٣٤, ٥٠, ٨٦, ١٠٠,	عقل, ٥٩
١١٦, ١٣٠, ١٣٢, ١٤٧	فساد, ٥٣
نفس, ٢٩, ٣٤, ٣٧, ٤٢, ٤٧,	قدوس, ٨٠
٥١, ٥٣, ٥٩, ٦٢, ٦٨,	لسان, ٤٢, ٤٤
٧٠, ٧٥, ٧٨, ٧٩, ٨٠,	مأثت, ١٤٥
٨٣, ٩٠, ٩٣, ٩٧, ١٠١,	مثال, ٧٠, ٩٠, ٩٢
١٠٢, ١٠٤, ١٠٥, ١١٠,	محبة, ٨٦, ١١٦, ١٣٣, ١٣٤



وصية, ١٢٧	١١٦, ١٢٠, ١٢١, ١٢٣,
يؤله, ٧٣, ٧٤, ١٠٠	١٢٩, ١٣١, ١٣٨, ١٤٨
يؤلها, ٧٤	نور, ٦٢, ٦٦, ٩٦
يموت, ٤٥	هيكل, ٣٨, ٧٣, ١١٢